El Hogar
26 DE JULIO DE 1935
AÑO XXXI • Nº 1345



"TRENZAS DE ORO"

Por JULIO MOISES

(De la Galería Witcomb)

30 CENTAVOS
EN TODA LA REPUBLICA

Clar-Apel

hace aún más apetitosos *los bombones y caramelos*

La delicada composición de los bombones y caramelos había hecho imposible, hasta hoy, su expendio en envases que, a la par que los protegían eficazmente contra los agentes exteriores, fuesen atractivos, convenientes y económicos.

Felizmente CLAR-APEL DUPONT Impermeable - la moderna envoltura inventada por Du Pont Cellophane Co. Inc. - permite consumir toda clase de golosinas, tentadoramente envasadas y completamente protegidas contra el polvo, manoseo, insectos, microbios y condiciones atmosféricas. Y no sólo esto. CLAR-APEL DUPONT Impermeable preserva intactos todo el delicioso sabor y frescura que tienen los bombones y caramelos al salir de la fábrica, evitando, cuando éstos son secos, que la humedad exterior los afecte, o si estos son jugosos, que pierdan su jugosidad natural.

QUE ES CLAR-APEL DUPONT IMPERMEABLE ?

CLAR-APEL DUPONT Impermeable se presenta en forma de hojas de cristalina transparencia, pero flexibles y resistentes como el pergamino e impermeables como el mismo vidrio. Envolver bombones y caramelos en CLAR-APEL DUPONT Impermeable es como encerrarlos dentro de un frasco de cristal. Su transparencia permite ver lo que se compra y realza el aspecto apetitoso de las delicadas golosinas.



PREFIERA LAS GOLOSINAS ENVUELTAS EN CLAR-APEL DUPONT IMPERMEABLE

DU PONT
CLAR-APEL

ES LA MARCA REGISTRADA DE LA DU PONT CELLOPHANE CO. INC.

INDUSTRIAS QUIMICAS ARGENTINAS "DUPERIAL" - AV. P. R. SAENZ PEÑA 832 - U. T. 35 - 5491 - BS. AIRES

ROSARIO - ESPAÑA 1114

CORDOBA - RIVADAVIA 647

L CUENTO, JOYA DE
A LITERATURA, EN
NA ANTOLOGIA DE

El Hogar

HECHA POR
ESCRITORES
ARGENTINOS

or qué eligió este cuento
orge Luis Borges



Me piden el cuento más memorable de cuantos he leído. Pienso en "El escarabajo de oro" de Poe, en "Los expulsados de Poker Flat" de Bret Harte, en "Corazón de la tiniebla" de Conrad, en "El jardinero" de Kipling — o en "La mejor historia del mundo", — en "Bola de sebo" de Maupassant, en "La pata de mono" de Jacobs, en "El dios de los gongs" de Chesterton. Pienso en el relato del ciego Abdula en "Las mil y una noches", en O. Henry y en el infante don Juan Manuel, en otros nombres evidentes e ilustres. Elijo, sin embargo — en gracia de su poca notoriedad y de su valor indudable, — el relato alucinatorio "Donde su fuego nunca se apaga", de May Sinclair.

Recuérdese la pobreza de los Infiernos que han elaborado los teólogos y que los poetas han repetido; léase después este cuento.

Jorge Luis Borges



Donde su fuego nunca se apaga

Un cuento de **May Sinclair**

Elegido por **Jorge Luis Borges**

NO había nadie en el huerto. Enriqueta Leigh salió furtivamente al campo por el portón de hierro sin hacer ruido. Jorge Waring, teniente de marina, la esperaba allí.

Muchos años después, siempre que Enriqueta pensaba en Jorge Waring, revivía el suave y tibio olor de vino de las flores de saúco, y siempre que olía flores de saúco reveía a Jorge con su bella y noble cara como de artista y sus ojos de azul negro.

Ayer mismo la había pedido en matrimonio, pero el padre de ella la creía demasiado joven, y quería esperar. Ella no tenía diez y siete años todavía, y él tenía veinte, y se creían casi viejos ya.

Ahora se despedían hasta tres meses más tarde, para la vuelta del buque de él. Después de pocas palabras de fe, se estrecharon en un largo abrazo, y el suave y tibio olor de vino de las flores de saúco se mezclaba en sus besos bajo el árbol.

El reloj de la iglesia de la aldea dió las siete, al otro lado de campos de mostaza silvestre. Y en la casa sonó un gong.

Se separaron con otros rápidos y fervientes besos. El se apuró por el camino a la estación del tren, mientras ella volvía despacio por la senda, luchando con sus lágrimas.

— Volverá en tres meses. Puedo vivir tres meses más — se decía.

Pero no volvió nunca. Su buque se hundió en el Mediterráneo, y Jorge con él.

Pasaron quince años.

Inquieta esperaba Enriqueta Leigh, sentada en la sala de su casita de Maida Vale, donde habitaba sola desde pocos años, después de la muerte de su padre. No alejaba su vista del reloj, esperando las cuatro, la hora que Oscar Wade había fijado. Pero no estaba muy segura de que él viniera, después de haber sido rechazado el día antes.

Y se preguntaba ella por qué razones lo recibía hoy, cuando el rechazo de ayer parecía definitivo, y había pensado ya bien que no debía verlo nunca más, y se lo había dicho bien claro.

Se veía a sí misma, erguida en su silla, admirando su propia integridad, mientras él quedaba de pie, cabizbajo, abochornado, vencido; volvía a oírse repetir que no podía y no debía verlo más, que no se olvidara de su esposa, Muriel, a quien él no debía abandonar por un capricho nuevo.

A lo que había respondido él, irritado y violento:

— No tengo por qué ocuparme de ella. To-



"ENTONCES SE APARTÓ ELLA ALGO PARA VER MEJOR..."

do acabó entre nosotros. Seguimos viviendo juntos sólo por el qué dirán.

Y ella, con serena dignidad:

— Y por el qué dirán, Oscar, debemos dejar de vernos. Le ruego que se vaya.

— ¿De veras, lo dice?

— Sí. No nos veremos nunca más. No debemos.

Y él se había ido, cabizbajo, abochornado y vencido, cuadrando sus espaldas para soportar el golpe.

Ella sentía pena por él, había sido dura sin necesidad. Ahora que ella le había trazado su límite, ¿no podrían, quizá, seguir siendo amigos? Hasta ayer no estaba claro ese límite, pero hoy quería pedirle que se olvidara él de lo que había dicho.

Y llegaron las cuatro, las cuatro y media y las cinco. Ya había acabado ella con el té, y renunciado a esperar más, cuando cerca de las seis llegó él, como había venido una docena de veces ya, con su paso medido y cauto, con su porte algo arrogante, sus anchas espaldas alzándose en ritmo. Era hombre de unos cuarenta años, alto y robusto, de cuello corto y ancha cara cuadrada y rósea, en que parecían chicos sus rasgos, por lo finitos y bellos. El corto bigote, pardo rojizo, erizaba su labio, que avanzaba, sensual. Sus ojillos brillaban, pardos rojizos, ansiosos y animales.

Cuando no estaba él cerca, Enriqueta gustaba de pensar en él; pero siempre recibía un choque al verlo, tan diferente, en lo físico, al menos, de su ideal, que seguía siendo su Jorge Waring.

Se sentó frente a ella, en un silencio molesto, que rompió al fin:

— Bueno; usted me dijo que podía venir, Enriqueta.

Parecía echar sobre ella toda la responsabilidad.

— ¡Oh, sí; ya lo he perdonado, Oscar!

Y él dijo que mejor era demostrárselo cenando con él, a lo que ella no supo negarse, y, simplemente, fueron a un restaurante en Soho.

Oscar comía como gourmet, dando a cada plato su importancia, y ella gustaba de su liberalidad ostentosa sin la menor mezquindad.

Al fin terminó la cena. El silencio embarazoso de él, su cara encendida le decían lo que estaba pensando. Pero, de vuelta, juntos, él la había dejado en la puerta del jardín. Lo había pensado mejor.

Ella no estaba segura de si se alegraba o no por ello. Había tenido su momento de exaltación virtuosa, pero no hubo alegrías en las semanas siguientes. Había querido dejarlo porque no se sentía atraída, y ahora, después de haber renunciado, por eso mismo lo buscaba.

Cenaron juntos otra y otra vez, hasta que ella se conoció el restaurante de memoria: las blancas paredes con paneles de marcos dorados; las blandas alfombras turcas, azul y punzó; los almohadones de terciopelo carmesí que se prendían a su saya; los destellos de la platería y cristalería en las innúmeras mesitas; y las fachas de todos colores, rasgos y expresiones de los clientes; y las luces en sus pantallitas rojas, que teñían el aire denso de tabaco perfumado, como el vino tiñe al agua; y la cara encendida de Oscar, que se encendía más y más con la cena. Siempre, cuando él se echaba atrás con su silla y pensaba, y cuando alzaba sus párpados y la miraba fijo, cavilando, ella sabía qué era, aunque no en qué acabaría.

Recordaba a Jorge Waring y toda su propia vida desencantada, sin ilusiones ya. No lo había elegido a Oscar, y en verdad, no lo había estimado antes, pero ahora que él se había impuesto a ella no podía dejarlo ir. Desde que Jorge había muerto, ningún hombre la había amado, ninguno la amaría ya. Y había sentido pena por él, pensando cómo se había retirado, vencido y avergonzado.

Estuvo cierta del final antes que él. Sólo que no sabía cómo y cuándo. Eso lo sabía él.

De tiempo en tiempo repitieron las furtivas entrevistas allí, en casa de ella.

Oscar se declaraba estar en el colmo de la dicha. Pero Enriqueta no estaba del todo segura; eso era el amor, lo que nunca había tenido, lo deseado

Ilustraciones de Neal Bose

LA AUTORA



May Sinclair.

MAY SINCLAIR es una escritora inglesa nacida en Rock Tery (Cheshire). Habiendo cursado estudios en el liceo de Cheltenham, comenzó sus actividades literarias escribiendo poesías y trabajos filosóficos. Publicó en 1896 su primera novela sin alcanzar gran repercusión, y sólo ocho años después, una nueva obra, "El fuego divino", ampliamente difundida en los países de habla inglesa, le valió la sobresaliente reputación de que disfruta. Entre su numerosa producción figura un libro de "Historias extraordinarias" al que pertenece el cuento escogido para esta antología de "El Hogar". May Sinclair forma parte de la Real Sociedad de Literatura de Londres desde 1916.

y soñado con ardor. Siempre esperaba algo más, y más allá, algún éxtasis, celeste, supremo, que siempre se anunciaba y nunca llegaba. Algo había en él que la repelía; pero por ser él, no quería admitir que le hallaba un cierto dejo de vulgaridad.

Para justificarse, pensaba en todas sus buenas cualidades, en su generosidad, su fuerza de carácter, su dignidad, su éxito como ingeniero.

Le hacía hablar de negocios, de su oficina, de su fábrica y máquinas; se hacía prestar los mismos libros que él leía, pero siempre que ella empezaba a hablar, tratando de comprenderlo y acercársele, él no la dejaba, le hacía ver que se salía de su esfera, que toda la conversación que un hombre necesita la tiene con sus amigos hombres.

En la primera ocasión y pretexto que hubo en asuntos de él, fueron a París por separado.

Por tres días Oscar estuvo loco por ella, y ella por él.

A los seis empezó la reacción. Al final del décimo día, volviendo de Montmartre, estalló ella en un ataque de llanto, y contestó al azar cuando él le inquirió la causa, que el hotel de Saint Pierre era horrible, que le daba en los nervios y no lo soportaba más. Oscar, con indulgencia, explicó su estado como fatiga subsiguiente a la continua agitación de esos días.

Ella trató con energía de creer que su abatimiento creciente venía de que su amor era mucho más puro y espiritual que el de él; pero sabía perfectamente que había llorado de puro aburrimiento.

Estaba enamorada de él, y él la aburría hasta desesperarla; y con Oscar sucedía más o menos lo mismo. Al final de la segunda semana ella empezó a dudar si alguna vez, algún momento lo había podido amar realmente.

Pero la pasión retornó por corto tiempo en Londres.

En cambio, se les fué despertando el temor al peligro que en los primeros tiempos del encanto quedaba en segundo término. Luego, al miedo de ser descubiertos, después de una enfermedad de Muriel, la esposa de Oscar, se agregó para Enriqueta el terror de la posibilidad de casarse con él, que seguía jurando que sus intenciones eran serias, y que se casaría con ella en cuanto fuera libre.

Esta idea la asustaba a veces en presencia de Oscar, y entonces él la miraba con expresión extraña, como si adivinara, y ella veía claro que él pensaba en lo mismo y del mismo modo.

Así que la vida de Muriel se hizo preciosa para ambos, después de su enfermedad: era lo que les impedía una unión definitiva. Pero un buen día, después de unas aclaraciones y reproches mutuos, que ambos se sabían desde mucho antes, vino la ruptura, y la iniciativa fué de él.

TRES años después fué Oscar que se fué del todo ya, en un ataque de apoplejía, y su muerte fué inmenso alivio para ella. Sin embargo, en los primeros momentos se decía que así estaría más cerca de él que nunca, olvidando cuán poco había querido ella estarlo en vida. Y antes de mucho se persuadió que nunca habían estado realmente juntos. Le parecía cada vez más increíble que ella hubiera podido ligarse a un hombre como Oscar Wade.

Y a los cincuenta y dos años, amiga y ayudante del vicario de Santa María Virgen en Maida Vale, diácona de su parroquia, con capa y velo, cruz y rosario, y devota sonrisa, secretaria del Hogar de Jóvenes caídas, le llegó la culminación de sus largos años

(Continúa en la pág. 12)

Traducido especialmente por Xul Solar



"...Y SE ENCONTRÓ CON QUE MIRABA LA CARA DE OSCAR WADE."

Carlitos Chaplin quema sus películas

Por Juan Valverde



UNA nueva película de Carlitos Chaplin!... Cada vez que se anuncia una noticia de estas, todo el mundo se conmueve y permanece a la expectativa, como ante la inminente llegada de un mesías... Y es que, en realidad, Chaplin tiene mucho de eso. Para nuestra humanidad doliente, tan ansiosa de pan para el espíritu como para el estómago, Carlitos Chaplin es el Mesías del sublime maná de la alegría, de esa alegría tan suya, sana y jovial que nos refresca el alma como un rocío bienhechor.

De ahí el constante y renovado afán con que lo esperamos siempre, y el sincero regocijo con que recibimos cada una de sus nuevas creaciones.



Cuando después de filmar "Luces de la ciudad" visitó Londres, fué, durante su permanencia, un verdadero ídolo, disputado por todos, grandes y chicos.

Y para comprobarlo no hay más que ver el extraordinario revuelo que en estos momentos, precisamente, está produciendo en el mundo entero el anuncio de la nueva producción de Chaplin, ya finalizada, y que posiblemente conoceremos bajo el título de "Vagabundo"..., si es que a Carlitos no se le ocurre quemarla antes de lanzarla al mercado, como ha ocurrido ya en otras oportunidades.

Pues, aunque parezca sorprendente, la verdad es que Carlitos es el más severo crítico de su propia labor. Y a ello se debe, justamente, la escasez de películas suyas, que se vienen espaciando por largos períodos. Así, por ejemplo, hace ya más de cuatro años, desde que se estrenó "Luces de la ciudad", en 1931, que no hemos vuelto a ver nuevas películas del famoso cómico.

Más de una vez, ante esa inexplicable inactividad de Chaplin, la gente se pregunta: ¿Por qué no son más frecuentes las películas de Carlitos?... ¿Cansancio?... ¿Agotamiento?... ¿Caprichos?... ¿O simplemente pereza?...

No, Nada de eso. Al contrario: Carlitos Chaplin es uno de los actores más activos de la pantalla. Trabaja continuamente. Pero solamente una ínfima parte de su trabajo llega a conocimiento del público. La mayor parte de lo que filma es devorado por el fuego...



Ochenta y siete mil metros de film tirados en una sola película: "La quimera del oro".

HACE poco tiempo, durante su último viaje a Europa, charlando con el príncipe de Gales, éste le preguntó a Chaplin:

—¿Por qué no produce películas con más frecuencia?

Y Chaplin le respondió:

—Porque sólo hago las películas que me gustan. Si no, prefiero no hacer nada...

Y aquí vino la gran revelación:

—Después que apareció "Luces de la ciudad", hice otras dos películas más, pero no llegaron ni llegarán nunca al público... ¡porque, como no me gustaban, las hice quemar íntegramente!

El príncipe de Gales, asombrado, no pudo menos que exclamar:

—¡Qué lástima!... Haber privado al mundo de dos películas suyas...

sin estrenarlas si a él no le gustan

Una anécdota de Carlitos Chaplin

Fué allá por 1925, hace ya una década, en los gloriosos días en que Carlitos Chaplin culminaba con "La quimera del oro". La madre del célebre actor permanecía aún en Inglaterra, de donde no había querido moverse, encariñada con el viejo Londres de sus brillantes días de juventud y sus amargas horas de miseria... Pero tanto había insistido Carlitos en llevarla a Hollywood, para tenerla allí, a su lado, que al fin accedió ella. Y lo hacía no sólo por su hijo. Es que también había ya un nieto que la llamaba... Mas he aquí que, entonces, insólitamente, surgió una dificultad. Las leyes de inmigración de Estados Unidos no permitían la entrada de una extranjera anciana. Además, la cuota de su país estaba cubierta. Se le cerraban las puertas. Sin abogados, el mismo Carlitos se presentó ante los jueces a reclamar en favor de su anciana madre. Una vez allí, le leyeron códigos y leyes... Pero Carlitos no quiso saber nada. Cuando, al fin, le repitieron:

—Es imposible, las leyes...

—Las leyes—contestó Chaplin—se han hecho para los hombres, pero no para las madres...

Y la madre de Carlitos entró a Estados Unidos.



Sentado a la mesa, con el príncipe de Gales, durante un banquete al que asistieron grandes personalidades de la nobleza británica.

Pero Chaplin aún no había terminado de sorprenderlo. Para colmar su asombro, añadió:

—¿Dos películas?... Eso, desde "Luces de la ciudad"... Pero antes había quemado ya otras muchas... Aparte de los miles y miles de metros que he tirado en cada una de las que llegaron al público. Recuerdo que en una sola, no más, en "La quimera del oro", filmé noventa mil metros de película, y sólo aproveché los tres mil metros que vió el público. Los otros ochenta y siete mil metros fueron hechos cenizas... Millares de metros de películas de Chaplin perdidos... Vale decir, millones de carcajadas que no estallaron en el mundo... ¡Cosas de los genios!



En compañía del ex primer ministro británico Ramsay MacDonald, el celebrado bufo pasea por las calles londinenses.

"El eterno marido", una película que pudo haber sido la revancha de los Trifones...

ENTRETANTO, estas confesiones de Carlitos Chaplin han permitido conocer una cantidad de interesantísimos detalles respecto de las películas del maravilloso actor.

Así, por ejemplo, se ha sabido que de las dos últimas películas que fueron "cremadas" antes de llegar a estrenarse, una de ellas se llamaba "El eterno marido"... Y era una película que traía cola..., es decir, que tenía su historia.

En efecto, "El eterno marido" era una sátira contra la tiranía conyugal de ciertas esposas. En ella, Carlitos pintaba las múltiples angustias que debía soportar un pobre marido dócil y sumiso frente a las absurdas imposiciones de su "adorado tormento"... Y reflejaba, además, la serie de complicaciones que se producían en la tranquila vida del "dulce hogar" por culpa de la amante esposa... Finalmente, la película terminaba mostrando las innumerables ventajas de la existencia del hombre solo, mostrando al ex marido que en un gesto de rebeldía había preferido sacrificar la "vida regalada" del hogar para dedicarse al vagabundaje, con menos lujo pero con más libertad, y, sobre todo, con menos preocupaciones...



Una polémica original: la película contra el panfleto.

PERO lo más interesante, en este caso, es que esa película, "El eterno marido", tenía su historia, como dijimos más arriba. No era una película aislada, hecha porque sí, por el deseo de hacer una de tantas producciones, sino que cumplía una finalidad personal de Carlitos: era una réplica cinematográfica a un libro, mejor dicho, al panfleto publicado un tiempo

(Continúa en la pág. 20)

Dirección, Redacción y Administración:
RIO DE JANEIRO, 262-300
U. T. 60 Caballito 1020 al 1029
Dirección Telegráfica: "Senyah"

26 DE JULIO DE 1935
Año XXXI • Núm. 1345

El Hogar
ILUSTRACION SEMANAL ARGENTINA
PARA LA MUJER, LA CASA Y EL NIÑO
APARECE LOS VIERNES

Oficina para Avisos y Subscripciones:
Av. ROQUE SAENZ PEÑA, 655
Unión Telef. 38, Mayo 2012 y 2013 y 2031 al 2033

ALBERTO M. HAYNES
Fundador

NOTAS Y COMENTARIOS

SIEMPRE TRISTES.



NOS desengaña el escritor D. José Fernández Coria, si los argentinos creíamos haber recuperado la alegría, o por lo menos haber perdido la tristeza. Continuamos aquejados de tristeza convencional. Dice que el periodista italiano señor P. M. Bardi, que nos hizo una visita, publicó en el "Messaggero" de Roma que nos encontró tan tristes como nos encontró Keyserling. No protestemos contra el señor Bardi, pues eso sería tomar demasiado en serio la tristeza. Holguémonos de lo que dice Fernández Coria, quien corrobora con particular acento de energía y sinceridad a muchos viajeros que al llegar de Europa o de los Estados Unidos elogian las mejores condiciones en que se desenvuelve la vida argentina: "Acabo de recorrer algunos países de Europa, y afirmo que el nuestro es un pueblo feliz, si se le compara con los del Viejo Mundo."

¿Podría ser triste un pueblo que, comparado con los otros es feliz? No lo cree así Fernández Coria; nosotros tampoco. ¿Y vosotros?...

DESCUBRIMIENTO DEL ARBITRAJE.

LA escasez de leche que sufrió la ciudad durante dos días, la semana pasada, se hizo sentir en muchos hogares donde ese alimento era particularmente necesario, ya por haber varios niños, ya enfermos o ancianos que debían preferirlo a cualquier otro. Por el acuerdo entre tamberos y repartidores de leche, quedó convenido erigir en árbitro al Ministro de Agricultura, para el caso de disconformidad de alguna de las partes con las resoluciones sobre precios que dicte la Comisión Autónoma de Abasto de Leche, una vez fenecido el término del arreglo provisorio.

Esta idea del arbitraje, por ser tan sencilla y ya bastante vieja, pudo ocurrírseles más temprano.



Tener dos días a la ciudad a media ración de leche, para venir a descubrir que las cosas podrían haberse resuelto por el arbitraje, parece un argumento de historieta grotesca.

LARGA FELICIDAD.

INFORMO oportunamente nuestra prensa del fallecimiento de un gran sportsman inglés, Sir Claudio Champion de Crespigny, famoso por sus extraordinarias y peligrosas aventuras de caza en la India y en el Africa. Una vez estuvo a punto de ser muerto por un tigre al que acababa de herir, otra escapó con dificultad de los anillos de un pitón, y otra desafió a los tiburones por darse un baño.

Sir Claudio, fallecido a los 88 años, sobrevivió muy poco a su esposa, que había sido su inseparable compañera durante más de 62. Sir Claudio y Lady Champion de Crespigny eran citados en Inglaterra como ejemplo de larga y verdadera felicidad conyugal.



Otro ejemplo que se citaba era el de Sir Frederick y Lady Pollock, que llevaban el mismo tiempo de casados que los anteriores. Lady Pollock, gran belleza en su juventud, falleció a los 89 años, sobreviviéndole su marido.

La Cruzada Contra la Tuberculosis



BUENOS AIRES, y con Buenos Aires toda la nación, se apresta a emprender la gran cruzada contra la tuberculosis, que de tiempo atrás reclamaba nuestra categoría de pueblo civilizado. Un imponente movimiento, en el que se trasluce cuanto de positivo, de constructor y de ejemplar cabe en el alma argentina, está por asegurar definitivamente el establecimiento de la lucha sin cuartel que el flagelo blanco requiere, y de la cual han de surgir, sin duda alguna, incalculables beneficios.

Lo más calificado de nuestro mundo oficial, social y científico, con el presidente de la República a la cabeza, iniciará en breve la campaña tendiente a combatir el terrible mal. La comisión central que preside el doctor Gregorio Aráoz Alfaro y el comité ejecutivo que preside el doctor Rodolfo A. Vaccarezza, agotan en la actualidad todos los recursos de la propaganda a objeto de que la obra a que se aspira sea un hecho en el menor tiempo posible. Un acto solemne tendrá lugar el lunes próximo en el teatro Colón, y en él harán uso de la palabra el general Justo, el doctor Saavedra Lamas, monseñor de Andrea, el senador Palacios y el doctor Aráoz Alfaro. Se prepara una amplia conscripción de socios y se planea la construcción del Instituto de la Tuberculosis en un terreno de catorce mil metros, donado por la Municipalidad.

Puede decirse que al fin empieza a hacerse carne en la conciencia nacional la idea de combatir sin desfallecimientos el flagelo que más vidas le ha costado hasta hoy a nuestro pueblo. De combatirlo oficial, científica y socialmente; de combatirlo, llevando al más obscuro rincón del entendimiento ciudadano la certidumbre de que se trata de una lucha de vida o muerte; de una lucha en que se cifran casi íntegramente los resortes vitales de nuestra energía física, de nuestra salud espiritual, de nuestro porvenir, en una sola y decisiva palabra.

Es de esperar, entonces, que todos y cada uno de los argentinos respondamos, en la medida de nuestras fuerzas, al llamamiento. Hay que ocupar un sitio en el frente de combate. Hay que ocuparlo. Y hay que luchar.

BOMBACHA DE SPORT Y PLAYA.

OTRA cosa se ensaya en lugar de los pyjamas y de los shorts: la bombacha ajustada más abajo de la rodilla. París ha lanzado esta bombacha para el tennis y para la playa, y se asegura que empieza a caer en gracia entre muchas mujeres. Con la bombacha se lleva una chaquetilla sin mangas, muy entallada, abotonada hasta el cuello. Las telas que se emplean son el hilo y el algodón estampado, de preferencia el estilo a lunares.



Todos se preguntan ahora si por fin con estas bombachas se habrá transado la cuestión entre la falda y los shorts, para el tennis, y entre los shorts y el pyjama, para la playa.

DIETA Y DIVORCIO.

CUANDO le preguntan a la cada vez más célebre estrella de film y de ópera Grace Moore cómo hace para conservarse delgada, contesta que practica una serie de ejercicios de su invención, y que se somete a una dieta también ideada por ella; pero que no quiere entrar en detalles, porque ni sus ejercicios ni su dieta podrían serle de utilidad a ningún otro.

Pero la dieta de Grace Moore, cualquiera que sea — y si es verdad que se somete a una dieta propiamente dicha, — no debe ser muy endiablada, pues ella, que declara apreciar sobre todas las cosas, más que su misma carrera de estrella doble, su felicidad conyugal, considera a las dietas como el peor enemigo de dicha felicidad.



No hay ninguna incompatibilidad, según Grace Moore, entre la

carrera artística y la felicidad conyugal, pero las dietas alimenticias lo echan todo a perder. La mitad de los divorcios de Hollywood — dice con seriedad — son debidos a las rígidas dietas a que se someten algunas de las estrellas. Esto las vuelve nerviosas, irritables... y peleadoras.

¿No creéis que tenga razón? ¡Oh, cuántos divorcios no hubiera podido impedir un buen bife a caballo o una parrillada criolla!

EL INCENDIO DEL LOUVRE.



LINDA anécdota la que refirió M. Daniel Halévy en los Amigos del Arte, en su conferencia sobre el París del segundo imperio, del sitio y de la Commune, al llegar a los incendios de este último período.

En aquella época — dijo — vivían en Basilea un anciano e ilustre historiador, Jacobo Burckardt, y un joven filósofo, su amigo, Federico Nietzsche. El 28 de mayo de 1871 el historiador sintió golpear a su puerta. Era Nietzsche que, desesperado, se echó en sus brazos. El Louvre había sido incendiado. De modo que todo aquello que da un sentido y una nobleza a las agitaciones del hombre, las obras de arte, treinta siglos de trabajos, podían ser destruídos en un día.

Mientras tanto, la hermana de Nietzsche, inquieta al ver que éste no regresaba, partía en su busca. De puerta en puerta llegó a la de Burckardt y, entrando, se encontró con los dos hombres sumidos en el llanto

¡El Louvre había sido incendiado! Menos mal que la noticia era falsa.

EL ENCANTO FEMENINO.

INTERROGADO Alexander Korda sobre esta cuestión, hizo algunas indicaciones concretas:

Las manos son muy importantes. ¿Sabe una mujer hacer uso de sus manos con gracia y distinción? Me gustan las lindas y blancas manos de largos dedos y uñas fuertemente coloreadas.



Las mujeres tienen que gastar generosamente en sombrero y en calzado.

Tienen que poseer gracia en el andar.

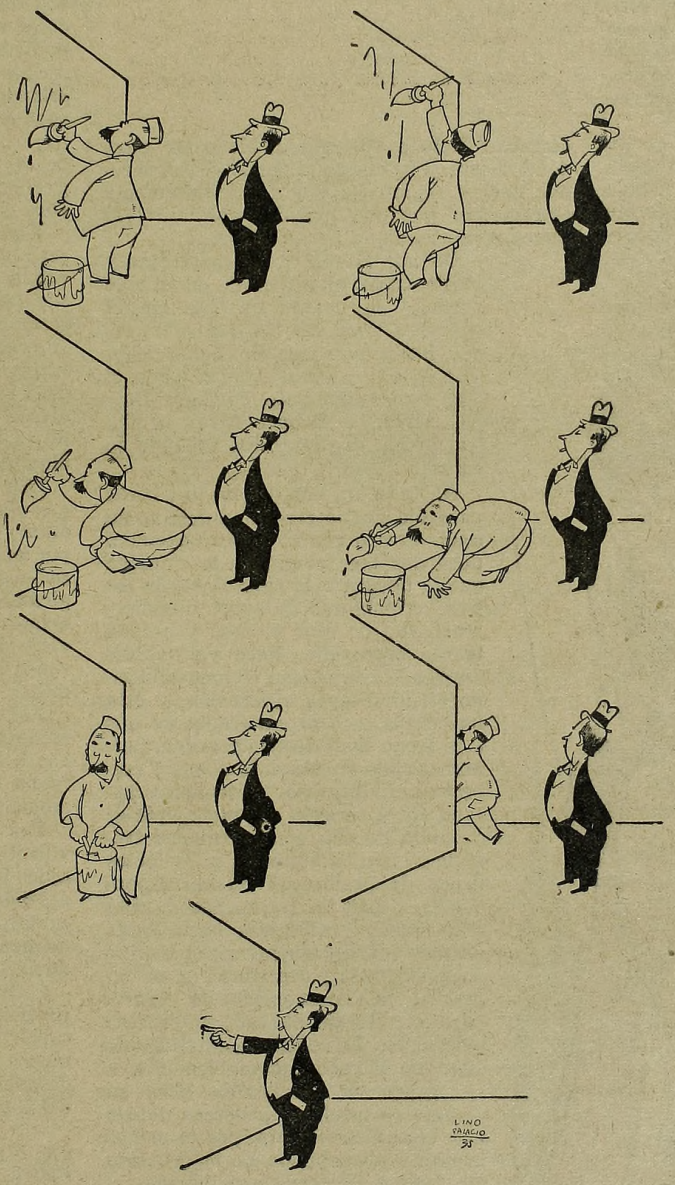
Tienen que conocerse a sí mismas, y vestirse, hablar y actuar en forma que acentúe su individualidad. Es así como hizo Merle Oberon.

Pero sobre el encanto femenino en general, sólo puede decirnos lo siguiente:

"Elijo a mis estrellas por la manera como entran en un gran restaurante. ¿Hacen a los hombres y mujeres volverse y mirar? Si es así, poseen ese indefinible atractivo que es de mucho más valor para una estrella de film que el más hermoso rostro."

LA TENTACION

Por LINO PALACIO



SU SOMBRERO DE PAJA.

YA hemos dicho cuán popular es en Inglaterra el sombrero de paja de Maurice Chevalier, y que a él le llaman el hombre del sombrero de paja. Al llegar a Londres para su reciente actuación en un teatro de esa ciudad, iba cubierto con un fieltro, pero se apresuró a decirles a los periodistas que habían ido a esperarlo a la estación:

— No hagan caso de este sombrero; en el equipaje traigo tres sombreros de paja.



Al día siguiente anunciaban los diarios: "Llegó Chevalier con tres sombreros de paja."

Chevalier debía actuar en una revista de éxito que se venía dando desde semanas atrás, y como en ella no tenía cabida el sombrero de paja, él aparecía solo en el escenario hacia el final de la función, para cantar algunas canciones, y entonces lo hacía con su famoso sombrero de paja.

¡Grandes aplausos!

OTRA VEZ EN CAMPAÑA.

CUMPLIDOS ya los 91 años, la vieja sufragista inglesa Mrs. Charlotte Despard, una de las pioneers del movimiento, y también una de las que sufrieron prisiones por su ideal, salió del retiro en que vivía, para dar una serie de conferencias exhortando a las mujeres de su país a completar y consolidar las conquistas alcanzadas. Valerosa anciana, la señora Despard. Pertenece, por lo demás, a raza de valientes, pues el bravo mariscal Sir John French, luego conde de Ipres, era hermano suyo.



Mrs. Charlotte Despard reprocha a las nuevas generaciones femeninas por su negligencia y falta de iniciativa en sostener los derechos de la mujer. Las jóvenes son muy inclinadas a pensar — dice — que ahora que disponen del sufragio nada resta por hacer, y que no tienen motivo para molestarse. Pero la mujer inglesa no ha conseguido todavía la igualdad de salario, y todavía tiene que dejar su empleo para poder casarse. Mrs. Despard profesa el feminismo integral, y aspira a que hombres y mujeres queden en un pie de igualdad.

UN MAHARAJAH ENTRE LOS GANGSTERS.

HOMBRE tan rico es el maharajah de Kapurthala, que una vez, habiendo perdido un tesoro en joyas en un naufragio, en nada se resintió su fortuna. Sin embargo, lo perdido estaba justipreciado en cuatro millones de dólares.

En la India, en Europa y en los Estados Unidos su riqueza es proverbial.

¿Cómo este hombre tan rico cometió la imprudencia de hacer un viaje al país de los gangsters? Pero tuvo la prudencia de ir sin una sola joya y de dar la más amplia publicidad a este importante detalle.



Al ser asediado en Nueva York por los repórters, los tuvo por muy bien venidos y los puso a contribución para que hicieran constar con la mayor claridad en sus respectivos diarios, que no había llevado consigo nada que valiera la pena de que los gangsters le dieran un susto.

El maharajah se alojó casi modestamente en un hotel, sin más que seis mozos a su servicio, fuera de sus dos criados.

Estrategia de amor

Un cuento de

Blanca Estela Sequeira Peralta

Una mujer enamorada siempre es fértil en recursos para reconquistar al hombre que por una u otra causa se aleja de su lado. El ardid de que se vale la protagonista de este cuento es ingenuo, si se quiere, pero acaso por eso mismo cayó en sus redes el ser que, habiéndole jurado amor eterno, comenzaba a olvidarla, atraído por los encantos de la metrópoli y el refinamiento de mujeres tan distintas a la novia provinciana, que vino expresamente a la capital para reconquistarlo.

CUANDO el tren se puso en marcha, los grandes ojos de Cecy tenían una inusitada expresión de asombro. Acaso recién dábase cuenta la sencilla provincianita, de la magnitud de la empresa que se proponía realizar. Rodeábala aún en todas direcciones la visión familiar del cotidiano horizonte, profundamente sinuoso por capricho de las sierras. Sin embargo, ya ella experimentaba la extraña sensación de lo desconocido, que a partir de ese instante empezaría a aproximarse.

Por primera vez, no obstante frisar en los veinte años, dejaba su pago serrano. Aquella especie de copa agreste y magnífica, donde la naturaleza parecía complacerse en verter un néctar prodigioso hecho de luz y de encantos... Dejaba su valle poblado de ecos, donde hasta el luminoso misterio de las serenas noches regionales era maravillosamente estremecido por una música profunda: ¡la inmensa música de la noche serrana!...



De este rincón, pues, palpitante y cálido como un corazón, en el que quedaba su hogar; de este rincón que para Cecy era "el mundo", porque hasta entonces no había visto otra cosa, se alejaba aquella tarde, si bien accidentalmente, rumbo a Buenos Aires. ¡A Buenos Aires, la ciudad bruja, que le estaba robando su amor!...

Hacía ya un año que en una tarde parecida partió con igual destino su Saúl. Tres o cuatro meses bastarían para dar por terminada la empresa que lo llevaba a la capital, según las propias palabras de aquel simpático muchacho de ojos vivaces y amplia frente bronceada. Pero ya habíase duplicado con exceso el preestablecido término de la separación, y ésta no cesaba, con el agravante de que a la fecha Saúl apenas escribía, permaneciendo en absoluto silencio respecto a su regreso. ¿Qué había pasado en el corazón del mozo, que se despidió de ella con las manos trémulas, los ojos húmedos y los labios llenos de promesas? Su correspondencia, desde las primeras cartas amorosas y nostálgicas hasta estas últimas tan espaciadas en el tiempo como esquivas y desertoras en su expresión, hubiera servido, de seguro, para leer claramente todo un proceso psicológico. La sencilla mentalidad de Cecy no llegaba, indudablemente, a ese grado de percepción; pero en cambio su intuición poderosa dábale una idea, si no exacta, por lo menos bastante aproximada de lo ocurrido en el alma del joven provinciano.

Por eso aquella duda terrible que desde hacía ya tiempo viniera lentamente clavándose como un venablo en el corazón, culminaba ahora en un angustioso interrogante: ¿Quién sería "ella"?... Porque era seguro que la sospechada "ella" existía; de eso sí estaba convencida, ya no le quedaba la menor duda. ¿Acaso sin su malhadada intromisión se hubiera operado nunca en Saúl, su rendido enamorado de antes, una transición así?.. Por momentos pensaba en alguna de sus parientas, que lo eran a su vez de Saúl, y en cuya casa hallábase alojado el joven desde su llegada a la metrópoli. Pero en seguida desechaba esta idea. Repetidas veces habíase ella dirigido a las primitas porteñas pidiéndoles noticias de su novio, y le habían respondido con tan afectuosa solicitud, que parecíale ingrato atribuirles ningún sentimiento solapado. "No faltará alguna amiga que frecuente la casa... — se decía. — Siempre las hay... O una vecina..., o simplemente alguna de las tantas chicas seductoras que con seguridad han de abundar en la capital... ¡Sabe Dios qué!..."

Y así, por el camino de las más ingenuas, pero no por eso menos torturantes conjeturas, volvía siempre Cecy al punto de partida de sus pensamientos: Buenos Aires, la ciudad fascinadora y temible; quizá un verdadero enjambre de "ellas"... Y sin duda, en estos instantes, la visión de la gran metrópoli porteña diseñábase con trazos fantásticos en la cándida imaginación de la provincianita, que no la había visto nunca y que la presentía alucinante y diabólica...

¡Ah, pero ya sabría ella, Cecy, vencer la sugestión y el embrujo de Buenos Aires en el ánimo de su novio, aun cuando estuviera de por medio esa otra fatídica "ella" que la obsesionaba!... ¡Sí! Se lo había propuesto enérgicamente a sí misma, haciendo un verdadero esfuerzo de todo su "yo" para emprender este viaje desesperado, a cuya realización opusiéronse no pocos obstáculos en el ambiente familiar. ¿Cómo no lograr su propósito?

Así, pues, ya llena de esperanza, ya atormentada por indescriptibles inquietudes, marchaba la abnegada y tierna muchachita serrana hacia la reconquista de su escurridizo amor.

Por fin, pasando del laberinto de sus cavilaciones a quién sabe qué sueños sobresaltados y extraños, quedóse dormida. Desde que ascendiera al tren no habíase movido de su camarote, y de él no saldría tal vez hasta el momento de llegar a la turbulenta urbe, todavía lejana.

Entretanto, hacía ya mucho que había anochecido, y el tren avanzaba devorando la distancia, al mismo tiempo que, como de una inmensa película pasada en las sombras, se iban desdoblando los nocturnos paisajes a lo largo del camino de hierro.

RETIRO. Jadeante, dando terribles resoplidos, en la actitud imponente y quejumbrosa de un monstruo recién herido que corriera a refugiarse en su guarida, acababa de entrar el tren en la estación, tendiéndose en su lecho del andén.

¡Qué salto enorme el del corazón de Cecy!... ¡Había llegado!... Hallábase, por fin, en la populosa "city" de sus preocupaciones... La distancia espacial estaba salvada. Ahora restábale salvar la de las almas...

Ilustraciones



"CON ADEMÁN RESUELTO REINTEGRÓ A SU PUESTO EN LA CARTERA EL ESPEJITO CONFIDENTE, TOCANDO EN SEGUIDA CON LOS NUDILLOS EN UNO DE LOS CRISTALES DEL COCHE PARA LLAMAR LA ATENCIÓN DEL CHAUFFEUR. ESTE VOLVIÓ LIGERAMENTE LA CABEZA, DISMINUYENDO APENAS LA MARCHA DEL VEHÍCULO."

Así pensando y con un poco de torpeza e indecisión en los movimientos, originadas ambas por la falta de hábito en tal clase de actividades, se aprestó a descender del convoy. No sin sorpresa la joven norteña, que ni siquiera había salido del aislamiento de su camarote durante todo el viaje, se encontró de pronto en medio de la confusión de un andén repleto de gente que iba y venía y se precipitaba tropezando; una especie de marea humana, donde la ansiedad de los que esperaban corría a fundirse con la de los recién llegados en emocionado abrazo.

Este espectáculo, enteramente nuevo para Cecy, aumentó en ella esa natural desorientación que experimenta toda persona llegada por primera vez y sin ninguna suerte de guía a un lugar de desacostumbrado movimiento, que difiere totalmente de los frecuentados hasta entonces. Pero asimismo extraviada, perpleja, la perspicaz muchacha de tierra adentro observó al punto, en su primer golpe de vista, aquello que constituía una de sus más tenaces preocupaciones: cómo eran "ellas". Del profuso y agitado conjunto que llenaba el andén, sus ojos ávidos destacaron bien pronto a las porteñitas, cuya grácil presencia ponía una nota luminosa y vívida sobre el fondo sin matices del ambiente matinal un tanto grisáceo. Correctísimas en la elegante simplicidad de sus trajecitos mañaneros, la mayoría de las que observaba pareciéronle de una atracción inquietante. Si en la ciudad toda ocurría lo mismo — ¡hum!, — pensó en seguida. ¡Bien lo había presentido ella! Este era el secreto de la fascinación de Buenos Aires...

de Bernabó

Casi sin quererlo, Cecy comenzó a andar, impelida por el dinamismo de aquella ola de gente que irrumpía hacia la salida de la estación. Entretanto, continuaba su atento examen. Caminando a su lado iba ahora una jovencita rubia, de tersas mejillas arreboladas, y cuyos claros cabellos, hábilmente peinados, escapaban hacia la frente en graciosas ondas, como si se rebelaran a ser aprisionados por el borde casi imperceptible del sombrerito caprichoso y brevísimo. Por un segundo, una blanca mano femenina, de uñas almendradas y brillantes, detúvose suavemente sobre el antebrazo de Cecy, colocándole uno de los extremos, ya pisoteado, de la bufanda de viaje, que ella, distraída, absorta en su curiosa observación, iba dejando caer y, sin duda, arrastraba insinuaciones de la turbulencia urbana.

Al mismo tiempo que esto ocurría, encontróse la inexperta viajera en plena calle, no poco aturdida, por cierto, ante las primeras insinuaciones de la turbulencia urbana.

Había sido casi materialmente empujada hasta allí por la marea que partiera del andén, y miraba con ojos atónitos hacia el monumento de la plaza Británica, cuando llegó a sus oídos la pregunta de: "¿Taxi, señorita?"

Como automáticamente corrió a refugiarse en un taxímetro. Después de dar las señas de la casa de sus parientes, donde había de encontrarlo a "él", se dejó caer en el asiento, estremeciéndose al pensar en la emoción de la llegada.

Instintivamente, o quizá por asociación de ideas, extrajo de su bolso de mano un pequeño espejo, y en él empezó a examinar su propia imagen con una atención que acaso hasta entonces no le concediera nunca.

Sin ser el tipo clásico de belleza, ese cuyas líneas responden a ciertos conceptos establecidos, Cecy era bonita. Su rostro moreno, de grandes ojos negros y boca minúscula, tenía una expresión singular. Su figura toda irradiaba gracia; pero, como es de imaginarse, distaba mucho de estar a tono con la de las "muñequitas" que acababa de ver y a las que seguramente ya tendría los ojos habituados Saúl.

¿Qué efecto le causaría ahora ella, sin nada de ese cuidadoso aliño que las chicas porteñas tienen para toda su persona, y que las hace tan femeninas, acentuando su belleza y su atracción?

Estos pensamientos la sobrecogieron de pronto. Porque Cecy era una de esas criaturas perspicaces que al punto se dan perfecta cuenta de la importancia de ciertos detalles y que fácilmente asimilan todo aquello que signifique un refinamiento de elegancia o de "savoir faire".

Con ademán resuelto reintegró a su puesto en la cartera el espejito confidente, tocando en seguida con los nudillos en uno de los cristales del coche para llamar la atención del chauffeur. Este volvió ligeramente la cabeza, disminuyendo apenas la marcha del vehículo.

— ¡Pare! — gritó Cecy. Y los frenos chirriaron de inmediato.

— He resuelto otra cosa — explicó. — Necesito ir a alguna gran tienda de modas..., o antes, más bien, a algún negocio de productos exclusivamente para la belleza... ¡Sí!... ¡Eso!... Lléveme usted a una de esas

(Continúa en la pág. 22)

DONDE SU FUEGO NUNCA SE APAGA

(Continuación de la pág. 5)

de vida religiosa y filantrópica, en la hora de la muerte. Al confesarse por última vez, su mente retrocedió al pasado y encontróse otra vez con Oscar Wade. Caviló algo si debía hablar de él, pero se dió cuenta de que no podría, y que no era necesario: por veinte años había estado él fuera de su vida y de su mente.

Murió con su mano en la mano del vicario, el que le oyó murmurar:

—Esto es la muerte. Creía que sería horrible, y no. Es la dicha; la mayor dicha.

La agonía le arrancó la mano de la mano del vicario, y en seguida terminó todo.

Por algunas horas se detuvo ella vacilante en su cuarto, y reminando todo lo tan familiar, lo veía algo extraño y antipático ahora. El crucifijo y las velas encendidas le recordaban alguna tremenda experiencia, cuyos detalles no alcanzaba a definir; pero que parecían tener relación con el cuerpo cubierto que yacía en la cama, que ella no asociaba a su persona.

Cuando la enfermera vino y lo descubrió, vió Enriqueta el cadáver de una mujer de edad mediana, y su propio cuerpo vivo era el de una joven de unos treinta y dos años. Su frente no tenía pasado ni futuro, y ningún recuerdo coherente o definido, ninguna idea de lo que iba a ocurrirle. Luego, de repente, el cuarto empezó a dividirse ante su vista, a partirse en zonas y hacer de piso, muebles y cielorraso, que se dislocaban y proyectaban hacia planos diversos, se inclinaban en todo sentido, se cruzaban, se cubrían con una mezcla transparente, de perspectivas distintas, como reflejos de exterior en vidrios de interior.

La cama y el cuerpo se deslizaron hacia cualquier parte, hasta perderse de vista. Ella estaba de pie, al lado de la puerta, que aún quedaba firme: la abrió y se encontró en una calle, fuera de un edificio grisáceo con gran torre de alta aguja de pizarra, que reconoció con un choque palpable de su mente: era la iglesia de Santa María Virgen, de Maida Vale, su iglesia, de que podía oír ahora el zumbido del órgano. Abrió la puerta y entró. Ahora volvía a tiempo y espacio definidos, y recuperaba una parte limitada de memoria coherente; recordaba todos los detalles de la iglesia, en cierto modo permanentes y reales, ajustados a la imagen que tomaba posesión de ella. Sabía para qué había ido allí.

El servicio religioso había terminado, el coro se había retirado, y el sacristán apagaba las velas del altar. Ella caminó por la nave central hasta un asiento conocido, cerca del púlpito, y se arrodilló. La puerta de la sacristía se abrió y el reverendo vicario salió de ella, en su sotana negra, pasó muy cerca de ella y se detuvo, esperándola: tenía algo que decirle. Ella se levantó y se acercó a él, que no se movió, y parecía seguir esperando, aunque ella se le acercó luego más que nunca, hasta confundir sus rasgos. Entonces se apartó ella algo para ver mejor, y se encontró con que miraba la cara de Oscar Wade, que se estaba quieto, horriblemente quieto, cortándole el paso.

Ella retrocedió, y las anchas espaldas la siguieron, inclinándose a ella, y sus ojos la envolvían. Abrió ella la boca para gritar, pero no salió sonido alguno; quería huir, pero temía que él se moviera con ella, así quedó, mientras las luces de las naves laterales se apagaban, una por una, hasta la última. Ahora debía irse, si no quedaría encerrada con él en esa espantosa obscuridad. Al fin consiguió moverse, llegar a tientas, como arrastrándose, cerca de un altar. Cuando miró atrás, Oscar Wade había desaparecido.

Entonces recordó que él había muerto. Lo que había visto no era Oscar, pues, sino su fantasma. Había muerto hacía diez y siete años. Ahora se sentía libre de él para siempre.

Salió al atrio de la iglesia, pero no recordaba ya la calle que veía. La acera de su lado era una larga galería cubierta, que limitaban altos pilares de un lado, y brillantes vidrieras de lujosos negocios del otro: iba por los pórticos de la calle Rívoli, en París. Allí estaba el porche del Hotel Saint Pierre. Pasó la puerta giratoria de cristales, pasó el vestíbulo gris, de aire denso, que ya conocía bien. Fué derecho a la gran escalera de alfombra gris, subió los innumerables peldaños en espiral alrededor de la jaula que encerraba al ascensor, hasta un conocido rellano, y un largo corredor gris, que alumbraba una opaca ventana al final.

Y entonces, el horror del lugar la asaltó, y como no tenía ningún recuerdo ya de su iglesia y su Hogar de Jóvenes, no se daba cuenta de que retrocedía en el tiempo. Ahora todo el tiempo y todo el espacio eran lo presente ahí.

Recordaba que debía torcer a la izquierda, donde el corredor llegaba a la ventana, y luego ir hasta el final de todos los corredores; pero temía algo que había allí, no sabía bien qué. Tomando por la derecha podría escaparse, lo sabía; pero el corredor terminaba en un muro liso; tuvo que volver a la izquierda, por un laberinto de corredores hasta un pasaje obscuro, secreto y abominable, con paredes manchadas y una puerta de maderas torcidas al final, con una raya de luz encima. Podía ver ya el número de esa puerta: 107.

Algo había pasado allí, alguna vez, y si ella entraba se repetiría lo mismo. Sintió que Oscar Wade estaba en el cuarto, esperándola tras la puerta cerrada; oyó sus pasos mesurados desde la ventana hasta la puerta.

Ella se volvió horrorizada y corrió, con las rodillas que se le doblaban, hundiéndose, a lo lejos, por larguísimos corredores grises, escaleras abajo, ciega y veloz como animal perseguido, oyendo los pies de él que la seguían, hasta que la puerta giratoria de cristales la recibió y la empujó a la calle.

Lo más extraño de su estado era que no tenía tiempo. Muy vagamente recordaba que una vez había habido algo que llamaban tiempo, pero ella no sabía ya más qué era. Se daba cuenta de lo que ocurría o estaba por ocurrir, y lo situaba por el lugar que ocupaba, y media su duración por el espacio que cruzaba mientras ello ocurría. Así que ahora pensaba: "Si pudiera ir hacia atrás hasta el lugar en que eso no había pasado aún. Más atrás aún."

Ahora iba por un camino blanco, entre campos y colonias envueltos en leve niebla. Llegó al puente de dorso alzado; cruzó el río y vió la vieja casa gris que sobrepasaba el alto muro del jardín. Entró por el gran portón de hierro, y se halló en una gran sala de cielorraso bajo, ante la gran cama de su padre. Un cadáver estaba en ella, bajo una sábana blanca, y era el de su padre, que se modelaba claramente. Levantó entonces la sábana, y la cara que vió fué la de Oscar Wade, quieta y suave, con la inocencia del sueño y le la

(Continúa en la pág. 17)

Enfriamientos y congestiones



El intenso frío hace que las congestiones, enfriamientos y neumonias sean frecuentes.

Para evitar las consecuencias de un enfriamiento o una congestión, aplíquese sin pérdida de tiempo

Thermosine

LAROCHETTE

Simple hoja de algodón que en contacto con la piel produce calor seco, benéfico, intenso y constante que desinflama y descongestiona los tejidos al hacer circular la sangre.

Thermosine es más eficaz que las ventosas y cataplasmas; no destruye la piel ni ocasiona lesiones.

Es un remedio eficaz, limpio, cómodo y barato.

En todas las farmacias y en la

Farmacia Franco-Inglesa

LA MAYOR DEL MUNDO

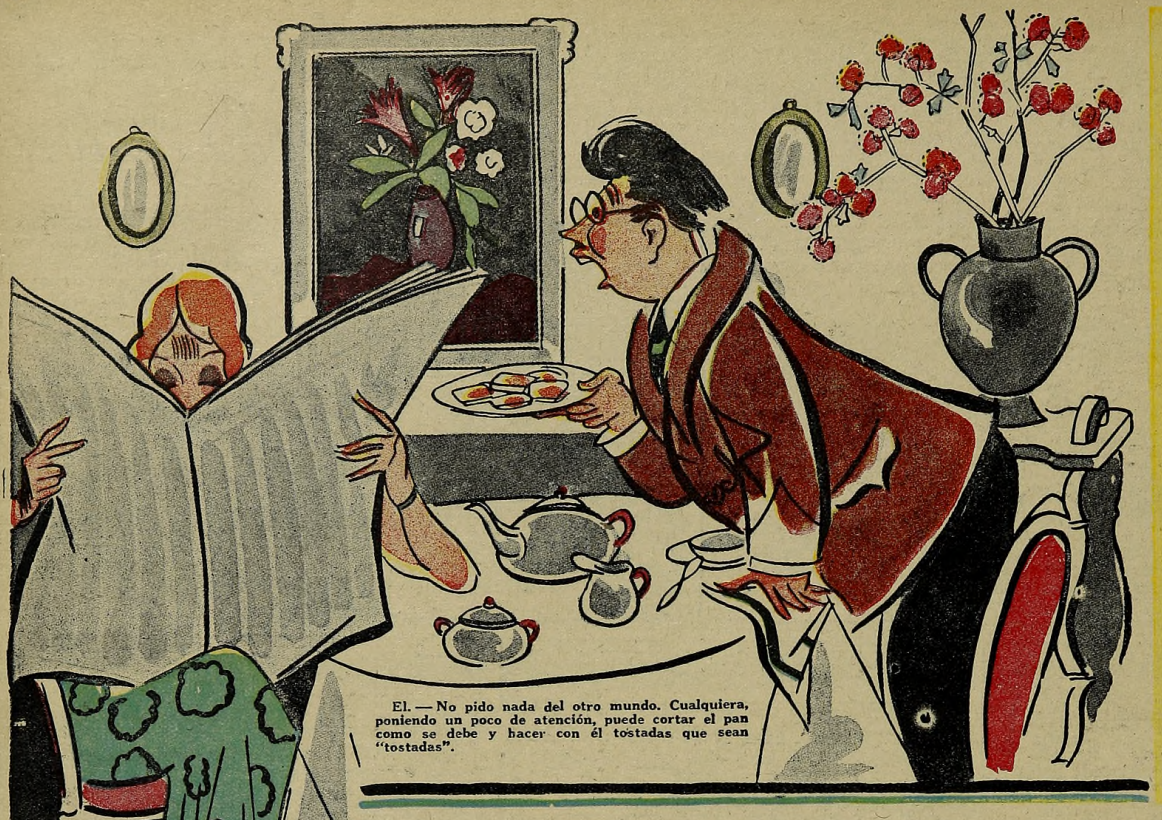
Sarmiento y Florida **Buenos Aires**

Las Aventuras de don Pancho Talero

Por LANTERI



A la hora del desayuno



El. — No pido nada del otro mundo. Cualquiera, poniendo un poco de atención, puede cortar el pan como se debe y hacer con él tostadas que sean "tostadas".

PERSONAJES
Ella y El

El. — ¡Qué barbaridad! ¡Parece increíble!...

Ella. — ¿Qué pasa, querido?

El. — Esta tostada... Mírala. Esa mujer sabe perfectamente cómo debe preparármelas. Supongo que se lo has explicado bien claro, ¿no? ¡Fíjate lo que tiene la desfachatez de mandarme!...

Ella. — ¿Es demasiado gruesa tal vez?

El. — ¡Claro que sí! Y para colmo, poco tostada. Parece como si no supiese manejar el tostador.

Ella. — ¡Figúrate si no ha de saber! ¿O es que pretendes que baje y me esté de guardia al lado de ella todo el tiempo que te prepara las tostadas?

El — No me corresponde indicarte lo que debes hacer. La cocina y todo lo relacionado con ella entra en tus exclusivas atribuciones. Si algo está mal, lo pongo en tu conocimiento, y nada más.

Ella. — Ya lo veo.

El. — A menos que prefieras que baje yo a hablar con la mujer...

Ella. — No me parece bien.

El. — En ese caso, dejo el asunto en tus manos.

Ella. — (*Resignada.*) Está bien. Le hablaré.

El. — Siempre que no quede en promesa...

Ella. — Creo que he dicho que le hablaré.

El. — Sí..., pero lo dices como para salir del paso, como si yo no tuviese razón de quejarme. Si al fin y al cabo soy yo quien paga, ¿no es lógico que exija las cosas a mi gusto?

Ella. — (*Tomando un periódico.*) Naturalmente.

El. — (*Malhumorado.*) Lo que esa mujer necesita es una buena reprimenda. Hay que asustarla, decirle que si no es capaz de hacer lo que se le ordena, será mejor que tome las de Villadiego.

Ella. — (*Dejando el periódico.*) Querido mío, no se puede despedir a una sirvienta porque un día te corta las tostadas un poco más gruesas de lo que te place.

El. — No es un día. Sucede a cada dos por tres. Como tostadas todas las mañanas, y, francamente, no veo por qué no han de servírmelas como se me antojan.

Ella. — También yo las como todas las mañanas, y, sin embargo...

El. — Pero tú no te cuidas de que estén de un modo o de otro.

Ella. — No me cuido hasta el punto de armar todo este escándalo, seguramente.

El. — Yo sí, en cambio. (*Una pausa.*) Además, no pido nada del otro mundo. Cualquiera, poniendo un poco de atención, puede cortar el pan como se debe y hacer con él tostadas que sean "tostadas".

Ella. — Ni más ni menos. Pero no cualquiera es capaz de presentar unos asados como los de ella, o unas "omelettes" tan delicadas, ni de tener esas manos de hada para la masa.

El. — Pero, querida...

Ella. — (*Sin escucharle.*) Ya ves: los Martínez se quedaron encantados con el "soufflé" de la otra noche. Y te consta lo delicados que son.

El. — (*Pacientemente.*) Querida, yo no discuto ni por un instante que es una excelente cocinera, una maravilla de cocinera. Pero ¿eso tiene algo que ver con las tostadas?...

Ella. — Nada, sino que es absurdo amenazarla con despedirla por una insignificancia, cuando tiene tantas otras habilidades.

El. — ¡Claro!... Todo lo que yo pido es una insignificancia. Lo único que importa es lo que te interesa directamente.

Ella. — (*Patética.*) ¡Oh, Carlos, no seas tonto!... Bien sabes que...

El. — Lo que sé es que consideras a tu marido después de tus huéspedes y de tus distinguidas relaciones...

Ella. — (*Fría.*) Te estás poniendo absurdo.

El. — (*Exasperándose.*) ¡No soy absurdo, no! Tú te preocupas únicamente de que estén bien hechas las cosas que pueden acreditarte a los ojos de tus invitados. Lo que ocurre entre bastidores — mi conveniencia, por ejemplo, — maldito lo que te importa. ¡Habría que oírte si Encarnación preparase, para una de tus recepciones, algo tan horrible como estas tostadas!...

Ella. — ¿Horribles estas tostadas?

El. — ¿Cómo las llamarías, si no?

Ella. — Algunas le han salido perfectamente bien.

El. — Lamento disentir con tu opinión. No hay una sola que esté a mi gusto.

Ella. — (*Digna.*) Ya te he dicho que le hablaré a Encarnación. (*Se encastilla detrás del periódico.*)

El. — (*Sintiéndose todavía insatisfecho, tras un par de bocados renueva su protesta.*) ¡Son sencillísimos mis deseos! Ni soy exigente ni pido nada fuera de lugar. Hay sólo una o dos cosillas que me agradan particularmente...

Ella. — Y las pides día tras día.

El. — (*Beligerante.*) Bueno, ¿qué hay con eso?

Ella. — Nada, nada. Unicamente que aunque se tenga la mejor buena voluntad del mundo, no es posible producir siempre la misma cosa sin la menor variación.

El. — Sí, ¿eh? Pues en el club las tostadas son siempre iguales. No parece que allí constituyan un problema.

Ella. — Te repito que hablaré con Encarnación y le explicaré, una vez más, en qué consisten tus gustos. (*Vuelve a su lectura.*)

El. — (*Después de otro bocado.*) ¡Bastantes dificultades tengo ya con mi trabajo! Un artista necesita más comodidades que otros hombres. Quiero significar que lo menos que puedo exigir es que mi hogar sea una ayuda y no un motivo de irritación.

Ella. — No alcanzo a comprender qué tiene que ver el arte con la técnica de las tostadas.

El. — ¿Sabes que eres fastidiosa cuando te lo propones, María? ¡No ves la relación entre una cosa y la otra! El escritor está permanentemente a merced de sus nervios, de su temperamento, o como prefieras llamarlo. Necesita que todo en su hogar se deslice sin tropiezos, que sus deseos sean satisfechos.

Ella. — Puedo asegurarte que no eres el único que desea que las cosas vayan sin tropiezos.

El. — ¿Me permites?... Tú te molestas por mi manera de considerar el punto. Para ti la casa marcha bien mientras se cumple lo que conceptúas importante. Y si se me ocurre hacer oír una protesta, la tomas como si fuera contra ti. En otras palabras: estás dirigiendo la casa de acuerdo con tus conveniencias, y no con las mías.

Ella. — (*Resignada.*) ¿No te he repetido ya tres veces que voy a hablar con Encarnación?

El. — Sí; pero como si me hicieras una vulgar concesión. (*Pausa.*) Muchas esposas estarían tan contentas de poder cuidar a sus maridos...

Ella. — Muchas esposas no están casadas con artistas...

El. — Hubo un tiempo en que te resultaba romántico casarte con un escritor. Era cuando solías decir que tu única ambición consistiría en ayudarme en

LAS COMEDIAS DE "EL HOGAR"

Un acto de L. A. G. Strong

mi trabajo.

Ella.—¿Puede saberse en qué momento te he dicho que no quería ayudarte en tu trabajo?

El.—En esos términos precisamente... nunca. Sólo que, por desgracia, no quieres dejarme decidir qué es lo que me ayuda y qué lo que me perturba.

Ella. — *(Amargamente.)* ¡Oh, ya te comprendo!... Quieres decirme que soy un estorbo en tu carrera.

El. — Yo he dicho sólo...

Ella.—*(Nerviosa.)* ¡Lo que sea! Me parece que todo este escándalo por unas tostadas no tiene absolutamente nada que ver con el arte. No sé cómo puedes ser artista interesándote tanto lo que se refiere a comidas. Esa es una preocupación que caracteriza a muchos hombres que no tienen ni rastros de temperamento artístico. Por otra parte, hay artistas, muy buenos artistas, que no revolucionan la casa cada vez que la cocción de un huevo pasado por agua excede en diez segundos de lo habitual.

El. — *(Recalcándolo.)* Es muy posible. Pero yo no soy de esos. Estamos hablando de las cosas tales como ocurren, no como te agradaría que fuesen. Además..., ¿quiénes son esos con los que me parangonas? *(Irónico.)* Porque yo ignoraba que tuvieses tan vastas relaciones en los círculos artísticos.

Ella. — ¿Quiénes son? Por ejemplo, Eduardo Barrera. Me contaba días pasados la señora...

El. — *(Desdeñoso.)* ¡Barrera!... ¿Te atreves a llamarlo artista?

Ella. — ¿Cómo, entonces?

El. — ¡Escritorzuelo, y gracias! ¡Hay que ver las revistitas en que colabora!...

Ella. — Las mismas en que, de cuando en cuando, aparecen cuentos tuyos.

El. — Aparecen. Pero no escribo para esos papeluchos.

Ella. — *(Meditativa.)* A primera vista, la diferencia no resulta tan evidente.

El. — *(Desconfiado.)* ¿Qué quieres decir?

Ella. — Nada.

El. — *(Irritado.)* ¿Estás insinuando que escribo para las revistas populares?

Ella. — Diré, entonces, que escribes algo que ellas te pagan y publican.

El. — Lo que no es lo mismo que escribir para ellas. Me parece que componer un cuento honestamente, lo mejor posible, y entregarlo a una agencia para que lo venda a quien le plazca, no es lo mismo que escribir deliberadamente para agradar a ciertas revistas.

Ella. — ¿Cómo sabes que Barrera escribe deliberadamente para complacer a esas revistas?

El. — Sencillísimo: ¿no has leído nunca un cuento de Barrera?

Ella. — Muchas veces.

El. — ¿Y...? ¿No hallas ninguna diferencia entre sus trabajos y los míos?

Ella. — Hay una diferencia, naturalmente.

El. — *(Satisfecho.)* ¡Naturalmente!

Ella. — Pero no tan grande como piensas.

El. — *(Asombrado.)* ¿Cómo?

Ella. — Para el que observa desde fuera, creo que la principal diferencia, a juzgar por el número de veces que publican sus cuentos, podría estar en que él consigue agradar mucho más a menudo que tú.

El. — ¿No acabo de decirte que yo no trato de agradarles?

Ella. — *(Tranquila.)* ¿Nunca, Carlos?...

El. — *(Sintiendo el golpe.)* Yo... esteee... No en el sentido que tú insinúas. *(Recobrando fuerzas.)* Claro que si se me presenta un tema que únicamente puede ser útil para una revista, no voy a perder el tiempo en tratarlo en otra forma.

Ella. — *(Con una fría sonrisa.)* ¡Claro!

El. — *(Estallando.)* ¡Qué fácil es estarse sentada ahí y mostrar los dientes con una sonrisita burlona! Suponte que yo, al escribir los cuentos a que te refieres, hubiese pensado en las grandes revistas, pero que alguna de las otras los hubiese elegido para publicarlos. ¿De quién sería la culpa?

Ella. — Mía, supongo..., como de todo lo demás.

El. — *(Notando la inconsistencia del ataque.)* ¿Y de quién es la culpa si vivimos en esta casa que nos queda tan grande? ¿Tuya también?

Ella. — En parte, tuya. ¿No nos aconsejó Elías la conveniencia de que vivieses en un domicilio adecuado?...

El. — *(Recurriendo a sus reservas.)* Lo dijo, en efecto. Pero desde que nos instalamos aquí, tú y tu madre, sin contar conmigo para nada, se han dedicado a la tarea de embellecer todo esto, de mejorarlo... *(Imitándola.)* "No es chic tener una ayudanta por horas; necesitamos una mucama con un bonito uniforme que salga a abrir la puerta a las visitas. La sala no puede continuar así; es de un color insufrible; hay que arreglarla de nuevo, con más elegancia. Tenemos un servicio de mesa que da vergüenza presentar ante nuestros amigos." *(Otra vez su voz, indignándose "in crescendo".)* Así, aunque todo estaba perfectamente bien, se ha venido renovando sin cesar desde nuestro casamiento. ¡Es algo que no tiene fin! No estás nunca satisfecha. Ustedes dos se vuelven puro cambio y modernización. Y a mí no me queda otro papel que el de pagar.

Ella. — *(Como quien razona con una criatura.)* Queridito, sé razonable. Si se ha tomado esta casa para impresionar a la gente, ¿qué se gana con dejar que presente un aire de abandono? Para eso, mejor mudarse a los suburbios. El que se propone aparentar, o lo hace plenamente, o nada del todo.

El. — Se puede estar dentro de un límite razonable. Tú te propones transformar esto en algo que desentona.

Ella. — ¿Que desentona con qué?

El. — Con mi carácter. No soy un hombre de la clase que mi residencia sugiere. Es posible aparentar prosperidad sin llegar a la exageración en que vivimos. Dices que te avergonzarías de que si los que vienen a visitarnos encontraran que mi casa no es distinguida, elegante, a la moda. A mí lo que me avergüenza es que mis amigos imaginen que vivimos así por mi gusto. Esto es lo que no puedo hacerte entender, lo que no puedes o no quieres ver.

Ella. — *(Impaciente.)* ¿Volvemos a lo mismo?

El. — Ya sé que no te hace gracia oír nada que vaya contra tus ideas o las de tu madre. Una y otra están segurísimas de que su gusto es la última palabra.

Ella. — Cuando tomamos la casa, convinimos en que la decoración correría por mi cuenta. Dijiste que eso no te preocupaba ni estaba en tus atribuciones.

El. — No lo estará mientras no me hagas responsable de cosas que, decididamente, me desagradan. ¡Absolutamente no quiero una casa que desvirtúe mi personalidad! ¿Lo entiendes?

Ella. — ¿Para qué pusiste en mis manos una tarea que no puedo realizar de acuerdo con mis puntos de vista? No he hecho sino afanarme porque nuestro nido resultara presentable.

El. — Tú lo has dicho: presentable... según tus puntos de vista. ¡Y a mis expensas! ¿No se te ha ocurrido nunca fijarte en lo que me cuestan todas esas *mejoras*, como tú las llamas? Apenas algo se ha concluído y pienso que, gracias a Dios, tenemos para rato, ¡zas!, cuando no eres tú es tu madre la que inventa una novedad. ¡Siempre dinero, dinero y más dinero! ¡Y, claro, soy yo el que tiene que ponerse a fabricarlo!

Ella. — *(Mirando, inquieta, hacia la ventana abierta.)* No necesitas gritar.

El. — Lo siento. Había olvidado que no se grita en este barrio distinguido.

Ella. — *(Fría.)* Te estás poniendo tan intratable, que conviene más que me vaya a atender mis ocupaciones.

El. — *(Enojado.)* Lo de siempre. En cuanto se toca un tema serio, buscas excusas para no escuchar lo que te molesta.

Ella. — Según eso, la conversación, hasta ahora, habría sido muy de mi agrado, ¿verdad?

(Continúa en la pág. 81)



El (arrepentido.) — ¡Pobrecita! Reconozco que he sido un bárbaro. Porque a la verdad, no hay nada de qué preocuparse.

de Gubellini

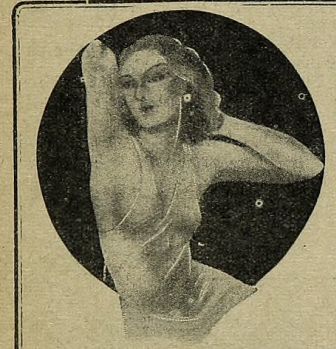
WHISKY
SANDEMAN

El Whisky SANDEMAN es el más fino de los Whiskies destilados en Escocia, y sólo se libra al consumo después de 10 años de estacionamiento.

Tiene un aroma agradable y es muy suave al paladar, lo que prueba su añejamiento.

El que no lo conoce y lo prueba hace del Whisky **Sandeman su predilecto.**

A. DELOR y Cía. — Importadores



Firmeza de Líneas

La moda exige que la silueta tenga firmeza de líneas; las curvas del cuerpo dan relieve a la belleza. Para tener un busto armoniosamente desarrollado, recomendamos las Píldoras Orientales, que son además tónicas y reconstituyentes. Las Píldoras Orientales son conocidas en todo el mundo y han hecho la felicidad de miles de mujeres.

Pueden ser tomadas en secreto.

Solicite un folleto explicativo. a Casilla Correo 1585.

Se venden en todas las farmacias.



La fricción de la fórmula perfecta

Reuma,
Dolor de Espalda,
Resfríos y Catarros,
Calambres,
Golpes, etc.

Frixál

$1.30 FRASCO GRANDE

quita su mal

Fuego de paja
o
Frivolidad y superficialidad en la pintura

Por Pilar de Lusarreta



"Pilar", por Aliseris.

ALISERIS es un pintor moderno, nervioso, lleno de curiosidades y de energía. Es también un tanto humorístico en sus retratos, sobre todo; pero lo es sin crueldad y con travesura.

Pero entre sus anteriores exhibiciones y su exposición actual de Amigos del Arte hay una diferencia de orden puramente psíquico. El ansia de no insistir, de abocetar, de dar sólo el "climax", lo han conducido en sus paisajes brasileños a una frivolidad perjudicial. Cierto que resulta fuertemente sugestivo, a la manera de esos cromos ingenuos que vienen pegados en la contratapa de las cajas de cigarros. Todo lo que el trópico tiene de convencional, como concepto romántico — y el trópico es una cosa como el 1900, que ha de ser convencional o no es nada, — está sugerido en los paisajes brasileños de Aliseris. Pero el artista que me ocupa es más que eso; espiritualmente, puede alcanzar un grado mucho más firme de cimentación. Aliseris está ahora asentando su prestigio de artista sobre cuatro palos característicos, pero frágiles como las chozas de los guajiros venezolanos.

Evidentemente, en estos paisajes con palmeritas y negros de sombrero de paja, Aliseris no trata sino de hacer un relato breve, sintético, entretenido a veces, de su excursión por las calientes tierras brasileñas; de comunicarse con el público y de hacerlo en forma interesante, pero resulta un poco intrascendente. El género es grato, mas peligroso, porque puede inducir a la fácil posición espiritual de la frivolidad elegante, de la que también se resienten sus retratos, que son bastante inferiores, como técnica y como emoción, a los paisajes.

Con todo, el pintor uruguayo está bien dotado para llevar ade ante su arte. Es fácil dibujante, y sólo se sirve del dibujo como de una referencia, y el colorido metálico de sus cuadros, del que no siempre está descartado un procedimiento de neutralización de los tonos, es de excelente efecto.

Actualmente, el mejor calificativo para su pintura — mejor por ser a mi criterio el que menos se ajusta a su temperamento pictórico — es el de "espiritual", y eso porque está carente de sentimiento.

CON Argelés, que expone en Witcomb algunos retratos y paisajes, llegamos ya a un grado inferior, en punto a emotividad pictórica.

Este pintor sobrepasa los límites de la frivolidad y sale a la superficialidad. No hay que buscar en los cuadros de Argelés nada que no se vea a primera vista. Y en donde esto se advierte con mayor crueldad, es en los paisajes. Pero paisajes y figuras nos muestran una labor de tan escaso por ciento espiritual, que resulta sorprendente en un artista dotado, como a veces demuestra estarlo Argelés.

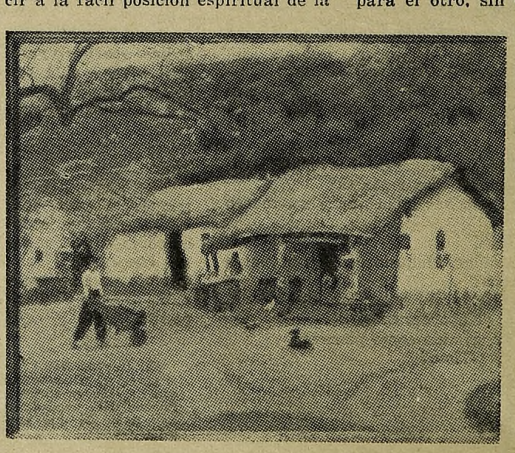
Todo el actual conjunto expuesto en la casa Witcomb parece hecho con premura, sin contemplación previa de lo pintado, sin reparar en los problemas que pueden surgir, hasta el último momento, y resolviéndoles salga como salga, pero a prisa, como si urgencias de otra índole impulsaran al pintor a terminar cuanto antes una labor que ocupa toda la vida y aún sobra para rato.

Todavía en su exposición del año pasado Argelés parecía contenerse en esta inquietud, en esta prisa. Ahora está entregado a ella de lleno, y lo evidencia en paisajes triviales, mal resueltos, pobres de expresión, y en retratos insignificantes, sin contenido psicológico, con algún acierto de color o de luz que se pierde en medio de tanta vaciedad.

Indudablemente, la sierra cordobesa nada le ha confiado a Rafael Argelés; nuestros campos tienen un lenguaje que para él no existe; el cielo lo deja indiferente. Ante la naturaleza de estas latitudes el pintor queda en suspenso y por expresar algo, toma los pinceles y copia—con detrimento hasta de sus dotes materiales — lo que está a la vista, desvirtuándolo de su esencia y trivializándolo.

Pintar menos y sentir más: he ahí el régimen a que debería atenerse el pintor que me ocupa. Una obra profusa y vana desaparece de un año para el otro, sin dejar recuerdo, sin dejar más que una vaga remembranza perjudicial para la reputación; en cambio, el recogimiento y la labor penosa, si se quiere, íntima, sentida y padecida, nunca es vana.

La hoguera sagrada no puede alimentarse con fuego de paja, y el que aspira a calentarse — o a consumirse en ella — tendrá que cargar penosamente su carga de leña.



"Rancho Cordobés", por Argelés.

DONDE SU FUEGO NUNCA SE APAGA

(Continuación de la pág. 12)

muerte. Con la vista clavada en esa cara, ella, fascinada, con una alegría fría y despiadada: Oscar estaba muerto, sin duda ninguna ya. Pero la cara muerta le daba miedo al fin e iba a cubrirla, cuando notó un leve movimiento en el cuerpo. Aterrorizada alzó la sábana y la estiró con toda su fuerza, pero las otras manos empezaron a luchar convulsivas, aparecieron los anchos dedos por los bordes, con más fuerza que los de ella, y de un tirón apartaron la sábana del todo, mostrando los ojos que se abrían, y la boca que se abría, y toda la cara que la miraba con agonía y horror; y luego se irguió el cuerpo y se sentó, con sus ojos clavados en los de ella, y ambos se inmovilizaron un momento, contenidos por mutuo miedo.

De repente se recobró ella, se volvió y corrió fuera del salón, fuera de la casa. Se detuvo en el portón, indecisa hacia qué lado huir. Por un lado, el puente y el camino la llevarían a la calle Rivoli y a los lóbregos corredores del hotel; por el otro lado, el camino cruzaba la aldea de su niñez.

¡Ah, si pudiera huir más lejos, hacia atrás, fuera del alcance de Oscar, estaría al fin segura! Al lado de su padre, en su lecho de muerte, había sido más joven; pero no lo bastante. Tendría que volver a lugares donde fuera más joven aún, y sabía dónde hallarlos. Cruzó por la aldea, corriendo, pasando el almacén, y la fonda y el correo, y la iglesia, y el cementerio, hasta el portón sur del parque de su niñez.

Todo eso parecía más y más insubstancial, se retiraba tras una capa de aire que brillaba sobre ello como vidrio. El paisaje se rajaba, se dislocaba, y flotaba a la deriva, le pasaba cerca, en viaje hacia lo lejos, desvaneciéndose, y en vez del camino real y de los muros del parque, vió una calle de Londres, con sucias fachadas, claras, y en vez del portón sur del parque, la puerta giratoria del restaurante en Soho, la que giró a su paso y la empujó al interior, que se le impuso con la solidez y precisión de su realidad, llena de conocidos detalles: las blancas paredes con paneles de marcos dorados, las blandas alfombras turcas, las fachas de los clientes, moviéndose como máquinas, y las luces de pantallitas rojas. Un impulso irresistible la llevó hasta una mesa en un rincón, donde un hombre estaba solo, con su servilleta tapándole el pecho y la mitad de la cara. Se puso ella a mirar, dudosa, la parte superior de esa cara. Cuando la servilleta cayó, era Oscar Wade. Sin poder resistir, se le sentó al lado; él se reclinó tan cerca que ella sintió el calor de su cara encendida y el olor del vino, mientras él le murmuraba:

— Ya sabía que vendrías.

Comieron y bebieron en silencio.

— Es inútil que me huyas así — dijo él.

— Pero todo eso terminó — dijo ella.

— Allá, sí; aquí, no.

— Terminó para siempre.

— No. Debemos empezar otra vez. Y seguir, y seguir.

— ¡Ah, no! Cualquier cosa menos eso.

— No hay otra cosa.

— No, no podemos. ¿No recuerdas cómo nos aburríamos?

— ¿Que recuerde? ¿Te figuras que yo te tocaría si pudiera evitarlo?... Para eso estamos aquí. Debemos: hay que hacerlo.

— No, no. Me voy ahora mismo.

— No puedes — dijo él. — La puerta está con llave.

— Oscar, ¿por qué la cerraste?

— Siempre fuí así. ¿No recuerdas?

Ella volvió a la puerta, y no pudiendo abrirla, la sacudió, la golpeó, frenética.

— Es inútil, Enriqueta. Si ahora consigues salir, tendrás que volver. Lo dilatarás una hora o dos, pero ¿qué es eso en la inmortalidad?

— Habrá tiempo para hablar de inmortalidad cuando hayamos muerto.. ¡Ah!...

Eso pasó. Ella habíase ido muy lejos, hacia atrás, en el tiempo, muy atrás, donde Oscar no había estado nunca, y no sabría hallarla, al parque de su niñez. En cuanto pasó el portón sur, su memoria se hizo joven y limpia: flexible y liviana, se deslizaba de prisa sobre el césped, y en sus labios y en todo su cuerpo sentía la dulce agitación de su juventud. El olor de flores de saúco llegó hasta ella a través del parterre. Jorge Waring estaba esperándola bajo el saúco, y lo había visto. Pero de cerca, el hombre que la esperaba era Oscar Wade.

— Te dije que era inútil querer escapar, Enriqueta. Todos los caminos te retornan a mí. En cada vuelta me encontrarás. Estoy en todos tus recuerdos.

— Mis recuerdos son inocentes. ¿Cómo pudiste tomar el lugar de mi padre y de Jorge Waring? ¿Tú?

— Porque los reemplacé.

— Nunca. Mi cariño por ellos era inocente.

— Tu amor por mí era parte de eso. Crees que lo pasado afecta lo futuro. ¿No te ocurrió nunca pensar que lo futuro pueda afectar lo pasado?

— Me iré lejos, muy lejos — dijo ella.

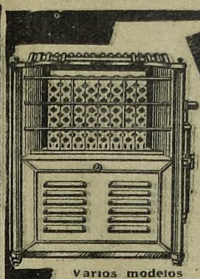
— Y esta vez, iré contigo — dijo él.

El saúco, el parque y el portón flotaron lejos de ella y se perdieron de vista. Ella iba sola hacia la aldea, pero se daba cuenta que Oscar Wade la acompañaba detrás de los árboles, al lado del camino, paso a paso, como ella, árbol por árbol. Pronto sintió que pisaba un pavimento gris, y una fila de pilares grises a su derecha, y de vidrieras a su izquierda, la llevaban, al lado de Oscar Wade, por la calle Rivoli. Ambos tenían los brazos caídos y flojos, y sus cabezas divergían, agachadas.

— Alguna vez ha de acabar esto — dijo ella. — La vida no es eterna: moriremos al fin.

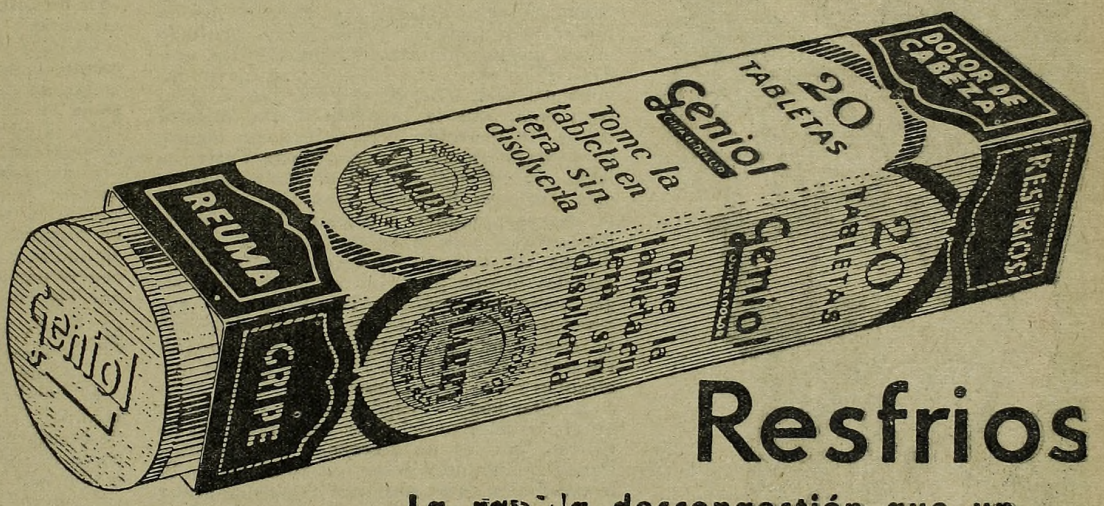
— ¿Moriremos? Hemos muerto ya.

(Continúa en la pág. 20)



FRIO...
Combátalo con la moderna
ESTUFA
"PERFETUA"
(a gas de kerosene)
SIN MECHA
SIN HUMO
SIN OLOR
Varios modelos
GRAN PODER CALORIFERO
Prospecto N. 212 Gratis
CASA RICHEDA
TALCAHUANO 440 - B. Aires

Dr. JUAN E. DILLON
ENFERMEDADES de BOCA y DIENTES
Dentista de la Empresa Haynes
Horario: de 14 a 20 horas.
Unión Telef. 7862, Mayo.
PARANA 275, 2º piso.



Resfrios

Un tubo de GENIOL 1.30

La rapida descongestión que un GENIOL produce lo libra de las primeras molestias del Resfrío, que desaparece con las otras tres dosis.

Cuatro GENIOL en un día cortan su Resfrío.

MILLONES DE PERSONAS LO TOMAN

GENIOL 30

SINTONICE LOS BAILES GENIOL — LAS TRES MEJORES ORQUESTAS

TREINTA CENTAVOS EL LIBRITO DE CUATRO

LOS DIENTES DEL PERRO



SOBRE el fondo verde obscuro del jardín se abrían como un rosal los diez y ocho años de Blanca Sol. La chiquilla, rubia, vestida de blanco floreado, corría por las avenidas bordeadas de altos arrayanes de la quinta de Deauville, donde pasaba el verano. Nerviosamente, jugaba con el perro.

— Ven aquí... Sube...

El lobo alsaciano saltaba por encima del brazo extendido.

— Otra vez... Más alto...

Después se endulzaba su voz:

— ¡Pobre Yack!...

Y la manecita de nieve caía sobre la cabeza monstruosa.

Hasta que doña Mercedes, que observaba a su sobrina, se echó a reír estruendosamente:

— Pero, hija, ¡por Dios!, parece que estuvieras enamorada de los dientes...

¡DE los dientes! ¡Del peligro! Sin saberlo, doña Mercedes acababa de concretar el estado de alma de Blanca Sol, que en realidad se aturdía para olvidar sus emociones después de leer la carta que le escribía su hermana desde París:

"No lo sé por ti, sino por otros, que es como se saben estas cosas. Pero no puedo imitar tu mutismo. No nos hemos ocultado nunca un pensamiento. Hemos sido tan unidas... Pero esta vez... La hermana mayor invoca los seis años de ventaja que te lleva para pedir que la escuches. Como nuestra tía es tan distraída, y te quiere con locura, no se dará cuenta de nada. Hasta París me llega, sin embargo, el eco de las imprudencias que estás haciendo. Acaso habrá llegado ese eco también a Buenos Aires. Nuestros padres nada saben aún, pero si no modificas tu actitud, no tardará alguien en decirles lo que pasa. No es posible que sigas comprometiendo tu reputación con ese aventurero cazador de dote. Te confieso que no comprendo tu actitud. Más acertado sería decir: tu debilidad. Los comentarios que circulan no te hacen mucho honor. No quiero aceptar como verdad lo de las entrevistas en el jardín. Eso debe ser una invención de Carola, que es un Larousse de mentiras. Pero hay algo muy grave que tú no sabes. Si te escribo en estos términos es porque acabo de tener la prueba de que el hombre por quien estás cometiendo desatinos es un prófugo condenado por estafa y casado en su país. Aprovecha el regreso de nuestro tío Enrique para volver a París y olvidar el devanec. Es el consejo cariñoso de tu hermana..."

BLANCA Sol se alejó hasta perderse entre los árboles, se dejó caer sobre el césped, y con el pañuelito, más pequeño que su mano, se enjugó las lágrimas que corrían por las mejillas desmintiendo lo sonrisa forzada y el juego absurdo que la ayudaba a esconder su desamparo. ¡Había creído en el amor y era víctima del más doloroso de los engaños!...

Cuando llegó la hora de la cita habitual, bajó la escalera con más cuidado que nunca. No era tarea fácil llegar secretamente, de noche, hasta el jardín en aquella casa enorme, donde había una docena de criados. Pero esta vez no siguió el sendero que conduce a la verja. Bordeó, por el contrario, los muros del edificio y se dirigió hacia el pabellón del fondo.

— Yack... — murmuró con voz apenas perceptible.

Los ojos fieles del perro brillaron en la sombra.

— Ven aquí...

Mientras accionaba lentamente el resorte de la cadena para libertarlo, contuvo un sollozo. Después mantuvo al animal por el collar, esperando ansiosa el silbido con que su enamorado parecía decirle todas las noches: "Ya he saltado el muro; te espero junto al estanque."

Cuando oyó la leve señal, un estremecimiento la sacudió. Vaciló un segundo... Hasta que la mano se abrió de golpe. Y la tragedia se desató en un vértigo. Al sentirse libre, el perro se lanzó en línea recta, con la crin erizada, al aire los colmillos.

Hubo lucha entre los árboles. Un grito agudo. Después una sombra que huye. El rumor de un motor que se aleja. Y tras breve silencio, luces en las ventanas, pasos precipitados, gentes que corren sin saber lo que ocurre por los senderos iluminados a chorros por las lámparas de bolsillo.

DOÑA Mercedes apareció, la última, en la escalinata de mármol.

— ¿Qué pasa? — preguntó, plácidamente.

El "maître d'hôtel" examinó el muro. El jardinero siguió las pisadas sobre el césped. Se emitieron opiniones contradictorias. Pero como nadie había sufrido daño visible, y el malhechor estaba lejos, todos coincidieron en que no había pasado nada.

No había pasado nada, en realidad. Hasta la herida del fugitivo era leve. Pero en un alma pura se había derrumbado un universo.

Nadie pudo adivinar, sin embargo, su desamparo.

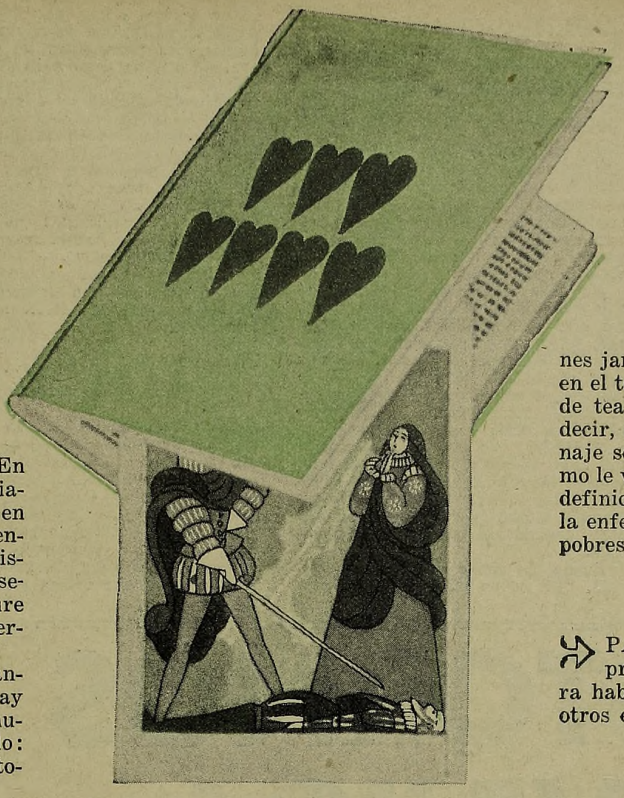
— El que nos ha salvado es Yack — repetía Blanca Sol, mientras acariciaba al perro, en cuyos colmillos quedaban aún gotas de sangre.

Al día siguiente, huyó, dolorida, en el primer tren. Y doña Mercedes no supo nunca el motivo de tan rápido viaje.

— ¡Qué miedo tuvo del ladrón!... — decía, siguiendo desde la terraza la fuga de las barcas minúsculas que se alejaban con el ala abierta hacia el confín, obedeciendo a la misteriosa fascinación del mar.

MANUEL UGARTE

ILUSTRACION DE ALEJANDRO SIRIO



La amistad, el amor y los celos a la luz de las candilejas

Reflexiones sobre el Arte y la Vida escritas por FRANCIS DE CROISSET, autor dramático

Del amor y de la amistad

SE muy bien que tal como el amor, la amistad tiene sus tempestades, pero éstas son, por así decirlo, tormentas de verano. El clima de la amistad no se aviene a las tempestades; los días transcurren en ella templados y tranquilos. Pero el cielo del amor está preñado siempre de tormentas. En el país de la amistad se puede salir diariamente sin paraguas y hasta sin sombrilla; en el del amor, es prudente proveerse de un "encas". ¿No es lógico, acaso? Para que la amistad sea duradera basta sólo que uno esté seguro de su amigo; para que el amor perdure es necesario no estar muy seguro de la persona que se ama.

Por eso el público no acepta las intemperancias de la amistad. No ignora que siempre hay una excusa para no seguir amando a una mujer, porque se la ha amado sin proponérselo: el amor, como lo ha dicho Georges de Porto-Riche en una de sus obras maestras — "Le Vieil homme", — es "un accidente maravilloso"; pero el público sabe también que no hay excusa para no seguir queriendo a un amigo, ya que la amistad es una elección de la que somos responsables. El público desconfía de los hombres que rompen con sus amigos, y tiene razón, porque los que así proceden, o no han sido suficientemente sagaces para elegirlos o no han sido dignos de conservarlos.

Con frecuencia preferimos el amigo a la amante, pero cuando se trata de optar no dudamos un momento. Hay pocos ejemplos en nuestro teatro de un hombre que, puesto entre el amor y la amistad, se haya decidido por esta última. El público compuesto de mujeres que van al teatro acompañadas por hombres y de hombres que salen con mujeres, lo resistiría aunque más no fuese por solidaridad. Esto no es verdad para los países anglosajones; allí se tiene más tiempo para apreciar a los amigos, pero es que, quizá, son menos expertos en el amor. En los países latinos el amor es el gran asunto.

El amigo: un intermediario entre el público y el autor.

ASI, pues, la amistad no es un sentimiento que los autores dramáticos hayan explotado por sí mismo; lo han explotado desde un punto de vista profesional. Es un sentimiento cómodo: sirve para explicar los personajes o les permite explicarse ante el auditorio, destacando de ese modo las etapas psicológicas de la pieza. El amigo es un intermediario entre el autor y el público. Ha reemplazado al coro antiguo, pero su papel dura poco. El amigo es un personaje de primer acto o, para decirlo de una vez, un personaje de la exposición.

El confidente.

EN el teatro francés la amistad está representada por uno que habla y otro que escucha. El amigo, en el teatro clásico, es siempre un confidente. La confidencia es un desahogo, y uno se pregunta por qué esos pobres confidentes siguen siendo tan fieles a sus amigos, quienes jamás se interesan por ellos. No hay caso en el teatro clásico, ni en ninguna otra forma de teatro, de que el personaje principal, es decir, el amigo que habla, pregunte al personaje secundario, esto es al confidente: "¿Cómo le va a usted, mi querido confidente?" Por definición, al confidente siempre le va bien: la enfermedad es un lujo no permitido a esos pobres diablos.

La amistad de los grandes

PARA los grandes señores, como para los príncipes, la amistad es un pretexto para hablar de sí mismos, y cada uno de nosotros es siempre el "gran señor" de alguien.

Las amistades políticas

LA gente bien nacida no puede estimar verdaderamente a un hombre al que no respeta. Por eso la expresión "amigo político" carece de sentido.

Las mujeres y la amistad

LAS mujeres aborrecen la amistad. La temperatura de la amistad es demasiado baja para ellas; es una región en la cual se resfrían.

Cuando una mujer nos ama, nuestros amigos personales le desagradan. Sin embargo, se inquietaría si no los tuviésemos.

Se ha dicho muchas veces, y con toda razón, que nuestra esposa, inmediatamente después de la boda, no tiene más idea que la de hacernos romper con nuestro mejor amigo, cuya presencia le evoca nuestra vida de soltero y todas las mujeres que la precedieron a ella. Nuestro amigo, para salvarse, no tiene más remedio entonces que hacerle la corte; pero en los primeros tiempos del matrimonio ella nos lo cuenta para hacernos romper definitivamente.

Nuestras aventuras anteriores irritan a nuestra esposa, pero al mismo tiempo la halagan. A las mujeres les agrada ser escogidas por hombres afortunados en el amor, es decir, por hombres inconstantes: tienen así la impresión de triunfar en un concurso... Todas desean casarse con un don Juan fiel, vale decir, con un ebrio que no beba... Todas aspiran a ser una Elvira, pero una Elvira que haya triunfado.

(Continúa en la pág. 79)



FRANCIS DE CROISSET

Al cabo de un cuarto de siglo de escribir para el teatro, y de comparar las reacciones del público frente a la imagen de la vida que le ofrecía en sus obras, Francis de Croisset resumió en un libro su doble experiencia: la de la vida y la de la escena. Confrontando una y otra ha llegado a la conclusión de que el público no acepta todo lo que es verdadero. Su imagen del mundo está compuesta por algunas verdades y algunas convenciones. Las gentes de teatro: actores, empresarios y hasta acomodadores, saben esto por instinto y con frecuencia refuerzan la parte de las convenciones. Representan así la tradición conservadora del arte dramático que los autores jóvenes tratan de romper a cada paso, hasta que, aleccionados por los fracasos, terminan por ceder a las exigencias del público. Pero, ¿son completamente ilógicas las convenciones teatrales? Comparando lo que frente a una situación determinada piensa el individuo aislado, y la misma persona constituída en espectador, adviértense una cantidad de contradicciones aparentemente inconciliables. Aparentemente, nada más, porque desde un punto de vista superior es posible reconocer que ambas reacciones son aspectos distintos de una misma actitud psicológica. Francis de Croisset, en estas páginas de fino análisis, ha intentado resolver las más notorias de esas antinomias. El lector dirá si lo ha logrado, juzgando por los fragmentos que sobre la Amistad, el Amor y los Celos publicamos aquí. — A. C.



Disimula la Protuberancia

Este malestar es muy doloroso, cuando la coyuntura está inflamada. Sin embargo se puede aliviar permanentemente y al propio tiempo disimular, de manera que no se note en absoluto.

El Reducidor de Juanetes, del Dr. Scholl elaborado de goma pura y aséptica, se ajusta sobre el juanete, alivia el dolor y esconde el abultamiento. Se usan en cualquier calzado sin observarse. *Los legítimos llevan la marca "Dr. Scholl" estampada en la goma.* Se venden en todas partes a $ **1.80** cada uno. GRATIS, solicítenos el librito Los pies y su Cuidado a la Cia. Dr. Scholl, Avda. de Mayo 1441.

Dr Scholl
SOPORTES y REMEDIOS
para el confort de los pies

CARLITOS CHAPLIN QUEMA SUS PELICULAS

(Continuación de la pág. 7)

antes por una de las ex esposas de Chaplin: la famosa escritora Mildred Harris, quien después de haberse divorciado del gran actor, dió a la publicidad, con fines de escándalo, y para mortificarlo a Carlitos, una especie de "diario íntimo", titulado "Mi vida con un genio..."

En dicha obra, la ex señora de Chaplin lo puso a él de oro y azul. Le hizo una cantidad de acusaciones, imputándole una serie de vicios y anomalías que lo hacían aparecer poco menos que como un loco. Y lo curioso, es que el propio Chaplin, comentando risueñamente el contenido del libro, decía cierta vez:

— Mildred no anda descaminada del todo cuando me pinta como loco, porque la verdad es que yo me hacía el loco... Era mi única fuerza. Cuando estaba cuerdo, mandaba ella. Pero cuando me hacía el loco mandaba yo...

Bueno. Lo cierto es que esta película, "El eterno marido", que venía a ser como una réplica al libro de su ex esposa, y que, al mismo tiempo, era una especie de reivindicación humorística para todos los maridos oprimidos..., no llegó a exhibirse jamás en público. Once meses estuvo trabajando Chaplin en ella. Aunque, según él mismo lo dice, la idea la había estado madurando durante años. Durante esos once meses de filmación se llegaron a imprimir unos veinte mil metros de película. Pero en el momento de decidirse a cortarla, para seleccionar lo que habría de ser el film, Chaplin resolvió quemar todo el negativo.

Y lo peor es que cuando Carlitos resuelve quemar una película, ya no vuelve a filmar el mismo asunto nunca más.

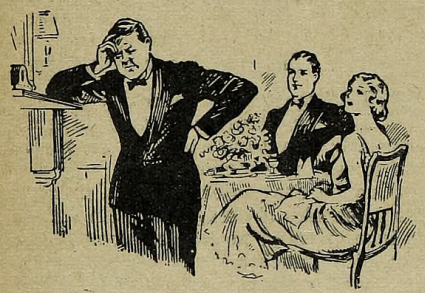
Otra película quemada..., pero por "comunista"

En cuanto al otro film "cremado" últimamente, no se conocen muchos detalles. Solamente se sabe que Carlitos resolvió hacerlo cenizas mucho antes de terminarlo, cuando apenas tenía filmados unos cuantos miles de metros. Según parece, Chaplin, que había imaginado el argumento, no quedó conforme con la manera como lo desarrolló, pues lo que él había concebido como una suave ironía contra la sociedad actual y contra los esfuerzos de la gente en su afán de amontonar dinero, se había convertido en un asunto que podía ser sospechado de tendencia comunista. Y como el mismo Carlitos sabe muy bien que a él siempre se le ha acusado de desarrollar ciertos gérmenes de comunismo en sus películas, por la forma en que presenta a sus personajes siempre desheredados y humildes, pero rebeldes, y burlándose de los poderosos, y hasta de las leyes..., prefirió no dar lugar a complicaciones, sobre todo en estos momentos en que Estados Unidos atraviesa por una crisis honda y tan grave.

Y es así cómo, una vez más, nos hemos quedado sin un film de Chaplin.

Pero, por fortuna, después de cuatro años de espera, parece que al fin tenemos otro en vista. Confiemos en que esta vez le llegará por fin al público la oportunidad de reír como hace ya años que no ríe...

TRASTORNOS de la VEJIGA...



Los dolores sordos y continuos, los ardores y la irritación intolerable causados por los desórdenes de la vejiga, son síntomas que no deben ser descuidados.

A medida que el mal avanza, el paciente experimenta mayor dificultad al desocupar la vejiga. Por otra parte, la retención de la orina es un verdadero suplicio.

La vejiga es la puerta de salida de los desperdicios e impurezas que la sangre recoge en su curso por todo el organismo. De ahí la necesidad de mantener en buen funcionamiento este importante y delicado órgano.



Las Píldoras De Witt son indicadas para combatir los trastornos de la vejiga. Su acción calmante y antiséptica hace sentir su influencia benéfica en la vejiga y todos los conductos urinarios. Calman la irritación y proporcionan rápido alivio.

Casi cincuenta años de éxito han hecho de las Píldoras De Witt el medicamento de confianza por excelencia. No espere un día más para adquirir un frasco de Píldoras De Witt e iniciar su tratamiento.

Píldoras DE WITT

para los Riñones y la Vejiga

Recomendadas en casos de

Reumatismo, Ciática, Dolor de Cintura, Lumbago, Cistitis, Debilidad de la Vejiga, Molestias de los Riñones y todas las enfermedades de los Riñones y la Vejiga

PRECIOS. Frasco chico (40 píldoras) $3.00. Frasco grande (100 píldoras) $5.00.

SU MEDICO SABE CUAN BUENAS SON

DONDE SU FUEGO NUNCA SE APAGA

(Continuación de la pág. 17)

¿No sabes qué es esto y dónde estamos? Esta es la muerte, Enriqueta. Somos muertos. Estamos en el infierno.

— Sí. No puede haber nada peor que esto.

— Esto no es lo peor. No estamos plenamente muertos aún, mientras tengamos fuerzas para volvernos y huirnos, mientras podamos ocultarnos en el recuerdo. Pero pronto habremos llegado al más lejano recuerdo, y ya no habrá nada, más allá, y no habrá otro recuerdo que éste.

— Pero, ¿por qué?, ¿por qué? — gritó ella.

— Porque eso es lo único que nos queda.

Ella iba por un jardín entre plantas más altas que ella. Tiró de unos tallos y no podía romperlos. Era una criatura.

Se dijo que ahora estaría en seguridad. Tan lejos había retrocedido que había llegado a ser niña otra vez. Ser inocente sin ningún recuerdo, con la mente en blanco, era estar en seguridad al fin.

Llegó a un parterre de brillante césped, con un estanque circular rodeado de rocalla y flores blancas, amarillas y purpúreas. Peces de oro nadaban en el agua verde oliva. El más viejo, de escamas blancas, se acercaba primero, alzando su hocico, echando burbujas.

Al fondo del parterre había un seto de alheñas cortado por un amplio pasaje. Ella sabía a quién hallaría más allá, en el huerto: su madre, que la alzaría en sus brazos para que jugara con las duras bolas rojas que eran las manzanas colgando de su árbol. Había ido ya hasta su más lejano recuerdo, no había nada más atrás. En la pared del huerto tenía que haber un portón de hierro que daba a un campo. Pero algo era diferente allí, algo que la asustó. Era una puerta gris en vez del portón de hierro. La empujó y entró al último corredor del Hotel Saint Pierre.

Combate el reumatismo
ELIMINA LAS GRASAS
DEPURA EL ORGANISMO
YODOSALINA

FRENTE AL ESPECTACULO

Síntesis panorámica

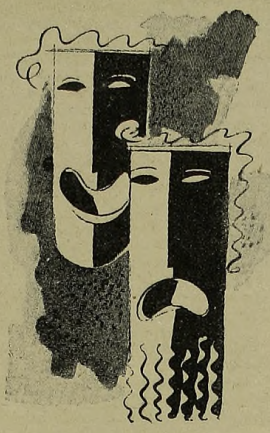
CONTEMPLEMOS el teatro argentino, panorámicamente, en sus diversas épocas; evoquémoslo con sus matizadas vivencias y su colorido tumulto inicial; la exaltación romancesca del gauchismo montonero y soberbio, que enlaza espiritualmente la épica de la conquista y las gestas heroicas de la libertad, con el lirismo profundo del desierto pampeano; el pintoresco tipismo porteño del 900, con su gracia romántica y su insolencia tan plástica que inspiran los primeros tangos; la posterior amplitud del panorama teatral argentino, donde todos los géneros y tendencias se adaptan y evolucionan rápidamente — la zarzuela popular, la revista política, el poema dramático (estilización romántica de la pantomima gauchesca), la comedia costumbrista, el sainete pinturero, el drama rural, la comedia psicológica y satírica; por último, toda esa magnífica y artificiosa florescencia teatral se corrompe y disuelve en este complejísimo caos que enturbia la vida nacional y cuyo secreto proceso anhelaríamos develar.

Con tan multiforme y vastísimo panorama teatral ante los ojos, nos hemos formulado las siguientes preguntas: ¿sería posible extraer de él un conjunto de criaturas dramáticas — específicas, diferenciadas — con psicología, ideología y carácter típicamente argentinos? ¿Podría captarse algún sentido estético nacido puramente de lo argentino, esto es, del hombre y su medio físico: paisaje, sentimiento histórico, costumbres, formas sociales y políticas, estilo de su ensueño y de su erotismo, etc.? ¿Podríamos sistematizar en este teatro — como en el griego o el europeo — una concepción metafísica del mundo, una exaltación mística y un valor religioso de la vida, un sentido del derecho, un índice de orientaciones políticas — nacionales, internacionales — patentes en la escena, un cuadro de las artes y las ciencias que en las distintas épocas han influído en el teatro?

¿Existe ya un arte dramático que pueda y deba orientarse?

DE la contestación que demos a esa pregunta surgirá la necesidad o la inutilidad de una orientación del teatro argentino. Porque si la escena nacional no ha producido aún arquetipos auténticos que simbolicen los más elevados anhelos y los más hondos problemas de un pueblo — como Prometeo, Edipo, Don Juan, Hamlet, Segismundo, el Cid o Fausto, — esto equivaldría (desde un punto de vista muy elevado) a la negación del arte dramático argentino. No existiría—en sentido artístico—un verdadero teatro argentino, sino calcos, remedos y adaptaciones, a veces muy felices, del declinante teatro europeo; la comedia francesa, la zarzuela española, el drama lírico italiano o alemán, el poema dramático a lo Hugo o Zorrilla, el drama psicopatológico ibseniano, la comedia benavertina, el sainete quinteriano, la farsa pseudofilosófica de Pirandello, etc.

Por lo tanto, la disolución en el caos, que todos



¿Puede intentarse en estos momentos de confusión y caos la orientación del teatro argentino?

percibimos en el teatro nacional, sería asimismo un reflejo de otro fenómeno idéntico: la extrema decadencia del teatro europeo, tan patéticamente expuesta por H. Lenormand en "El crepúsculo del teatro".

Si todo esto demostrara que el verdadero arte dramático argentino no ha nacido todavía, ¿cómo querríamos orientar "algo" que no existe? No obstante, surgen todos los días atolondrados "orientadores" de nuestro teatro, quienes, para salvación de éste, traducen las resabidas teorías escenográficas o escenotécnicas que se publican en Rusia, Alemania, Italia o Francia. Como si el problema de la decadencia teatral fuera de forma y no de contenido..., y su resurgimiento o salvación dependiera de papeles pintados o juego de luces. A toda mente lógica ha de parecerle esto tan ridículo, como si a un individuo desorientado y perdido en las hondas soledades de la pampa le presentáramos los planos de las selvas germánicas o de las heladas estepas rusas, para que se orientara por ellos...

El teatro de América es un reflejo deleznable de la decadencia de Europa

PERO, ¿es que pretendéis exigir — dirán por ahí — que el teatro argentino haya realizado "ya" las creaciones dramáticas que lo equiparen intelectual y espiritualmente a los pueblos más gloriosos de la historia? Y nosotros contestamos: si la escena ríoplatense no puede presentar ni una sola creación dramática que equivalga a un arquetipo de la categoría de Prometeo, Don Juan o Fausto, esto significa que nuestro arte dramático está todavía por nacer. Luego, todo intento de orientación teatral sería una charlatanería sin sentido. Lo único lícito — y hasta patrióticamente necesario — sería investigar la posibilidad actual del nacimiento de un teatro esencialmente argentino.

(Para los que se sientan desconcertados por estos análisis destructivos e insólitos, pero que servirán de estímulo a muchas almas sinceras, exponemos estos pensamientos: América necesita salvarse de su esterilidad espiritual y su ramplonería intelectual, que la hacen aparecer en los centros de más elevada cultura de Europa como un "continente estúpido"; conglomerado de pueblos políticamente amorfos y culturalmente nulos — puesto que nada han creado, — que están de rodillas ante las artes y las ciencias de Europa, imitándolas, remedándolas, y gozando de sus beneficios. Los pueblos de América, que sacudieron heroicamente la dominación hispánica, se envanecen de su servidumbre cultural. Entre nosotros, ese alarde servil alcanza a veces las más pintorescas manifestaciones. Recordemos el triste ejemplo de Bizancio. Heredó, como América, una cultura — la griega — en su extrema decadencia. Y se puso de rodillas ante ella. No creó nada, sino que imitó, parodió todas las formas de la cultura griega.

No queremos este triste destino para América: mucho menos para la Argentina. Por eso en estos juicios teatrales la emprendemos despiadadamente contra la esterilidad espiritual y la ramplonería intelectual, dominantes en nuestro ambiente.)

El verdadero significado de nuestro teatro, hasta hoy.

¿CINCUENTA años de teatro argentino — más de cien años, según el historiador Mariano Bosch — no dan derecho a creer en la existencia de un teatro nacional?, preguntaréis vosotros. ¿No significan, pues, nada, o casi nada, Trejo, Soria, Leguizamón, Granada, E. García Velloso, Florencio Sánchez, Laferrère, Martín Coronado, Sánchez Gardel y otros?

Y os contestamos: Si el teatro argentino hubiera de circunscribirse a las obras escritas hasta hoy, correría la misma suerte que el teatro bizantino. Precisamente, porque ni uno ni otro habrían creado arquetipos dramáticos. El teatro español, por ejemplo, no es inmortal en la literatura de todos los tiempos por los entremeses de Lope de Rueda o Quiñones de Benavente, sino que éstos han entrado en la inmortalidad por las creaciones imperecederas de Lope, Rojas, Calderón y Tirso de Molina; pero si estos genios no hubieran creado a Celestina, Estrella de Sevilla, Don Juan, Segismundo, el Mágico prodigioso, ¿quién recordaría hoy las gra-

ciosas chocarreras de *(Continúa en la pág. 36)*

Una comedia femenina en el Odeón: "To See Ourselves"

"COMEDIA doméstica en tres actos", así caracterizó su autora la obra dada a conocer en el Odeón por la compañía de Mr. Stirling. Más exacto habría sido designarla como "escenas de la vida conyugal", puesto que, en realidad, se trata de cuatro breves episodios apenas unidos entre sí por una endeble intriga. El tema de "To see ourselves" — la monotonía de la existencia matrimonial — no es nuevo, por cierto; el argumento — la perturbación ocasionada en el tranquilo hogar burgués por la presencia de unos enamorados jóvenes — tampoco lo es; los caracteres de los personajes están apenas abocetados y cada uno de los cuadros — salvo el que se desarrolla en el dormitorio de los esposos — concluye lánguidamente, por agotamiento de la situación. La obra de la distinguida novelista inglesa que, según creemos, hizo con ella su entrada en el teatro, conspira, como la de muchos principiantes, contra las normas eternas del oficio. Y, sin embargo, "To see ourselves" fué uno de los grandes éxitos de la temporada londinense de 1931, y quedará en el recuerdo de los espectadores del Odeón como una de las piezas más agradables del repertorio de los "English Players". La gracia del diálogo, el delicado "humour" de algunas situaciones y, sobre todo, la irónica imparcialidad de la autora, quien, si bien detalla la incomprensión masculina, también describe los aspectos pueriles del alma femenina, salvan las deficiencias teatrales de la obra. Pero, más que nada, es la equilibrada duración de las escenas — es, en conjunto, una obra brevísima — lo que impide que el espectador advierta que casi no ocurre nada. Como en una amable conversación, la autora se desliza, sin apoyar en ellos, por sobre los temas que se derivan del asunto: el estancamiento del amor al cabo de diez o quince años de vida en común, la monotonía de la vida en el campo — la acción ocurre en South Devon, donde reside la autora, — el carácter "standard" de los maridos ingleses, puntuales e inimaginativos; el contraste entre las generaciones de antes y de después de la guerra; la necesidad de ilusión del alma femenina, etc. Todo eso pasa rápidamente ante el público, sin que la autora haga otra cosa que insinuarlo con cierta gracia melancólica, hecha de comprensión y de resignación. Esta serenidad es característica de la aristocrática escritora inglesa, cuyas novelas y relatos cortos nada tienen de la agresividad y la inquietud de la moderna literatura femenina. Quizá por esto, porque la agradable comedia de E. M. Delafield significa una reacción, en el doble sentido de la palabra, en contra de los excesos sentimentales de los últimos tiempos, obtuvo y obtiene el beneplácito del público. La protagonista de su pieza, después de una breve crisis psicológica, que coincide con un resfrío y un comienzo de influenza, se resigna y predica la resignación a su joven hermana. Es el suyo un optimismo desengañado, propio de las personas que a fuerza de vivir encerradas en sí mismas han acabado por conocerse y por no confiar demasiado en su capacidad para ser felices totalmente. En realidad, desconfían de la felicidad que pueda ofrecerles una nueva vida. ¿No será, al cabo de unos años, lo mismo que ahora? Todo el acto final de "To see ourselves" está consagrado a esa moderada filosofía, que, a pesar de la terminología psicoanalítica en boga — "represiones" y "complejos", — es una transposición moderna y doméstica del viejo lema del Oráculo de Delfos, "conócete a ti mismo", adoptado por Sócrates, modelo de malos maridos.

En las representaciones de la comedia de miss E. M. Delafield, la compañía de Mr. Stirling confirmó su ya notada eficacia. Fueron, más que intérpretes, colaboradores de la autora al realizar sus más leves intenciones y destacar los valores evidentes de la pieza, con una animación y una justeza difíciles de superar.



Si Ud. tiene la garganta irritada, no vacile y emplee sin tardanza

PINEOLEUM

el excelente y acreditado **producto norteamericano** para extirpar

CATARROS - RESFRIOS IRRITACIONES DE LA GARGANTA Y DE LA NARIZ, Etc.

●

PINEOLEUM es eficaz porque **ACTÚA DIRECTAMENTE SOBRE LOS TEJIDOS AFECTADOS**; protege, **ADEMÁS**, los **NO** afectados, evitando en **AMBOS** el desarrollo de gérmenes.

●

PINEOLEUM se usa: con el **pulverizador**, en las fosas nasales o en la garganta mediante pulverizaciones; con **el gotero** que viene con el **FRASCO CHICO**, en forma de instilaciones en las fosas nasales.

●

PINEOLEUM sólo contiene substancias de **alta calidad**; causa **alivio inmediato y no irrita**, siendo **totalmente inofensivo**. Su uso y su aroma son MUY AGRADABLES.

●

PINEOLEUM se vende en las farmacias; ahora en **TRES** envases:
—Elegante **PULVERIZADOR** niquelado;
—Frasco de **REPUESTO** de 100 c. c.;
—**FRASCO CHICO** de 30 c. c., **con gotero**; el nuevo **TIPO ECONÓMICO**.

The Pineoleum Company, New York



PINEOLEUM
PARA RESFRIOS, CATARROS, ETC.



Sólo hay una **FOSFATINA**

LA

FOSFATINA FALIÈRES

(Nombre patentado)

Alimento ideal de los Niños

Facilita la Dentición y el desarrollo Oseo.
Conviene por su fácil digestión y virtudes fortificantes a los

ANEMICOS, ANCIANOS Y CONVALECIENTES

Exigir siempre la marca de garantía

FOSFATINA FALIÈRES

reputada en el mundo entero por las cualidades científicas de su excepcional preparación

RECHAZAD TODAS LAS IMITACIONES

EN VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS Y BUENOS ALMACENES



ESTRATEGIA DE AMOR

(Continuación de la pág. 11)

grandes casas especiales para la belleza. ¿Entiende?

El chauffeur, luego de meditar un instante, arrancó velozmente.

Transcurrieron algunos minutos. Durante ellos, Cecy, a pesar de sus preocupaciones, no pudo substraerse a observar con ojos asombrados el movimiento febril de las calles céntricas, sus edificios enormes, sus vidrieras relucientes, etc.

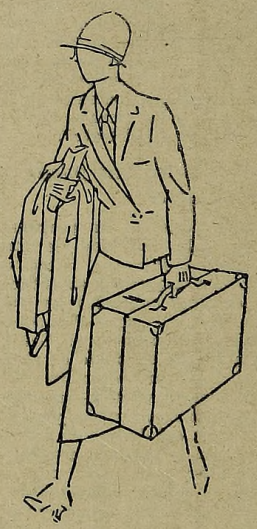
Una sucesión de imágenes enteramente nuevas iba filmándose, pues, ante su vista a medida que avanzaba el coche que la conducía.

De pronto éste se detuvo, y su conductor, señalando con el dedo índice la amplia portada de acceso a uno de esos establecimientos mágicos que buscaba Cecy, indicó:

— Ahí, señorita.

La chica descendió del auto, pagando a prisa el importe de su viaje, y no sin emoción comenzó a ascender lentamente los escalones de la entrada del comercio indicado.

La llegada de Cecy aquel día había producido excelente impresión en la casa de sus parientes, animada en esos momentos por alegres preparativos para las fiestas de carnaval. Convencidos todos de que la joven venía a la capital con el objeto de participar de las carnestolendas, proponíanse hacerle disfrutar ampliamente de ellas. Esa misma noche la llevarían a un baile de máscaras en casa de una familia de su relación. ¡Se les presentaba tan pulida y atrayente, como ellos no imaginaran, la primita serrana!...



En efecto, los naturales encantos de Cecy, sometidos esa mañana a algunas operaciones que hoy se conceptúan indispensables en la "toilette" femenina, aparecían elevados a su más alta potencia.

Su extensa mata de cabellos negros y sedosos, pero quizá demasiado lacios, habíase convertido, como por arte de encantamiento, en una cabellera breve, graciosamente ondulada, y toda su belleza morena lucía acentuada con finísimo tacto por productos de tocador adecuados. No se observaba en ella nada de ese artificio chocante, de efecto, sin duda alguna, enteramente opuesto al fin que se persigue, y en el cual no debe incurrir nunca una mujer elegante si no quiere dejar de serlo. Finamente intuitiva, Cecy había hecho un discretísimo uso de los conocidos auxiliares de "beauté", y éstos cumplían a maravilla su misión, que, como sabemos, sólo consiste en subrayar los atractivos naturales, dándoles su mayor grado de expresión, puesto que la belleza no es un producto de laboratorio que pueda lograrse amontonando ingredientes, como parece pretenderse de modo erróneo con el "maquillage" exagerado.

Ahora, si a eso se añade que una visita de la despierta muchacha a las grandes tiendas de modas habíale también transformado en la indumentaria, es fácil explicarse el buen éxito de su presentación ante la parentela porteña. Esa noche, además, vestiría un exótico y vistoso disfraz de estilo morisco, del que con seguridad iban a sacar excelente partido sus hechizos, quizá también un tanto morunos. Así, por lo menos, lo hacía prever el admirable acierto con que venía comportándose en todas las emergencias de su delicada aventura.

Sin embargo, Cecy estaba triste. Sentía la garganta anudada por un deseo inmenso de llorar... Aún no había visto a Saúl, pero por sus parientes ya estaba enterada de la existencia de la fatídica "ella" que desde lejos viniera presintiendo. ¡Cómo deseaba verlo llegar de un momento a otro para enrostrarle el proceder de que estaba usando y deshacer luego toda su angustia en lágrimas!... Pero se hizo la noche y Saúl no apareció. Según decían en la casa, el muchacho era medio andariego y muchas veces no lograban verle durante todo el día. No obstante esto, las chicas aseguraban a Cecy que lo encontrarían en la fiesta de esa noche, y, efectivamente, así aconteció.

A los pocos instantes de hallarse en medio de la estrepitosa algarabía de unos salones que para la joven norteña resultaban de efecto fantasmagórico, por su deslumbradora luminosidad y su profusa y cambiante policromía, surgió ante las ansiosas pupilas de Cecy la silueta de Saúl, que, sin duda, aparecía dotada de una notable apostura nueva. El primer impulso de la noble muchacha fué correr hacia él, gritarle fuertemente su nombre: "¡Saúl!", hacerle notar que allí estaba ella, Cecy, murmurarle muy a prisa sus amorosos reproches y sollozar luego a su lado toda la pena aquella que la estaba ahogando... Pero se contuvo. Muy cerca de él, mejor dicho, a su lado, estaba la diabólica "ella" tantas veces sospechada y temida. Casi a punto de desvanecerse sentíase ya la pobre Cecy, cuando intervino oportunamente una de sus primas, que tomándole de la mano le dijo:

— Ven. Ahí está Saúl; le daremos unas bromas. Veamos si nos reconoce.

Si la chica en cuya casa alojábase el muchacho no fué reconocida por éste merced a su perfecto disfraz de maja, mucho más enigmática le resultó Cecy en su indumentaria oriental, no tanto quizá por el hermetismo del traje, como por lo lejos que estaba él de sospechar que fuera su serrana distante.

De acuerdo con ciertas tácticas donjuanescas que poco después de su arribo a Buenos Aires empezara a poner en práctica el joven provinciano, y monopolizada al punto su atención por la sugestiva mora, ya no pensó en otra cosa que en evadirse de su compañera, belleza exageradamente artificiosa que apenas si lo tenía prisionero en la frágil red de sus pestañas con "rimmel" y sus uñitas bermejo "éclatant"... No le sería, pues, muy difícil libertarse. Además, añadíase a estas circunstancias la facilidad con que ya entonces Saúl abandonaba un "flirt" por otro que se le antojara más interesante, a cuya conquista lanzábase sin vacilar, aun cuando fueran dudosas las probabilidades de éxito.

Es necesario señalar aquí que sólo una especie de aturdimiento, de mareo producido por la novedad del ambiente, más bien que veleidades de carácter, era lo que inducía al novio de Cecy a tales actitudes. Al llegar a la urbe inmensa y llena de sorpresas, su espíritu impresionable y poco avisado no había sabido substraerse a la influencia envolvente del medio, y, lentamente, la ciudad tentacular y misteriosa fué aprisionándolo en su

(Continúa en la pág. 53)

Sonrisas infantiles





MARTA MORENO PERALTA
Hija del señor Guillermo Moreno Hueyo y de la señora Marta Peralta Ramos.



ALBERTO CARLOS BEGUERIE
Hijo del señor Alberto Beguerie y de la señora Julieta Vivanco Alzaga.

JUAN JOSE NAON
Hijo del señor Juan José Naón y de la señora Delia Pirovano.

SARA GONZALEZ COLOMBRES
Hija del señor Luis González Sabathié y de la señora Guillermina Colombres.



TERESA PANDO PERALTA
Hija del señor José Pando Carabassa y de la señora María Teresa Peralta Ramos.



Fotos de Lerner y Stefanoni.

El arte y el esplendor perduran

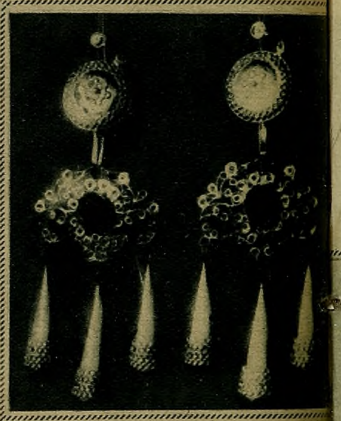
CREEN muchas personas que la Grecia de los artistas, de los poetas, de los héroes y de los dioses ha muerto, y que de su pasado sólo un pálido reflejo emerge en ruinas y museos. Pero no es así. La clásica y bizantina tradición perdura aún en la Grecia actual. Son los isleños del archipiélago, los pastores de Creta y los aldeanos de Macedonia quienes custodian esa herencia de arte y de poesía. Los tesoros pasan de generación en generación, celosa-



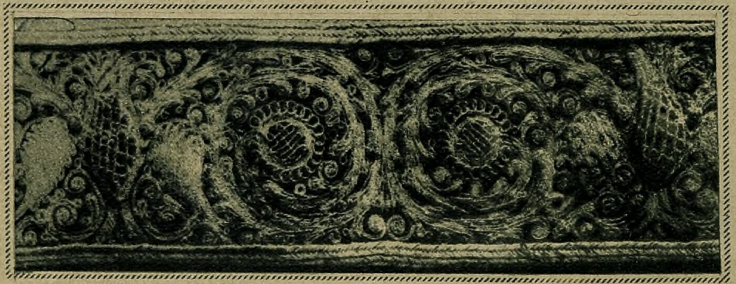
Una resurrección de los días en que las mujeres macedónicas luchaban en los campos de batalla al lado de los hombres. Es este un traje de amazona de Gida, con el casco hecho en forma de cresta de gallo, ricamente bordado en plata.



Borla con filigrana de plata que las mujeres colocaban detrás de su toca a manera de adorno.

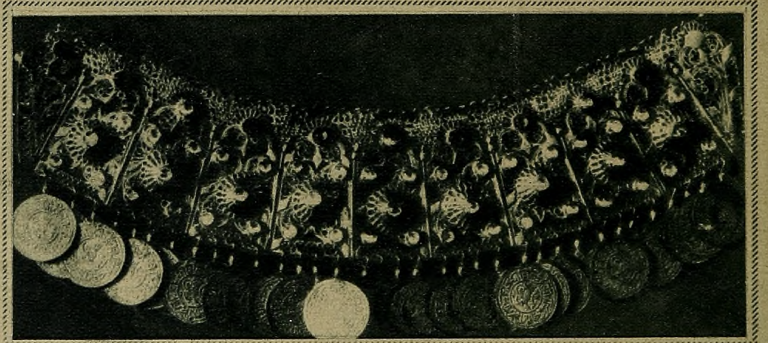


Pendientes de oro con piedras ricamente engarzadas, que constituían uno de los adornos obligados.



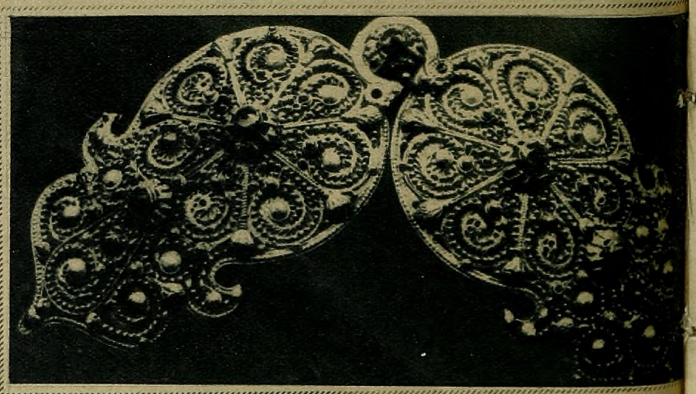
Detalle del cinturón bordado. A ambos extremos puede verse el águila bizantina bicéfala.





Diadema con joyas incrustadas, acorde con la tradición bizantina. Como fleco se ve una hilera de monedas turcas.

Esta prenda úsase en la histórica isla donde Aquiles fué, en su juventud, criado como niña. Tiene aplicaciones bordadas de oro y plata.



Hebilla de cinturón que se usaba en los atavíos neohelénicos y que aún hoy la mujer griega gusta exhibir.

de la Grecia antigua todavía

mente guardados por las mujeres, que sólo los exhiben en solemnes ocasiones. Los atavíos de las mujeres griegas, en variedades múltiples y resplandecientes de color y de gracia, son vivos retratos de la obra de aquellos artífices que existieron hace ya siglos. Tales prendas femeninas varían, no ya sólo de región en región, sino también de distrito en distrito. Los presentes grabados dan una idea del lujo de los vestidos, realzados por el brillo de soberbias joyas.



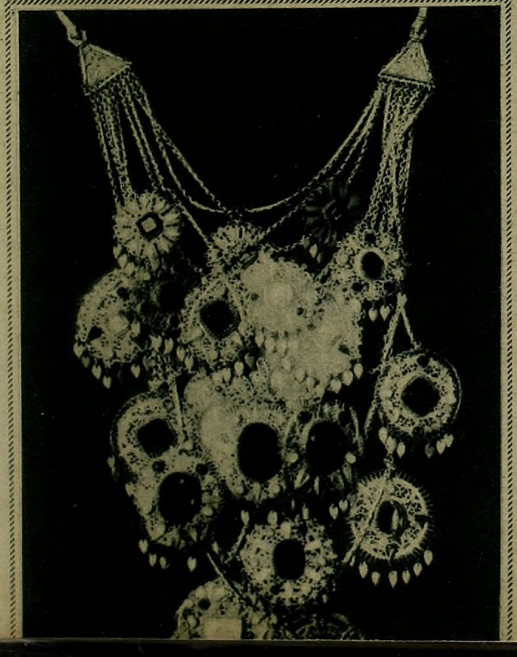
Bordados aplicados en la espalda. Nuevamente aparece el águila bicéfala, esta vez entre dos pavos reales.



Es este el más suntuoso tipo de prenda tradicional griega. Tiene aplicaciones de joyas, y en algunas partes hay bordados de oro hechos sobre seda. La borla que aparece en la página anterior va colocada detrás de la toca.



A manera de guarda, dos grandes pájaros han sido primorosamente bordados sobre esta capa clásica.



Plaquetas enjoyadas cuelgan de láminas triangulares que sostienen el águila bicéfala. Es este un ornamento que sólo las clases ricas usaban.



De la homérica isla de Corfú proviene este traje tipo bizantino. Obsérvense los pendientes cayendo sobre el pecho.

"El día que me quieras", la última película de Carlos Gardel

CARLOS Gardel, el artista trágicamente desaparecido, era, además de cantor, un actor cinematográfico del que sin duda alguna podían esperarse cosas muy buenas. Su muerte tronchó la serie de películas que tenía pensado filmar. Su voz le estaba abriendo las puertas de los estudios norteamericanos, siempre tan esquivos. Las presentes fotos corresponden a su última producción, titulada "El día que me quieras", en que hacía el papel de galán secundado por Rosita Moreno y Tito Lusiardo, que con tanto éxito recientemente fué estrenada en esta capital.



Una escena del mencionado film, en que Carlos Gardel aparece al lado de Rosita Moreno. Carlos Gardel tenía contrato firmado con la Paramount para proseguir actuando en futuras producciones donde haría el papel de protagonista.



Si las escenas risueñas contaban en Gardel con un gran aliado, el cantor denotaba también en los momentos de tristeza un perfecto dominio de su expresión. Sabía colocarse en situación en cualquier escena por más difícil que fuera.



Otra escena de "El día que me quieras", film recientemente estrenado en esta capital, en el que Carlos Gardel vuelve a demostrar sus facultades de artista y la armonía y pureza de su voz.

Fotos Paramount.

Homenaje a Berta Singerman



Paulina Singerman, la primera actriz del teatro Cómico, con su hermana Berta, en el escenario de ese teatro, donde se llevó a cabo una velada de honor en homenaje a la eximia recitadora, que acaba de regresar de una larga y exitosa jira por el extranjero.



Berta Singerman, nuestra recitadora máxima, agradeciendo al público el homenaje de que ha sido objeto de parte de las entidades del Consejo de Mujeres y de la agrupación artística "La Peña".



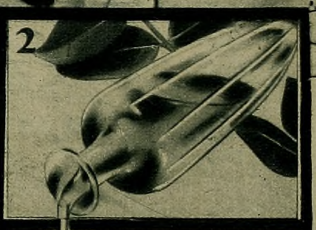
La señora Berta Singerman, acompañada por la señorita Fryda Schultz Cazeneuve, la actriz Paulina Singerman y los señores Carlos Calderón de la Barca, el poeta Conrado Nalé Roxlo y el escritor Arturo Romay, la noche en que se llevó a cabo el homenaje que se le tributó en el Cómico.

Los caballeros las prefieren con el cutis lozano, juvenil





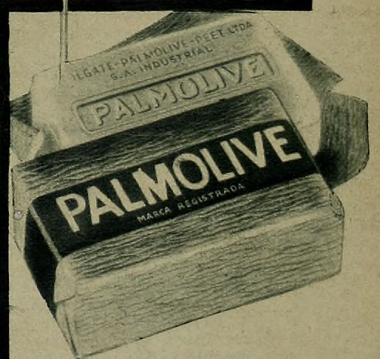
Los hombres no notan los vestidos que llevan ni se detienen a contar sus años, suspensos por el hechizo de un cutis juvenil. Más de 20.000 especialistas de belleza en todo el mundo recomiendan el Palmolive como el Jabón cosmético ideal para conservar un cutis radiante.



En invierno el cutis exige mayor cuidado. En esta época del año en que es propenso a pasparse fácilmente, con mayor razón prefiera el Palmolive. Hecho de abundante aceite de oliva, evita que el cutis se paspe con facilidad a despecho de las inclemencias del invierno.



He aquí el tratamiento de belleza aconsejado por 20.000 especialistas: de mañana, antes del maquillaje y por la noche (para librar su cutis de cosméticos e impurezas) dése un buen masaje en el cutis con la rica espuma del Palmolive; luego enjuáguese bien y séquese delicadamente.



Hecho de
ACEITE DE OLIVA
en abundancia

DAJOS BELA *Escuche la gran orquesta de este insigne intérprete de la música popular europea. Actúa con caracter exclusivo en Audiciones PALMOLIVE todos los miércoles y sábados de 21.30 a 22 hs. por L. R. 4 Radio Splendid.*



FRENTE AL ESPECTACULO

Acerca del estreno de una nueva orquesta sinfónica

Por Enrique Larroque

EN un concierto que obtuvo sonado éxito, y preludiando de la manera más musical a sus futuras actividades, la L R 1, Radio El Mundo, acaba de someter al juicio del público el importante conjunto sinfónico que, bajo la dirección del maestro argentino Juan José Castro, actuará exclusivamente para dicha broadcasting. Este acontecimiento ha adquirido un doble significado, artístico y cultural, pues el hecho de que esta ciudad cuente con una orquesta más podrá no sólo agradar a quienes se interesen por la causa de la música pura, sino también, si se considera la efectividad del poder de difusión de la radio, resultar para la masa de incalculable beneficio intelectual.

En poco tiempo, gracias a un número de ensayos que suscitaría la envidia y la admiración de cualquier conjunto europeo, esta orquesta ha llegado a un notable grado de equilibrio sonoro. Independientemente del sentido de la disciplina, factor relacionado directamente con la autoridad del director, toda orquesta debe, además, aspirar a obtener la más perfecta cohesión entre las distintas familias instrumentales que la constituyen. Larga, ardua labor de compenetración, de mutua adivinación y educación de los reflejos de cada individualidad; tarea en la cual cada instrumentista, sin prescindir de su propia personalidad, debe supeditar su inteligencia y su entusiasmo al ideal común, que es el de dar un alma a ese inmenso y admirable instrumento humano que se llama una orquesta moderna. Individualmente, los distintos grupos integrantes de este conjunto han hecho buena impresión; los instrumentos de cuerdas constituyen un conjunto cuya homogeneidad, sin llegar aún a la maravillosa precisión de las asociaciones europeas, no deja de ser apreciable; su sonido es franco, amplio, y desde ya deja prever su facultad de adaptación a las sutilezas de los juegos ravelianos... En la familia de instrumentos de madera, se destaca la personalidad de varios solistas: un flautista, cuyo registro grave evoca la sensualidad del fauno debussysta; un oboísta sugeridor de las alegrías campestres de la "Pastoral"; un corno inglés que impone el recuerdo de la famosa cantilena tristanesca; un ágil clarinetista; un malicioso fagotista, en fin, capaz de enunciar con toda la chispa requerida el irreverente tema de la fuga del "Aprendiz de brujo". La intervención del grupo de instrumentos de cobre, con la imponente masa sonora de sus trombones, cornos, trompetas y tubas, da mayor intensidad a las desbordantes efusiones del caudal wagneriano; a la par que una suave arpa y un complejo sistema de batería acentúa con irisados toques la prosodia musical de las grandes obras. Por cierto, este conjunto reúne las condiciones necesarias para ofrecernos interpretaciones tan respetuosas de la letra como del espíritu de la música.

Existen dos conceptos diametralmente opuestos sobre el arte y el papel de un director de orquesta. Para los unos, dirigir implica la idea de *brillar;* para los otros, la de *servir;* sin contar un tercer grupo de "conductores", cuyas aspiraciones se concretan, modestamente, en guiar sus músicos hasta el acorde final, con el mínimo de compromisos...

Forman parte de la primera categoría aquellos "kappelmeister" que pueden ser equiparados a un virtuoso, instrumentista o cantante, y que a las bellezas inherentes de una obra agregan algo de su propio brillo y personal encanto. Son intérpretes susceptibles de engañarnos acerca del valor real de una composición, pues si bien pueden ilusionarnos sobre el mérito de una obra mediocre, también una obra maestra nos parece más bella aún a través de su personalidad. Este grupo cuenta con valiosísimos representantes, muchos y muy sinceros. Al lado de estos directores que es menester "ver", están los otros, los abnegados, que prescinden de su personalidad en su misión de intermediarios porque ponen su ideal en la divisa: *servir.* Servir la obra, hacer resaltar sus bellezas e inculcarlas directamente al auditor. Noble tarea cuya finalidad es la de asimilar la obra de arte no según su propio temperamento, sino a través del espíritu del que la creó. Obedeciendo a este desinteresado concepto, el director no solamente trata de hacer resaltar bellezas y crear emociones, sino que tiende a enseñar, a inculcar una verdad, lo cual constituye la máxima aspiración a que pueda pretender un músico consciente del valor de su arte.



JUAN JOSE CASTRO

El joven músico argentino, que posee las cualidades necesarias de autoridad y de competencia para desempeñar con acierto el cargo de director de una orquesta tan importante como la que acaba de formarse bajo los auspicios de la empresa de L R 1, Radio EL MUNDO.

El maestro Juan José Castro, bajo cuya responsabilidad actuará el conjunto de que hablamos, pertenece, sin duda alguna, a esta clase de intérpretes privilegiados. El joven músico argentino posee las cualidades más indispensables para desempeñar con acierto tal cargo: la autoridad y la competencia. Autoritario, Juan José Castro lo es; pero sin vehemencias, gesticulaciones ni vociferaciones teatrales; su voluntad sabe sobreponerse a la inercia individual y a los obstáculos, y los vence por la sola fuerza de un ascendiente moral. En cuanto a competencia, la suya es grande, y lo hemos podido comprobar al asistir a varios de estos ensayos, en que, como lo hiciera un profesor de anatomía, el director de orquesta demuestra el valor de su erudición disecando cada frase, exigiendo tal acento, tal matiz, dosificando volúmenes, creando planos armónicos, y ajustando, cual un delicado mecanismo de relojería, las distintas piezas del edificio sonoro... En el transcurso del concierto hemos podido admirar la sobria elegancia de sus gestos; mas no debe tomarse esta voluntaria circunspección por frialdad o falta de entusiasmo. A menudo acontece que se confunde la exuberancia con el temperamento; quien más gesticula no es quien siente con mayor intensidad. El entusiasmo, a nuestro juicio, el jefe debe inculcarlo a sus intérpretes durante el trabajo de los ensayos; y lo propio ocurre con Castro: llegado el día de la audición pública, seguro ya de haber irradiado e inculcado a sus músicos la belleza de cada obra, no se preocupa sino del conjunto y, sobre todo, de las intenciones del autor. He aquí uno de los nobles modos de *servir* la música de que hablamos antes. Con sus expresivos aplausos, el público ha demostrado saber discernir entre un vulgar "marcador de compás", o un superficial virtuoso de la batuta, y un *maestro*...

El programa de esta audición, compuesto con el más ecléctico concepto, consistió en un ciclo que, partiendo de los macizos edificios de Bach, nos condujo a las audaces construcciones de Strawinsky, haciéndonos admirar, de paso, ciertos monumentos de Wagner y Debussy. Pese a la opinión de la gran clavecinista Wanda Landowska — para quien no constituye un adelanto el hecho de que la orquesta moderna disponga de ilimitados recursos sonoros, — resulta que las obras del gran Bach, orquestadas como lo han sido por Respighi para el "Preludio y Fuga" en re mayor, y por Juan José Castro para tres "Corales", suenan de una manera inesperada, adquieren nueva vida, se humanizan, por decirlo así, y nos conmueven intensamente. La parte culminante de este concierto fué la interpretación de "Iberia", pieza capital de Debussy. Este trozo hizo resaltar la virtuosidad a que ha llegado la orquesta, pues debido a la magia de su sonoridad se hicieron perceptibles a nuestro oído, a nuestro olfato y a nuestros ojos los ruidos de "Par les rues et les chemins", los sutiles aromas de "Les parfums de la nuit" y los juegos de luces de ese evocador "Matin d'un jour de fête", cuadros, éstos, que supo hispanizar en forma ultraestilizada el más francés de los compositores...

Aun para los espíritus rebeldes a la estética de Igor Strawinsky, la audición de "Feu d'artifice", que, según parece, se daba por primera vez en Buenos Aires, obtuvo unánime aprobación. El preludio de "Lohengrin" y la majestuosa obertura de "Los Maestros cantores" vertieron en el alma de los melómanos ese deleite que sólo el dios de Bayreuth sabe dispensar...

El TESORO de los PIRATAS

No fué el oro y la plata solamente... Cuando los piratas holandeses llegaban en sus correrías a las costas americanas, burlando la prohibición de los conquistadores españoles cargaban sus navíos con algo no menos codiciado: cargaban sus navíos con cacao para desembarcarlo en la Malasia.

Lo dicho basta para dar una idea del alto aprecio en que ese fruto era tenido y cómo sus más genuinas especies brotaron en la América tropical.

La historia se repite

La historia se repite y, hoy, ese cacao excelso sin el cual es imposible obtener un chocolate fino, lo buscan y se lo disputan los fabricantes de conciencia.

Esos fabricantes no son muchos porque los cacaos de selección son caros... Como consecuencia tampoco abundan los chocolates *realmente* dignos de llamarse finos, pero... los hay! (Uno de ellos es el chocolate Noel).

Su paladar lo sabe

Un paladar educado no necesita mucho esfuerzo para distinguir entre un chocolate de pobre fragancia, de sabor "grueso" y terroso, de apariencia grasosa y un chocolate bien aromático, de sabor delicado y aterciopelado y de liviano aspecto. Noventa y nueve veces sobre cien el secreto está en la calidad y procedencia del cacao.

Nosotros nos desvivimos por asegurarnos los más finos cacaos americanos: he aquí por qué merecemos que usted, sin vacilaciones exija y consuma chocolate Noel.

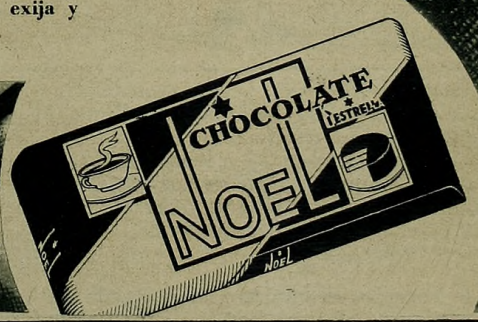
UN POCO DE NUMEROS

¡El chocolate no es un lujo!

Una taza de chocolate Noel no alcanza a costar 1 centavo y medio más que una taza de café con leche.

Pero una taza de café con leche produce 105 calorías, en tanto que una taza de chocolate Noel da 225...! (Más del doble).

Es, pues, un negocio para el bolsillo y el organismo desayunarse todas las mañanas con chocolate Noel.



CHOCOLATE ★ NOEL

El bueno y el mal humor parlamentario

Chispazos de nuestros legisladores, ilustrados por Ramón Columba



Sr. Ministro de Guerra. —...nunca he hecho el diagnóstico de una enfermedad a ningún soldado que me han llevado enfermo.

Sr. Repetto (N.).—Ha hecho muy bien el señor ministro. *(Risas.)*

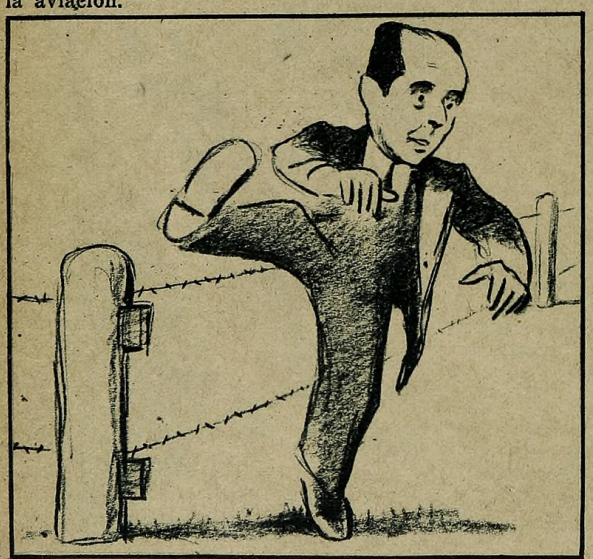
Sr. Repetto (N.). — Pero en este orden de ideas se trata de cuestiones que tienen un sentido general y que pueden ser comprendidas por los no estrictamente técnicos...

Sr. Ministro de Guerra. — Como las madres conocen la tos convulsa de sus hijos.

Sr. Repetto (N.). — Lo conoce cualquiera.

Sr. Ministro de Guerra. — Le pasa lo mismo al señor diputado con la aviación.

Sr. Repetto (N.). — Yo declaro toda mi ignorancia en esta materia, pero afirmo que jamás me habría atrevido a comparar la tos convulsa con la aviación.

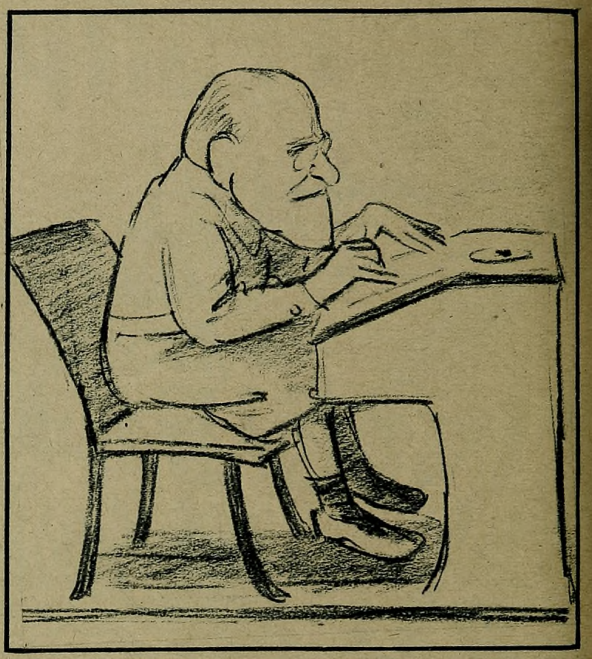


Sr. Ministro de Hacienda. — Señor presidente: No tengo interés sino en dar razones; entendimiento no le puedo dar a nadie. *(Risas.)*

Sr. Ministro de Hacienda. — ...como no tengo miedo, como hace rato que creo que ciertos tigres no asustan a nadie *(risas)*, voy a salir un momento fuera del cerco para traer a él a alguien que se ha escapado...

• •

Sr. de la Torre. — El ministro de Hacienda salta el cerco... *(risas)*, y salta con poca agilidad *(risas)*, se rompe el saco... *(risas)*, pide auxilio a los economistas escandinavos, se embarca para Estados Unidos... y recuerda que allá se permite a las sociedades encadenadas presentar una sola declaración.

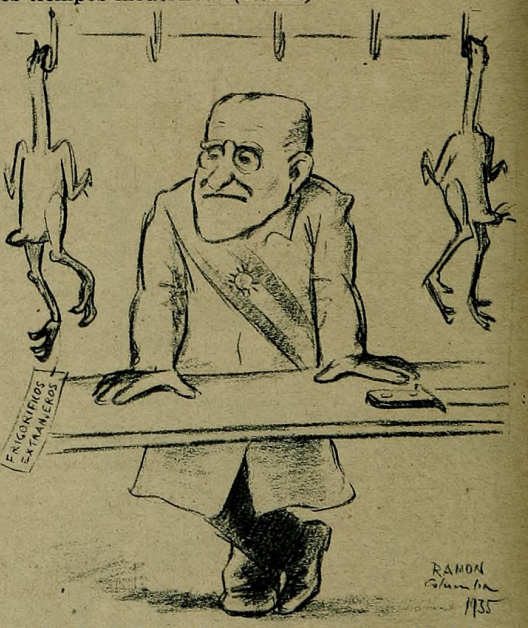


Sr. Ministro de Hacienda. — En lugar de preguntar, se enoja: "que pasen al fiscal estas denuncias". ¿Y por qué no pasan a la escuela los que han dado estos datos equivocados? *(Risas.)*

Sr. de la Torre. — Nada le observaron; no recibió una sola carta de la Oficina de Control de Cambios que le observara no haber dado algún dato que le habían pedido.

Sr. Ministro de Hacienda. — Porque todas estas reparticiones en los tiempos modernos...

Sr. de la Torre. — ¡Ah!, ¿no se contestan las cartas en los tiempos modernos? *(Risas.)*



Sr. Ministro de Hacienda. — Debemos ser intratables, debemos ser verdaderos energúmenos; al lado de eso el dulce y almibarado señor senador por Santa Fe *(risas)*, presenta, en un momentito, esas soluciones totalmente equitativas; al frigorífico tal, supone que debe pesos 279.000, que pague pesos 3.000.000, aun cuando, posiblemente, no deba sino $ 9.000, y tiene pagado de más $ 224.000. A otro frigorífico que pueda ser que deba 40 ó 50.000 pesos, se le aplica sencillamente una multa de $ 1.500.000. ¿Se imaginan de lo que se libró el país? *(Risas.)*

Sr. de la Torre.—Una concesión oficial de la que no se deja constancia en el acta de la oficina que aparece acordándola, es una concesión clandestina.

Sr. Ministro de Hacienda. — Modificación del diccionario de 1935: "clandestino" es lo que no queda en acta. *(Risas.)*

Sr. Ministro de Hacienda. — Las facturas con el precio de venta necesitan traerse de Londres.

Sr. de la Torre. — ¿No ha habido tiempo entre el 10 de diciembre y el 20 de febrero?... ¡Dos meses y diez días! *(Risas.)*

(Fragmentos de los diarios de sesiones del Senado y de la Cámara de Diputados.)

Cera Mercolizada

Ayuda a la Naturaleza, Aumentando su Hermosura



Todas las expresiones de los sentimientos se reflejan en la cara, causando la aparición de las arrugas. Si el cutis se limpia, nutre y estimula con regularidad, las arrugas tardan en aparecer. Cuando la capa externa de la piel se renueva con lentitud, son frecuentes las arrugas, barrillos, pecas y otros defectos. Así pues, debe combatirlos, ayudando a la naturaleza a renovar su cutis con el uso de la Cera Mercolizada. Esta substancia embellecedora absorbe imperceptiblemente, la vieja cutícula con todos sus defectos, revelando el cutis terso y suave que permanece oculto. Un tratamiento de diez días la convencerá de cómo la Cera Mercolizada hará lucir la lozanía perfecta de su tez.

Mejillas rosadas. El sonrosado natural de la juventud se logra al instante, aplicando Rubinol en polvo a sus mejillas, con las yemas de los dedos. Rubinol no daña el cutis y es de un efecto encantador. Usando Rubinol no hay necesidad de retoques. Es mucho mejor que el rouge común y es siempre distinguido.

El pelo superfluo. Hágalo desaparecer al instante de su cara, cuello, brazos o piernas, con el uso de Porlac. Esta substancia elimina el vello sin irritar el cutis por más delicado que sea, dejándolo terso, suave y aterciopelado.

De venta en todas las buenas farmacias y perfumerías, en todas partes del mundo.



Escuchando a Daniel Halévy



"El pueblo había tomado las armas para defender a su ciudad, pero no alcanzaba a distinguir entre guerra y revolución. Los soldados en 1793 habían combatido contra los invasores y los tiranos. Los obreros de los suburbios de París pensaban como sus antepasados; empuñaban las armas para combatir hasta el fin, hasta el perfecto cumplimiento de la justicia revolucionaria."

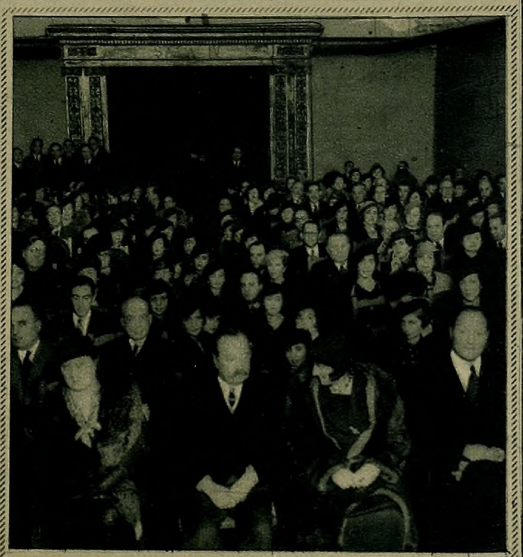
(Párrafo de la primera conferencia de D. Daniel Halévy en "Amigos del Arte", sobre "El último baluarte del mundo viejo", en la que se refirió, entre otras cosas interesantes, al impresionante cuadro de París cubierto por las llamas de la Comuna.)



El publicista francés D. Daniel Halévy, acompañado por el embajador de Francia, señor Gastón Jessé Curely, su señora, la presidenta de "Amigos del Arte", señora Elena Sansinena de Elizalde, y el doctor Francisco Llobet.



En la primera fila del salón de conferencias de "Amigos del Arte", aparecen, de izquierda a derecha, el doctor Julio Noé, secretario de la entidad, el doctor Francisco Llobet, el embajador de los Estados Unidos en nuestro país, señor Weddell, y la señora de Jessé Curely, esposa del embajador de Francia.



Aspecto que presentaba el salón de "Amigos del Arte", la tarde en que dió allí su primera conferencia el publicista francés D. Daniel Halévy, quien disertó sobre aspectos, panoramas e impresiones del viejo París.

Fotografías especiales de "El Hogar"



Jarabe "Merck"



AHORA 0.20 LA TABLETA

CHOCOLATE ORBA PARA HOMBRES

Fiestas Infantiles



¡Cómo! ¿No hay Cine?... ¿Y qué clase de fiesta es ésta?...

Así exclaman los niños cuando se les invita a esas fiestas sosas, tristonas, sin Ratón Mickey - Chaplin o Gato Félix.

Consúltenos. Efectuamos proyecciones de Cine con todo incluído: operador, telón, películas y proyector, desde pesos **10.-**

Unicos especialistas

Tenemos las secciones:

DISCOS
RADIO
FOTOGRAFIA
CINE para el Hogar.

Con extenso surtido de las mejores marcas.

Cía. SUD - AMERICANA

CORRIENTES 624 — SANTA FE 1635

U. T. 31-2450 U. T. 44-0214

En Rosario: CORDOBA 1324

CIA SUD AMERICANA
FOTO - CINE - OPTICA

SABAÑONES

USE PASTA VASENOL

Los lectores de "MUNDO ARGENTINO" pasarán un buen rato de hilaridad todos los miércoles con las divertidas travesuras de **Los Sobrinos del Capitán**



Renueve
LA HERMOSURA DE SU CUTIS
con Crema Lechuga

Para despertar irresistible atracción... o para conservarla, ¡cuánto más seductora podría ser Vd. usando esta Crema de Belleza! La lozanía natural solo puede reconquistarse por medios naturales... y la Crema Lechuga está compuesta a base del jugo lechoso de la planta de su nombre, absolutamente libre de ingredientes químicos.

* Nutre la epidermis, estimulando la acción de los tejidos.
* Evita las arrugas prematuras, impidiendo que el cutis envejezca.
* Suaviza y embellece el cutis.

Esta *triple acción* de la Crema Lechuga débese precisamente a sus componentes vegetales que rejuvenecen el cutis, dándole nueva vida y haciendo parecer a Vd. más joven, a despecho de los años. Permita que esta Crema de Belleza haga por Vd. lo que ha hecho ya por millares de mujeres hermosas desde hace 40 años

¡Decídase a probarla hoy mismo!

DE DIA SECA *(invisible)*

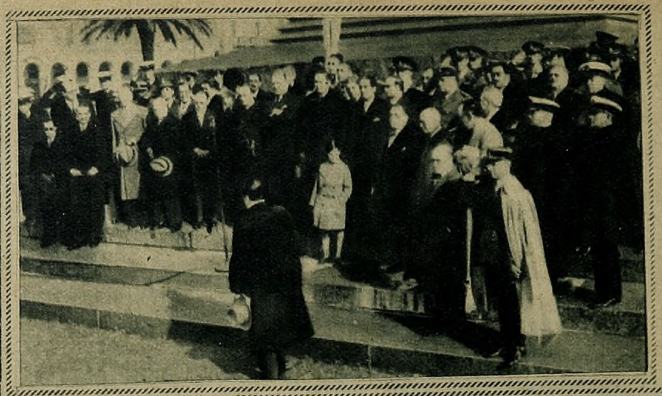
DE NOCHE GRASOSA



CREMA LECHUGA

Otorga Dignidad a su Belleza

Celebración en Montevideo de la fiesta patria uruguaya



Presenciando el desfile aparecen en esta fotografía los miembros del cuerpo diplomático extranjero y otras personalidades, al pie del monumento a Artigas, el día de la celebración de la fiesta patria uruguaya.





Los cadetes de la Escuela Militar y Naval durante el acto de la celebración patriótica, rodeando el monumento al héroe uruguayo Artigas. Detrás de los cadetes el pueblo colmaba totalmente la plaza

En correcta formación desfilan los cadetes de la Escuela Naval frente al monumento a Artigas.

Fotos R. Caruso.

FRENTE AL ESPECTACULO

(Continuación de la pág. 21)

estudiantes y criados de Rueda y Quiñones?

Los autores nacionales nombrados, que iniciaron la autonomía de la escena argentina a fines del siglo pasado — por lo cual merecen el respeto y estima de todos, — quedarán en la literatura dramática rioplatense en calidad de "primitivos", en los cuales los historiadores venideros deberán buscar las fuentes de nuestro arte escénico y los gérmenes fecundantes que originarán más tarde las creaciones inmortales de un futuro teatro argentino. Sólo un arte dramático auténticamente argentino, que revele los arquetipos ideales que laten en el alma nacional — un arte que rompa en absoluto con todo calco e imitación serviles, — podrá redimir del inevitable olvido a los celebrados autores que hasta ahora han escrito para nuestros escenarios.

¿Existen ya en estos autores los gérmenes del nuevo teatro nacional? ¿Están ya latentes en sus obras los héroes, los problemas y las ideas que darán origen y nutrirán — en un futuro cercano — al gran teatro argentino con que todos soñamos?

El análisis de estas posibilidades dramáticas será materia de un ensayo próximo.

El Espectador

Cuando su Nene se RESFRIE...



¡No es caso para titubeos!

Hay que obrar pronto y con acierto. Señora madre, el bienestar de su pequeño exije que usted emplee el remedio que miles y miles de madres solícitas han ensayado, comprobándolo ser el más eficaz y más exento de todo riesgo: el Vicks Vaporub.

No hay nada que tomar por la boca; nada que trastorne los estómagos delicados. Al acostar al niño, simplemente frótele el Vaporub en el pecho y el cuello. Eso es todo.

Al instante que se aplica, Vaporub empieza a producir un calor confortante y bienhechor en el pecho, "extrayendo" la tirantez a la manera de las cataplasmas de antaño.

Al mismo tiempo, con cada aliento, los vapores medicinales y sanativos que despide el Vaporub penetran por inhalación directamente a las vías respiratorias—allí mismo donde el resfrío se halla alojado.



Al amanecer, casi siempre, lo peor del resfrío ha cedido.

Al instante que Se Frota VICKS VAPORUB y Basta

Visita del arzobispo de Salta a Rosario de la Frontera



Presidida por el gobernador de la provincia de Salta, señor Avelino Aráoz, la comitiva oficial se dirige a la iglesia parroquial para asistir al tedéum que se ofició el día de la fiesta patria.



Alumnas y alumnos del cuarto año del Colegio Nacional desfilando ante el palco oficial, donde se hallaban las autoridades de la provincia y de la localidad.



Niñas y niños de los grados inferiores de la Escuela Provincial desfilando con banderitas ante el palco.

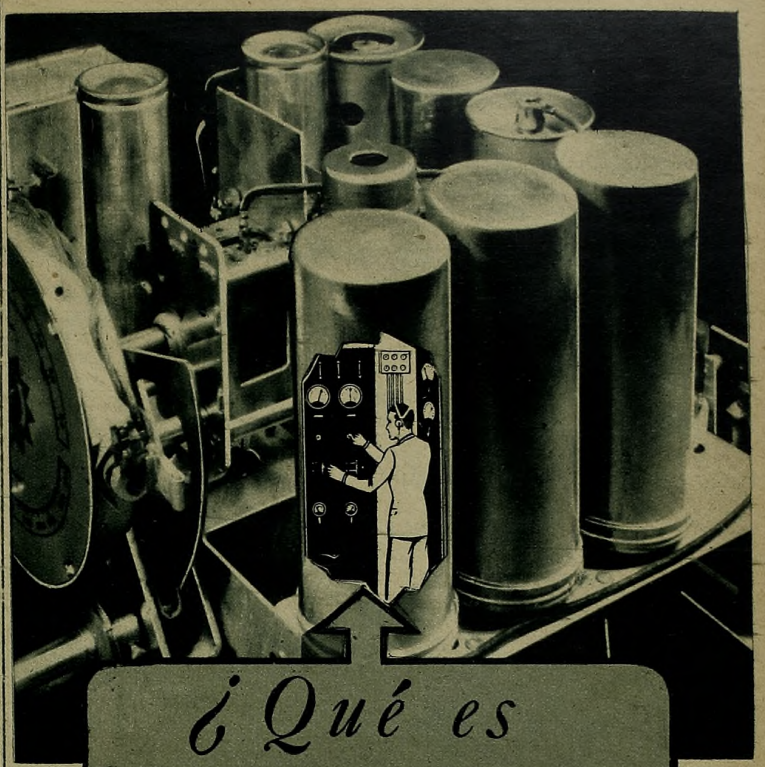


Monseñor Roberto Tavella, arzobispo de Salta, durante su visita a las termas. El prelado en compañía de un grupo de turistas.



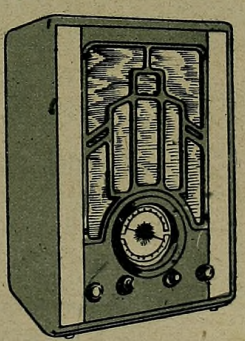
En las termas se ofreció un banquete a monseñor Tavella, acto al que asistieron distinguidas familias que se encuentran invernando allí.

Fotos Bejarano.



¿Qué es "EL MONITOR INVISIBLE"?

Es un novísimo y perfeccionado dispositivo que, oculto al contacto exterior, en el interior del chassis, actúa en el circuito controlando invisiblemente la calidad de la recepción, de igual modo que el monitor de una broadcasting regula la calidad y uniformidad de la transmisión.



MODELO 55 M. — Superheterodino de 6 válvulas para toda onda, cte. continua, dotado de ALTOPARLANTE ESPECIAL y de un dial de 12 ctms.

Ericsson RADIO

PIDALOS en las BUENAS CASAS DEL RAMO, o a ERICSSON: Moreno 986, Bs. As., y a sus sucursales: ROSARIO: Santa Fe 1291, y BAHIA BLANCA: Donado 38.



COMPAÑIA UNION TELEFONICA DEL RIO DE LA PLATA

• •

SE PUEDE HABLAR POR TELEFONO A LAS PROVINCIAS DE ENTRE RIOS Y CORRIENTES, LOS TERRITORIOS NACIONALES DE MISIONES Y CHACO, LA CIUDAD DE CRUZ DEL EJE (SIERRAS DE CORDOBA) Y LA REPUBLICA DEL PARAGUAY.

• •

LOS ABONADOS DE LA UNION TELEFONICA, EN TODA LA EXTENSION DE LA RED, pueden llamar desde sus aparatos a los de la

COMPAÑIA ENTRERRIANA DE TELEFONOS
COMPAÑIA INTERNACIONAL DE TELEFONOS
COMPAÑIA TELEGRAFICO-TELEFONICA NACIONAL
COMPAÑIA TELEGRAFICO-TELEFONICA DEL PLATA
COMPAÑIA LA ARGENTINA DE CRUZ DEL EJE

en cualesquiera de las localidades servidas por estas empresas, y solicitar comunicaciones internacionales en virtud de la interconexión inaugurada el día 9 de Julio con los abonados de la REPUBLICA DEL PARAGUAY.

Resultado de convenios efectuados con estas Compañías, después de resolver numerosas dificultades técnicas y concordante con nuestra política de ampliar constantemente el radio de acción de nuestro servicio, esta interconexión pone a disposición de todos los abonados de la Unión Telefónica, en la Capital Federal y suburbios, y en cuatrocientos cincuenta y ocho ciudades y pueblos otras ciento ochenta y una localidades argentinas que no eran accesibles a nuestros clientes hasta ahora.

Los pedidos de comunicación podrán efectuarse del mismo modo que cuando se solicita conexión con cualquier punto de la red general de la Unión Telefónica.

R. E. PETLEY
Administrador General



RAYO DE SOL

Oleo por OTTO PIPPEL

ESTA obra de Otto Pippel afirma enérgicamente el credo de un paisajista. Romántico de concepto, realista de visión, impresionista de factura, es una página densa, potente... Se ve en ella la nota cálida, vibrante, de las gavillas amontonadas en nerviosas masas de oro que un sol bajo, arrastrado, lame y magnifica. Los árboles de segundo término, formando un arco en el fondo, ponen una delicada sinfonía tonal. Y por encima el cielo de nubes fulgentes, de nácares delicados, de nieves licuadas en un mar inquieto, hacen de este cuadro de Pippel uno de los mejores testimonios que se pueden aportar a la renaciente pluralidad del paisaje en la pintura contemporánea.

EL EMBAJADOR MALBRAN AGASAJA EN



● El doctor Manuel E. Malbrán, embajador argentino ante el gobierno de Gran Bretaña, agasajó a los marinos que realizan actualmente su viaje de instrucción a bordo de la fragata "Presidente Sarmiento", durante su estada en Londres. Aquí vemos a miss Cuthbeston y al cadete Juan H. Questa, durante dicha reunión.





● El embajador argentino en Londres, doctor Malbrán, durante la recepción que ofreció en obsequio de los marinos argentinos. Integran el grupo las señoras de Míguens, Agar y Lera, el doctor Anschütz, médico de la fragata "Sarmiento", y el consejero de nuestra embajada, señor Carlos Míguens.





● El alférez de navío Alberto J. Frash hizo la presentación de los cadetes al embajador Malbrán, a su esposa doña Luisa de la Lastra y a su hija Celia. El fotógrafo ha sorprendido a uno de los futuros oficiales en el momento de estrechar la mano de la hija del embajador doctor Malbrán.

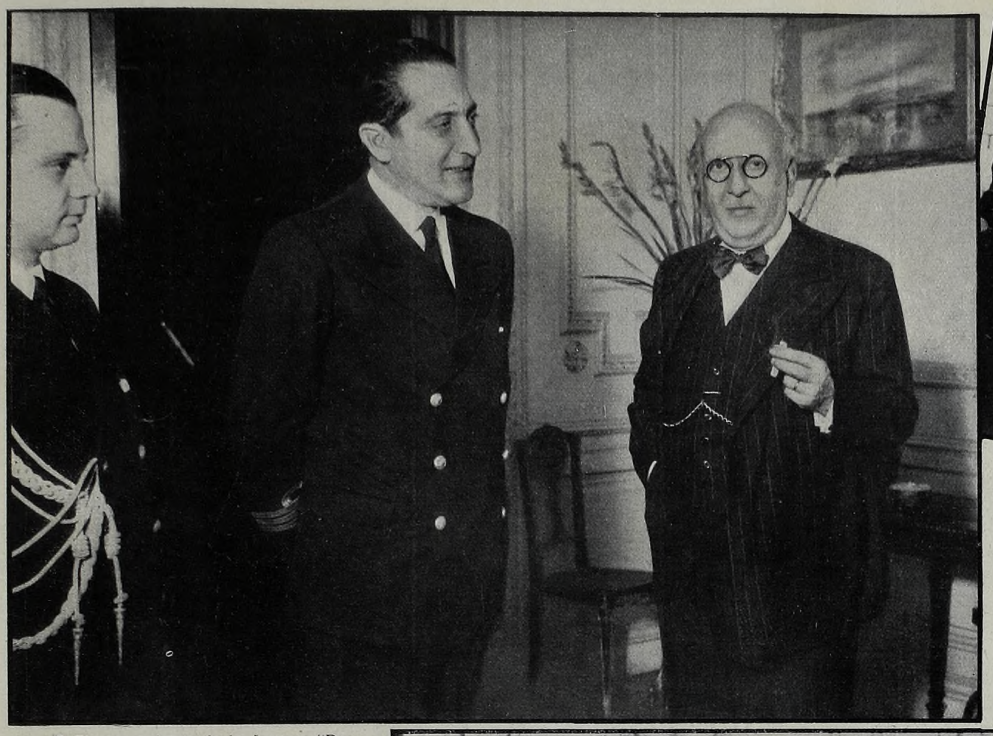
● El teniente de fragata Carlos A. Cía, departiendo con el consejero de nuestra embajada, señor Míguens, y el secretario, señor Mariano A. Barrenechea.



● La señorita Haydee Malbrán en compañía del comandante Julio Lera, jefe de la misión naval argentina en Londres, y el cadete Julio F. Fusoni, durante el "cocktail-party" ofrecido por el embajador argentino en Gran Bretaña.

● Los cadetes argentinos alegraron con su presencia nuestra embajada en Londres. Aquí vemos a un grupo de futuros oficiales durante la fiesta ofrecida hace poco por nuestro embajador Malbrán, momentos antes de iniciar un brindis.

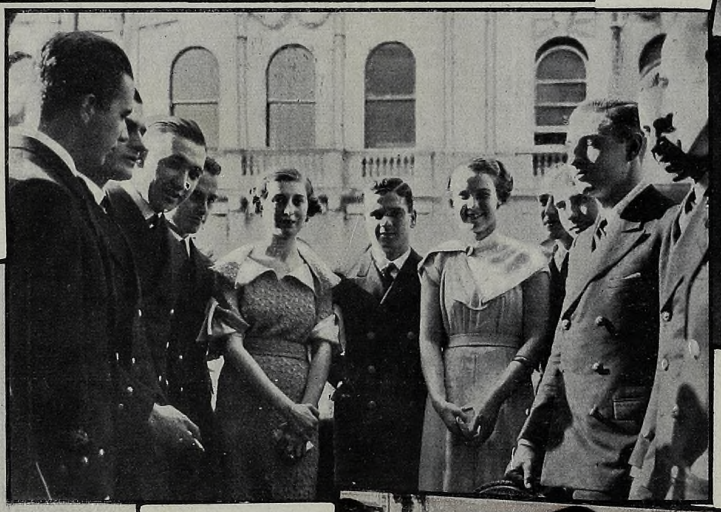
LONDRES A LOS MARINOS ARGENTINOS



● El comandante de la fragata "Presidente Sarmiento", capitán de fragata Alberto Teisaire, a cuyo cargo se halla el 35º viaje de instrucción que realiza actualmente dicha nave, despidiendo con nuestro embajador en Londres, doctor Malbrán. A la izquierda, el alférez de navío A. J. Frasch.



● Un momento de la fiesta, mientras la señora María Cristina Walford de Bourbon recoge impresiones de viaje de los cadetes argentinos Elbio Castello y Oscar R. Tabani. En segundo plano puede advertirse la presencia de otro grupo de cadetes que han formado círculo con algunas jóvenes interesantes de la sociedad londinense.





● Miss Millor brindando con el alférez Luis Cornes. En el centro, el teniente Merello, durante la fiesta en la embajada argentina.



● Fotografía obtenida en uno de los balcones de la embajada argentina en Londres, durante el "cocktail-party" ofrecido recientemente por el doctor Malbrán en obsequio de los marinos argentinos. Aparece aquí un grupo de jóvenes cadetes con las señoritas de Malbrán y Míguens, posando especialmente para EL HOGAR.



● La gloriosa fragata "Presidente Sarmiento", que ha paseado la bandera de nuestro país por todos los mares del mundo, en el momento de llegar a Grovensend, distante cincuenta kilómetros de Londres.

● Fotografía obtenida en la residencia del doctor Malbrán, en Prince's Gardens, durante la fiesta en obsequio de los marinos argentinos.

Fotografías exclusivas de "El Hogar", obtenidas por Press Graphic.

DE LA VIEJA CIVILIZACION INCAICA



Entrada al observatorio de la fortaleza incaica de Urubamba, que está situada a considerable altura sobre el valle que lleva el mismo nombre.



Indios quechuas pasando por debajo de una de las puertas en Pisac. Esta parte de la gran fortaleza ha sido recientemente excavada.

El territorio del Cuzco, centro de la civilización de los Incas, conserva aún restos de las grandes ciudades que fueron levantadas en aquellas épocas pretéritas. Las ruinas de Intihuatana, en Pisac, son entre todas las que mejor muestran la fastuosidad y la riqueza de los Incas. Las dos fotografías que publicamos en la presente página reproducen en detalle los restos de sólidas construcciones de piedra, que fueron en otros tiempos las grandes fortalezas levantadas por aquellos indios, cuya existencia marca una época en la historia de América.

Fotografías de Kurt Severin.

EN HONOR DE LOS SEÑORES DANVILA Y MADARIAGA



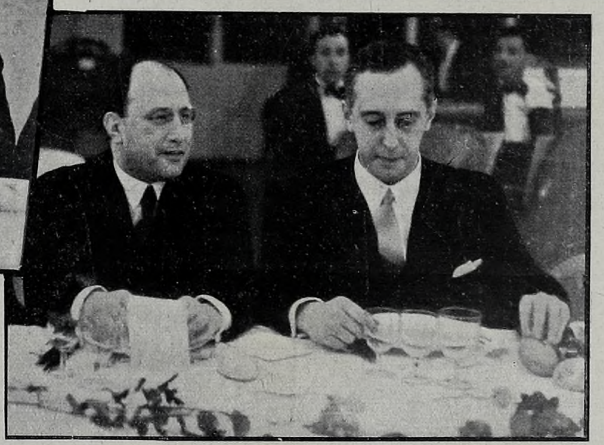
Cabecera de la mesa en el banquete ofrecido por la entidad "Honor y Patria", constituída por los miembros de la colonia siriolibanesa, en el Alvear Palace, en obsequio del embajador de España, doctor Alfonso Danvila, y del doctor Salvador de Madariaga, con motivo de haber sido designados miembros de honor de la referida institución. El presidente de la entidad "Honor y Patria", don Moisés José Azize, aparece ocupando la cabecera, entre los dos obsequiados.



El doctor de Madariaga y el presidente de la entidad organizadora del homenaje, sorprendidos durante el banquete, hablando sobre los problemas internacionales que afectan a la nacionalidad del señor Azize.



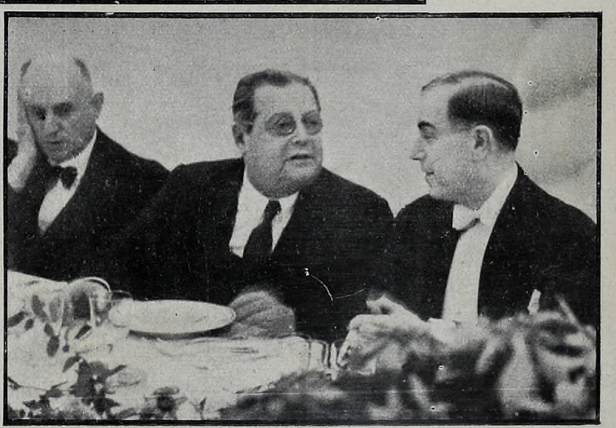
El doctor Antenor Ferreyra, vicepresidente de la Cámara de Diputados de la Nación, con el doctor Ernesto Aguirre, presidente de la Bolsa de Comercio, en el mismo banquete, preocupados, según parece, de observar a los comensales que entran.





El senador nacional por Santiago del Estero doctor Carlos A. Bruchmann ocupa el lugar céntrico en la presente fotografía. A su izquierda, el doctor Roque A. Izzo, y a su derecha el doctor Cordero, los tres en una actitud de silenciosa expectativa, a la espera de los acontecimientos gastronómicos que se anuncian.

El doctor Santos S. Faré, presidente de la Cámara de Apelaciones en lo Comercial, con el doctor Roberto J. Noble, vicepresidente segundo de la Cámara de Diputados de la Nación, en un momento en que uno y otro parecen estar presidiendo una sesión.



El senador nacional por Jujuy don Benjamín Villafañe se ha llevado la mano al oído, sin duda para captar mejor lo que parece estar diciendo al embajador de España su vecino el Emir Emil Arslan, que es, como se sabe, un ameno e infatigable conversador de mesa y de sobremesa.

Fotografías especiales de "El Hogar".





CARLOTA STEIN

Artista ya consagrada, ha obtenido premios que confirman sus méritos. En la presente exposición ha reunido algunas acuarelas que reproducen interesantes aspectos de nuestro jardín botánico.



ELOISA J. DUFOUR

Integra el conjunto de las nuevas figuras femeninas que llegan con el entusiasmo y la decisión puestos al servicio de altos propósitos artísticos. Presenta en este certamen una tela "La iglesia de Yavi".



En la presente fotografía, obtenida en la tarde de la inauguración de Acuarelistas, figuran los miembros de la Dirección de Bellas Artes Ibarra García, el director del Museo, señor Chiappori, el pintor Elizalde y algunos de los numerosos artistas que han expuesto en



LOLA DE LUSARRETA

La personalidad de esta artista ha transpuesto hace tiempo las fronteras del país, y sus recientes triunfos en Europa consagran definitivamente su nombre. En este salón presenta un interesante retrato de "Pilar Saiz".

LA REPRESENTACION FE
DE ACUAR

ES indudable que entre las conquistas logradas por la mujer en nuestro medio, se debe mencionar la que ha realizado en el campo de las artes. El último salón de acuarelistas es una muestra bien expresiva de esa conquista, pues el número y la calidad de









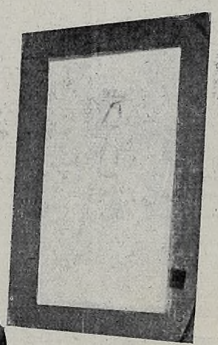
ELDA CAMICIA

Tres monocopias integran el conjunto de trabajos presentados por esta juvenil figura femenina, que se ha revelado como un sólido valor entre las acuarelistas jóvenes que han concurrido este año el Salón.



CATALINA OTERO LAMAS

Las litografías de esta artista merecieron de la Comisión de Bellas Artes el otorgamiento del premio "Conjunto", confirmándose así el mérito que encierra su interesante labor.





LIA MOYANO

Cuatro croquis al lápiz revelan una interesante personalidad capaz de superarse cuando vaya adquiriendo la firmeza y la confianza que conceden siempre el estudio y la experiencia



...tación oficial del Salón de ...rtes, señores Pirovano e ...Christophersen, el señor ...en el mencionado salón.



ELBA VILLAFAÑE

Ya conocida y apreciada por el público y la crítica esta joven artista, que ha revelado en anteriores exposiciones su positivo talento, nos muestra ahora un conjunto de varios temples y litografías en colores.



MARIA CARMEN DE ARAOZ ALFARO

Artista de exquisito temperamento, sus trabajos actuales, consistentes en interesantes dibujos a punta seca, la han hecho acreedora a uno de los premios que la comisión oficial otorga anualmente.





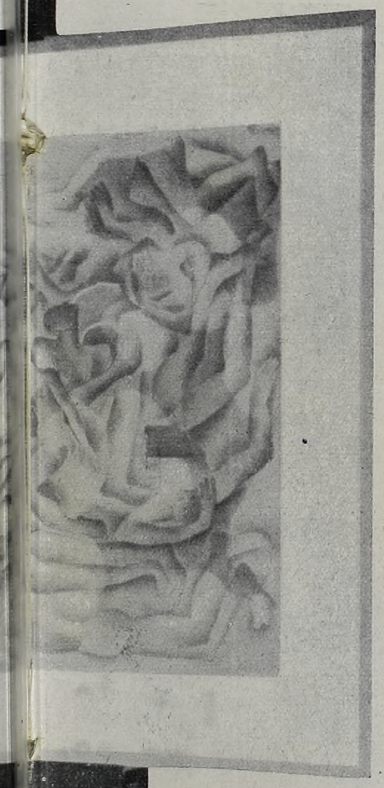
HEMILCE SAFORCADA

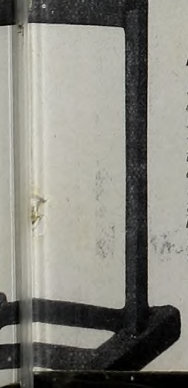
Figura nueva en el ambiente artístico metropolitano, la señorita Saforcada, que perfila los rasgos de un temperamento delicado y armónico, presenta en el Salón de Acuarelistas un interesante diseño.



EMENINA EN EL SALON RELISTAS

las expositoras es un signo elocuente de su capacidad y preparación. En la presente página hemos reunido algunas de esas interesantes figuras que trabajan con éxito, y cuyos nombres acusan en muchos casos la presencia de una sólida personalidad artística.





BIYINA KLAPPENBACH

La inquietud artística de esta personalísima figura femenina se refleja en los trabajos reunidos en el presente salón, entre los cuales se destaca la tela que titula "Hymne au soleil", junto a la cual aparece fotografiada.





HILDA AINSCOUGH

Tres xilografías constituyen el aporte de esta figura femenina, que ya ha tenido anteriores oportunidades de evidenciar su positivo talento artístico con trabajos de alto valor.





LUCRECIA MOYANO

Los progresos señalados en la labor artística de esta laboriosa personalidad se advierten sin esfuerzo en el presente certamen, en el que presenta cinco acuarelas en verdad consagratorias de un temperamento pictórico.



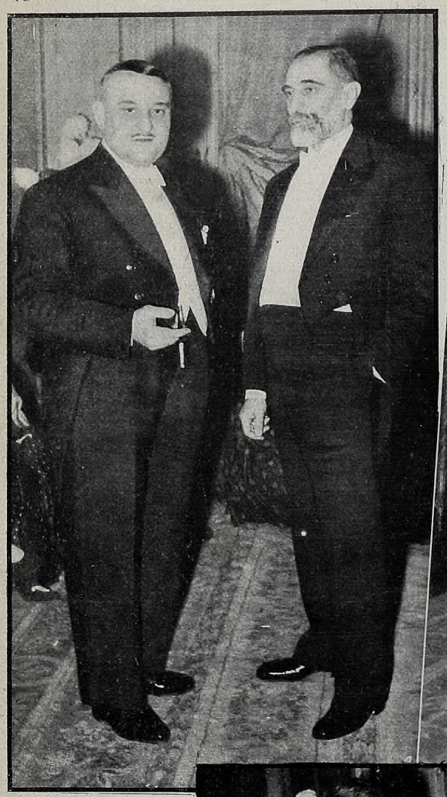


LAURA MULHALL GIRONDO

"Cacería de tigres", llama esta artista tan personal en su labor a la obra junto a la cual aparece aquí fotografiada, y que ha sido realizada a la acuarela y témpera.

Fotografías especiales de "El Hogar".

RECEPCION EN LA EMBAJADA DEL BRASIL







● Señora Marta Casares de Bioy con el doctor Carlos Calvo, ministro de Bolivia en Río de Janeiro, en el hall principal de la embajada.

● El embajador del Brasil, doctor José Bonifacio de Andrada e Silva, acompañado por el ministro de Portugal, doctor Carlos de Almeida Alfonseca de Sampaio Garrido.

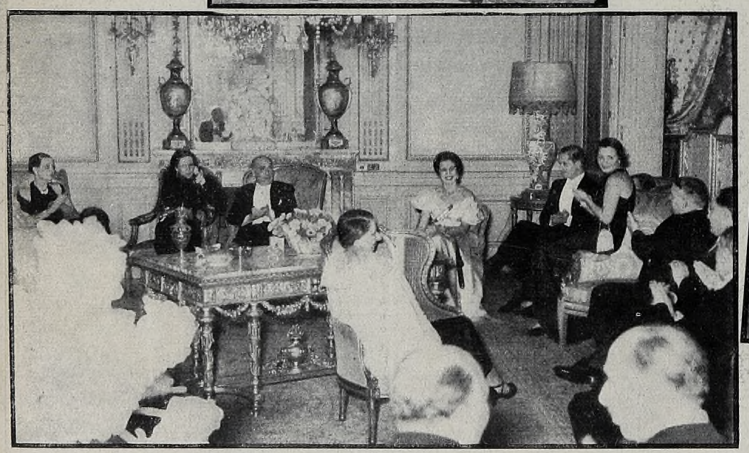


● La señora Olga Praguer Coelho, que amenizó la reunión con sus interpretaciones folklóricas, es atentamente escuchada por los señores Luis Segura y Martín Lafayette de Andrada.

● De izquierda a derecha aparecen en esta fotografía: comandante Alvaro Rodrigues de Vasconcellos, señora de Sampaio Garrido, señora de Puig Cassauranc, señora de Lafayette de Andrada e Silva y otras.



● El embajador del Brasil cambiando impresiones sobre la fiesta con una de las damas invitadas.



● De izquierda a derecha: Señora de Leitao da Cunha, señora María Adelia Ayarragaray de Pereda, doctor José Manuel Puig Cassauranc, embajador de Méjico, señor Luis Segura, Marta Casares de Bioy y señora Virginia Justo de Segura, aplaudiendo a la señora Olga Praguer Coelho, que termina de interpretar una hermosa canción.



● El doctor Jose de Paula Rodrigues Alves, presidente de la delegación del Brasil a la conferencia de la paz, conversando con la señora Rodrigues de Vasconcellos.



● Señora Virginia Justo de Segura y el comandante Alvaro Rodrigues de Vasconcellos, en la misma interesante fiesta de la embajada del Brasil.

Fotografías especiales de "El Hogar".

BAUDELAIRE, EL POETA ATORMENTADO

Carbón y tiza de MARKEWICZ

CARLOS Baudelaire, de quien el gran Víctor Hugo dijo que trajo "un estremecimiento nuevo" a la poesía francesa, fué un poeta atormentado por una hiperestesia enfermiza. Sus "Flores del mal" revelan un temperamento desconcertante, pues en esa obra maestra canta motivos que hasta entonces no habían sido tocados por los poetas. No obstante ese atrevimiento en los asuntos, la forma en Baudelaire no tiene nada de revolucionaria: su verso es de una pureza clásica admirable. Fué uno de los poetas que más prestigio conquistaron no sólo en su patria, sino en el extranjero. Lleno de rarezas, llevó una existencia de alucinado. Nació en París en 1821, y murió en la misma ciudad en 1867. Este retrato al carbón y tiza sobre madera del artista polaco Louis de Markewicz, propiedad de Mlle. Blanche Iribarren, refleja acabadamente la torturada expresión del gran poeta, que legó al mundo inconfundibles páginas de antología.



REVELACION

¿No sufres, como yo, el gustoso daño
de que te tengan todos por extraño?
Iba a morirme y, en el alma mía,
a la vez lo quería y lo temía.

Angustia y esperanza me agitaban;
contaba los granitos que quedaban
en el reloj de arena,
con placer y con pena,
y, en áspera tortura deliciosa,
iba diciendo adiós a cada cosa.

Estaba como un niño en espectáculo
que detesta el telón porque es obstáculo;
por fin, la gran Verdad se me revela
y mi alma libre vuela,

estaba muerto, y no me sorprendía;
y la terrible aurora me envolvía. .
Pues ¿qué? ¿La muerte es esto, ánima mía?
Se alzó el telón..., y espero todavía.

CARLOS BAUDELAIRE

COMO SE PREPARA UNA FIESTA DE BENEFICENCIA

1 SE REUNEN LAS DAMAS.

La señora Martha Aldao de del Carril, presidenta de la comisión de damas de la asociación Academia Jardín de Infantes de Santa Teresita, convoca, en su residencia, a las señoras que integran la comisión directiva, a fin de aunar ideas para la realización de una fiesta benéfica. Se acuerda, en esta primera reunión, el carácter de la fiesta.





SE TASAN LAS DONACIONES.

4 Ya clasificadas las donaciones, las señoras Martha Aldao de del Carril y Susana Peralta Alvear de del Carril tasan los objetos recibidos, poniéndoles el precio con que serán vendidos en la fiesta.



● Otro aspecto de la fiesta, donde se advierte a un grupo de niños conocidos, ante uno de los quioscos.



● Y luego, la fiesta se realiza. He aquí un aspecto durante la kermesse.



2

SE REUNE LA COMISION DE NIÑAS.

Después de un breve cambio de opiniones, se resuelve citar a la comisión de niñas, pues la mayoría de las damas han convenido en realizar una kermesse durante la cual aquellas tendrán a su cargo la atención de los quioscos y la venta de rifas.



3 CLASIFICANSE LAS DONACIONES.

Ya encaminadas las gestiones de las comisiones, se solicitan donaciones para ser rifadas o vendidas en la kermesse. Vemos aquí a dos niñas clasificando algunos de los objetos donados para la fiesta.



5

SE PREPARA LA PARTE ARTISTICA.

Entretanto, otra de las damas de la comisión, que en este caso es la señora Sofía Cranwell de Demarchi, toma a su cargo la parte artística y reúne en su domicilio a un grupo de niñas que han de intervenir en la kermesse interpretando ya algunos números de danza o desfilando con "toilettes" infantiles. La señora Cranwell de Demarchi les enseña la forma cómo han de presentarse ante el público.



● Un detalle de la kermesse realizada hace poco en el Plaza Hotel a beneficio de la Academia Santa Teresita.



● Uno de los quio
cos durante la m
ma fiesta, aten
do por una de
niñas de la com
sión organizado

Fotografías especiales de "El Hogar".

MAÑANITAS DE SOL EN PALERMO

NO todos los días del invierno son destemplados y fríos. También el mes de julio ofrece días de sol y de temperatura agradable, que nuestras niñas aprovechan para practicar el "footing" por Palermo. Nuestro fotógrafo ha sorprendido a un grupo de ellas en una de esas mañanas de sol en que resulta un placer dar un paseo al aire libre, con lo cual gana también la salud.



ELENA DEMARCHI



EMMA JUAREZ



ESTELA CANALE



BEATRIZ CULLEN YRIONDO



ESTELA CULLEN YRIONDO



MARIA ANGELICA y MARIA CAROLINA RAMAYON PAZ

Fotografías de Kodama, especialmente hechas para "El Hogar".



AMBOS VIVIRAN PARA USTED

Esté usted escuchando al artista directamente en el teatro o por radio con su receptor PHILCO* en ambos casos toda la belleza tonal de su aria predilecta le llegará vibrante de emociòn, clara y sin distorsión alguna. Usted siempre consigue este resultado con un PHILCO*, pues es el único receptor que se construye con la finalidad: de dar una reproducción tonal absolutamente fiel de la onda recibida.

4° CONCIERTO SINFONICO PHILCO

Muy natural es que Philco, el más alto valor en radiotelefonía, auspiciara las transmisiones del más alto valor artístico en Buenos Aires: el maestro Carlos Olivares, con la orquesta de la Sociedad Argentina de Conciertos ejecutarán para los oyentes de LR-5 Radio Excelsior el pmo. Domingo 28 de Julio a las 10.30 hs., el siguiente programa:

SUITE BALLET DE RAMEAU
1 - Minuet
2 - Musette
3 - Tambourin

CONCIERTO No. 5 DE MOZART
(para violín y orquesta)
1 - Allegro aperto
2 - Adagio
3 - Tempo de minuetto
solista de violín: José Staricow

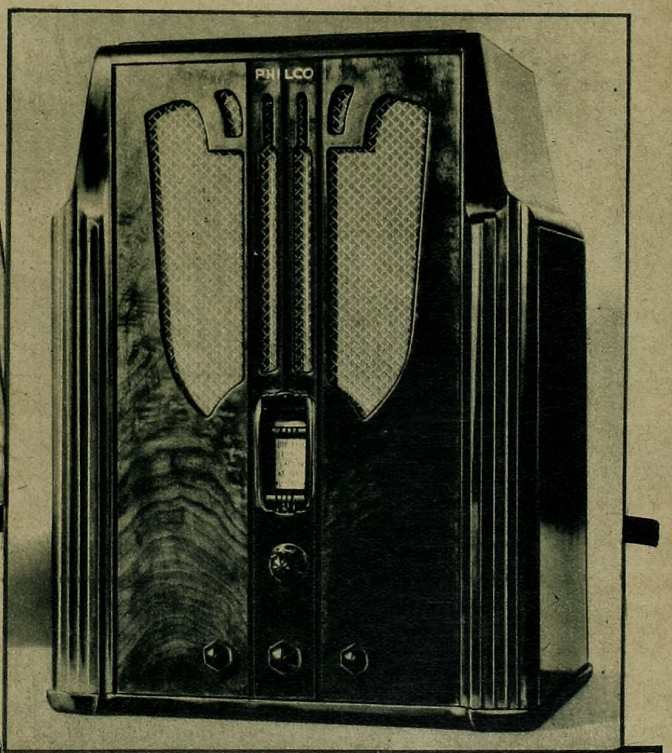
SINFONIA No. 7 DE BEETHOVEN
1 - Poco sostenuto, vivace
2 - Allegretto
3 - Presto
4 - Allegro con brio

Sintonice LR. 5 RADIO EXCELSIOR el Domingo 28 de Julio a las 10.30 hs.



CARLOS OLIVARES

El insigne maestro que dirige estos conciertos, fué becado por el Gobierno Argentino y ha estudiado 8 años en Europa, en Paris y Berlín. Ahora, bajo su batuta ejecuta el disciplinado conjunto de la Sociedad Argentina de Conciertos



PHILCO*

LA RADIO DE UNIDADES BALANCEADAS

* lo más bello en calidad tonal
lo más distinguido en presentación
lo más moderno en radio ingeniería
y no por eso resulta más caro...

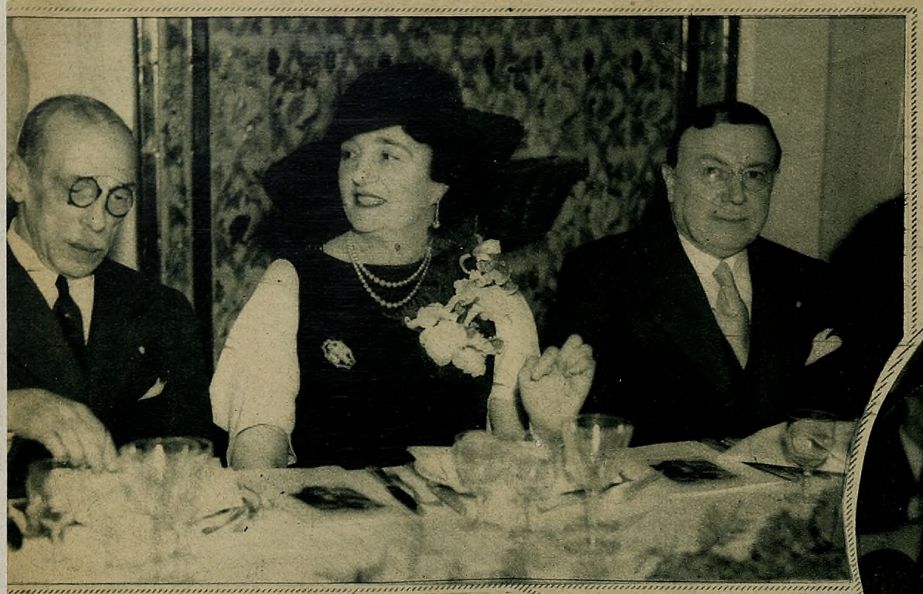
HAY PHILCOS DESDE $ 195.- A $ 1.950.-

MODELO 16: Superheterodino de 11 válvulas para toda onda. Es el mejor Receptor producido hasta ahora, viene en su nuevo y bello mueble Junior de estilo modernista, cubre sin interrupción de 550 a 22.500 Kilociclos, posee control automático de volumen, sintonización silenciosa por sombra, control de tono de 4 puntos, potencia sin distorsión 15 watts y nuevo altoparlante de cono grande.

PHILCO ARGENTINA S. A.

CASEROS 541 ● BUENOS AIRES

Demostración al presidente del Ateneo Iberoamericano



señor José Eugenio mpiani, a quien un cali- ado núcleo de personas su amistad le obsequió un banquete en el "Al- ar Palace", aparece en presente fotografía ocu- ndo la cabecera de la me- A su derecha está su osa, la señora María M. demonte de Compiani, y señor Manuel Gomes ga, presidente de la Cá- ra Argentinobrasileña.



El doctor Héctor Bergalli, en cordial aparte con su vecino de mesa el doctor Santiago Zaccheo, mientras llega la hora de iniciar el ágape, para el cual ya el primero de los nombrados está listo, según es fácil advertirlo.



La escritora señora Isabel Figueras de Walls y la señorita Delia Funes Gnecco, ocupando una de las mesas en el banquete, que alcanzó brillantes proporciones, y que reunió a un calificado núcleo de personas vinculadas a los centros intelectuales y artísticos.



La señora Rosa Bazán de Cámara y el señor Enrique García Velloso, que ocuparon puestos de preferencia en la cabecera, tuvieron a su cargo la parte oratoria del banquete, interpretando cada cual desde su punto de vista el sentimiento de los comensales.



La señorita Dora Durruty tiene como vecino de mesa al capitán de navío Isequilla. Otras personas conocidas integran el conjunto de los invitados a esta fiesta en honor del señor José Eugenio Compiani.



El doctor César Viale está junto al capitán de fragata Jacinto R. Yaben, con quien cambia impresiones relacionadas con la obra que este último se propone editar en breve sobre la personalidad del general Paz.



El doctor Enrique Loudet aparece en la presente fotografía junto a la conocida concertista Lucila Machuca García y el señor Eduardo García en la misma demostración al señor Compiani.

Fotografías especiales de "El Hogar".

ESTRATEGIA DE AMOR

(Continuación de la pág. 22)

telaraña mágica. A pesar de esto, Cecy llegaba perfectamente a tiempo. Es cierto que el motivo de su terrible obsesión existía, pero no en la forma definitiva que lo imaginara. El estado de espíritu del muchacho era, pues, bien distinto de lo que ella viniera suponiendo.

Conforme, por consiguiente, a tales circunstancias, Saúl no tardó en hallarse junto a la atrayente sultana. A cada palabra de la ingeniosa muchacha quedaba él más intrigado. ¡Aquella diablilla le conocía, y bien!... Entonces se entregaba a examinar ávidamente los encantos que dejaba visibles el caprichoso disfraz, con la esperanza de descifrar el enigma. Y en estos momentos, como siempre que se encontraba junto a una mujer bonita, pulida y perfumada, establecía la comparación de tan finos atractivos con la belleza de flor silvestre de su noviecita serrana. ¡Qué cruel era, pero qué bien castigado estaba en ese instante, esclavo de los finísimos hechizos de la mora, que le parecían tan superiores a los de Cecy!...

Vino al cabo la hora de separarse, y la intriga, que no había cesado para Saúl, llegó a su colmo cuando vió a la enigmática sultana ascender al automóvil de sus primas.

Como consecuencia de esto, no bien hubieron entrado las jóvenes y sus familiares en su domicilio, llegó Saúl con la curiosidad y la emoción dibujadas en el semblante. Tan inmediata fué su aparición, que tomó a la familia toda aún en el hall. Cecy, que estaba de espaldas a la entrada, no se movió; pero en un gran espejo situado frente a ella se reflejaba con absoluta nitidez y, ya libre del obstinado disfraz, su encantadora fisonomía.

—¡Cecy!... —gritó al punto el desconcertado muchacho, en medio de la hilaridad de todos, que sólo veían en el suceso una broma habilísima de factura perfecta. Pero Cecy, para quien aquello significaba ya casi el triunfo de su difícil empresa, sonreía, emocionada y feliz hasta las lágrimas... Toda la serenidad y el valor de que había hecho uso para mantener el incógnito y lograr en el impresionismo del joven una conquista nueva, desvinculada por completo del lejano idilio de las sierras, convertíanse ahora en una languidez estremecida, en cierta desmayada sensación de todo su ser, como si la nerviosa tensión de tantas horas la hubiera agotado enteramente.

Saúl, por su parte, estupefacto, avergonzado y sin palabras, la contemplaba. Cecy lo había vencido. Concluía de demostrarle en forma bien categórica la sencilla y dulce muchachita serrana, que no solamente era capaz de esgrimir con habilidad y gracia todas las armas del arsenal femenino en los dominios de la elegancia, condición ésta a la que él venía rindiendo culto entusiasta desde que se incorporó al ambiente ciudadano, sino que también, y por encima de eso, poseía un alma inmensa, toda abnegación y ternura... Un alma hasta entonces desconocida para Saúl, no revelada en los tranquilos coloquios provincianos, pero que, llegado el momento de la dolorosa prueba, había surgido con toda la grandeza de su magnanimidad en el perdón, de su fortaleza en el sacrificio y de su fervorosa y constante devoción en el amor. Y esta sublime alma de mujer que encontraba en Cecy y que le volvía hacia ella, era ciertamente un maravilloso privilegio que Saúl no estaba seguro de que alcanzara a muchas de las bellezas deslumbrantes que tanto le atrajeron, aunque sin lograr retenerle.





La Malta Palermo sin alcohol:
ETIQUETA MARRON
La tradicional Malta Palermo:
ETIQUETA VERDE

Pepe Arias interpreta a Bonifacio Cabritilla, personaje de Alejandro E. Berruti, en las audiciones Malta Palermo, por L S 8 Radio Sténtor, los martes, jueves y sábados, a las 20.30 horas.

"¡Y sólo hace dos meses que como con Malta Palermo!"

"¿Te acuerdas de la primera vez que me diste Malta Palermo? Me llevaste al restaurant con mamá; cuando el mozo preguntó: *"¿Qué bebida, señor?"*, tú te quedaste cortado: ¡no sabías qué pedir para mí! Luego te acordaste de un aviso que habías leído por la mañana... *"La Malta Palermo sin alcohol"*, contestaste. A mí me gustó su sabor suavecito, rico, y te pedí que la compraras siempre. Y el mes pasado, elogiabas con mamá el color de mis mejillas, el brillo de mis ojos... ¿Te acuerdas, papito?"

La nueva Malta Palermo posee exactamente las mismas propiedades nutritivas y alimenticias de la Malta Palermo tradicional, con la diferencia de no presentar ni rastros de alcohol. Para los niños, ancianos, convalecientes, la Malta Palermo sin alcohol es una bebida de mesa cuyo mérito no reside sólo en realzar el sabor de la comida, sino en asegurar salud, fuerzas y bienestar! Pídala a su almacenero.

Malta Palermo

EXITUS

HORA DE COMER — HORA DE MALTA PALERMO



Luisa Vehil

la aplaudida actriz, dice:

—Con ROYAL hasta una novicia puede asegurar el éxito de una receta.

Luisa Vehil, feliz intérprete de "Catalina pequeña", dice: - Hasta una novicia puede asegurar el éxito de una receta, empleando Levadura en Polvo Royal.

USTED no necesita ser una experta repostera para asegurar el éxito de su receta favorita, pero sí necesita emplear buenos ingredientes. Mucho depende de la levadura: no sólo el resultado de la golosina que preparó con tanto esmero, sino también la eficacia de los demás ingredientes empleados en su confección.

Insista que le den Levadura Royal. Tendrá siempre la seguridad de resultados satisfactorios. Siempre uniforme, siempre segura, la Levadura Royal brindará a sus tortas esa contextura fina y ese aspecto tentador que usted no ha podido lograr con otra levadura.

Royal acaba de preparar un nuevo libro de recetas recomendadas por famosas artistas argentinas. Solicítelo, enviando una etiqueta Royal con el cupón.

Levadura en Polvo **ROYAL**



FLEISCHMANN ARGENTINA INCORPORATED
San Juan 21 - Buenos Aires

Adjunto una etiqueta Royal para que me envíen gratis el nuevo libro de recetas titulado "20 artistas y 20 recetas Royal". HO-126

NOMBRE.....

DIRECCION.....

CIUDAD..... F. C. .....

"El Hogar" en De Rosario



Concurrentes a la reunión danzante organizada por el Circolo Italiano, a la cual asistieron el embajador de Italia en nuestro país, señor Arlotta, su esposa y distinguidas familias de la colectividad italiana.





Señores Baltzer, Schaffer, Krebs y Lang, con sus respectivas esposas, en la reunión social del Jockey Club.

En el hipódromo Independencia. Señoras Casado de Colombres, Rouillon de Tietjen y Aliau de Figueroa Casas, y doctores Colombres, Tietjen, Figueroa Casas y Aliau.



Mesa ocupada por las señoras y señoritas de Stegmann de Thedy, Carranza y Thedy, y por los doctores Sosa Maidagan y Thedy, en el último "diner party" del Club Social Rosario.



Doctores Casas, Grasso Grognet, Rouillon y Gómez Zorrilla, con sus respectivas esposas, en el "diner party" realizado por el Club Social Rosario.

Fotos Flores Toledo.

las provincias De Córdoba



El palco oficial del teatro Rivera Indarte, con el gobernador de la provincia, doctor Pedro J. Frías, y otras personas, durante la ejecución del Himno Nacional que precedió a la función de gala con motivo de la celebración de la fiesta patria.



A beneficio de la Casa Cuna se efectuó un "diner" en el Bristol Hotel, que se vió muy animado por la presencia de caracterizadas familias de la sociedad cordobesa.



Señoritas y jóvenes de la sociedad local que tomaron parte en la interpretación de la obra "El buen amor", que subió a escena en el teatro Rivera Indarte en la función de gala efectuada en esa sala.



Fiesta social realizada por militares retirados y en actividad. En esta fotografía se ve al general Sabalain haciendo un comentario con varias damas acerca del programa de la simpática reunión.



Brillantes proporciones alcanzó la boda de la señorita Betty Yáñiz Manfredi con el señor Julio Astrada Masón. Los desposados sorprendidos durante la recepción que siguió a la ceremonia del enlace.

Fotos Ardiles.

Conserve la lozanía de su cutis con este tratamiento



SRTA. CARLOTA LAINEZ PERALTA ALVEAR

La Srta. Carlota Láinez Peralta Alvear, cuya distinción y belleza triunfan en nuestros salones, confirma la eficacia de las *dos cremas Pond's* para el cuidado del cutis.

"Ahora sí me doy cuenta - dice - Mi cutis se conserva fresco y juvenil, a pesar de exponerse frecuentemente al aire, a la tierra y al sol. Antes no había advertido cuál era la causa, pero ahora sí...".

La Crema C, que penetra profundamente en los poros, provee a la endodermis de los finos aceites asimilables que la nutren y tonifican, además de someterla a una prolija limpieza.

La Crema V reviste de una capa protectora a la epidermis *sin engrasarla*. Impide que se reseque y forma una base aterciopelada y adherente para el polvo.

ANTES DE ACOSTARSE: *Extienda sobre su cutis Crema Pond's C. Déjela reposar unos minutos y quítela con Cutiasea Pond's. Aplique una nueva capa y déjela estar durante la noche.*

POR LA MAÑANA: *Limpie de nuevo el cutis, pudiendo lavarlo con agua tibia. Aplique Crema Pond's V, que forma una base excelente para los polvos.*



pond's

POND'S EXTRACT COMPANY

Monroe 5002 - Buenos Aires

Quiero probar el tratamiento Pond's y adjunto 60 centavos en estampillas para que me envíen los pomos de las dos Cremas Pond's y las muestras gratis de los cuatro tonos del Polvo Pond's para la cara. #46

NOMBRE .....

DIRECCION .....

Recital de danzas a beneficio de la Sociedad de Artistas Plásticos



Ekatherina de Galantha, que, con María Ruanova, acaba de ofrecer un interesante recital de danzas en el Cervantes a beneficio de la Sociedad Argentina de Artistas Plásticos, aparece interpretando "Marcha triunfal".



En el camarín, poco antes de salir a escena, Ekatherina de Galantha posa para nuestro fotógrafo, mientras ultima algunos detalles de su "toilette".



Fernando Randle intervino, también, en la fiesta, e interpretó un selecto programa de composiciones, destacando una vez más su técnica en obras de Mozart, Chamboniere, etc.



"Pajarito", danza con música de Ravel que María Ruanova ofreció en el mencionado festival, conquistando aplausos.

Fotografías de "El Hogar".

Figuras de la semana



"El curupí", una de las telas expuestas en la Galería Muller por el pintor chileno Nicolás Seguel, quien reunió en dicha sala, hace pocas semanas, una interesante galería de paisajes.



Nicolás Seguel, paisajista chileno, cuya exposición mereció los juicios favorables de la concurrencia.



Doctor Guillermo Bosch Arana, a quien la Academia Nacional de Medicina del Brasil acaba de designar miembro honorario de aquella entidad, con lo cual se le ha discernido la más alta distinción que se otorga a un médico extranjero.



Señora Justa Gallardo de Zalazar Pringles, presidenta del "Ateneo Femenino", en cuyo honor se han realizado recientemente en la ciudad de Azul importantes homenajes, organizados por la "Agrupación de Arte Maná", para celebrar la visita de la nombrada dama a la ciudad de su nacimiento.



Doctor Enrique Finochietto, a quien, conjuntamente con los prestigiosos cirujanos Bosch Arana y Ceballos, se le ha designado miembro honorario de la Academia Nacional de Medicina del Brasil, en mérito a su interesante labor de hombre de ciencia.



El doctor Alejandro Ceballos, que ha merecido idéntico honor al alcanzado por sus colegas Bosch Arana y Finochietto, y que disfruta, como ellos, de un bien ganado renombre en el vecino país.

¡BRUSCO CAMBIO DE TEMPERATURA!



Protéjase contra ANGINA GRIPE tomando

PASTILLAS BAYER de Panflavina

El poderoso desinfectante bucal

Bouquet Colgate

Ahora presentamos este finísimo jabón de tocador, con un perfume distinguido y exquisito.

Ya está en venta en las farmacias y perfumerías de primer orden a 50 centavos la pastilla. ¡Pruébelo!



EL ARISTOCRATA DE LOS JABONES PERFUMADOS



¡QUE COLOR MAS DIVINO!

ES EL "ROSE CORAL"

DE L'ONGLEX

Y como éste, los 8 tonos de L'Onglex causan admiración. L'Onglex embellece las uñas, les da ese brillo y suavidad durable que lo convierten en el esmalte económico por su duración, por su utilidad y por su precio.



AHORA
EN NUEVO ENVASE MAS GRANDE

L'Onglex

FINO ESMALTE IMPORTADO

Represent.: PALMER & CIA., Moreno 570

Redwitz



LA BELLEZA A SU ALCANCE

No necesita Vd. visitar PARIS, BERLIN y VIENA para resolver todos sus problemas de Belleza. Consulte a Mme. REDWITZ, recientemente llegada de dichas Capitales.
Consultas gratis. — Se habla Francés, Inglés y Alemán.

Mme. REDWITZ
CORDOBA 1237 U. T. 41 - Plaza - 3287



DEBILITADOS

No es demasiado tarde para recuperar el bienestar de LA JUVENTUD.

Lea — en un librito interesante — cómo un GRAN MEDICO E INVESTIGADOR CIENTIFICO ha obstaculizado las maniobras de "LA SENECTUD".
Si Vd. encuentra que, al parecer, está perdiendo el ánimo y la vitalidad de la juventud, la noticia del GRAN DESCUBRIMIENTO del Profesor alemán Dr. MAGNUS HIRSCHFELD, reconocida autoridad mundial en la materia, le resultará de la mayor importancia — ya que se señalan los medios para alejar aquellos síntomas desconsoladores y malestares debilitantes, precursores de la decadencia prematura de las fuerzas humanas, tanto físicas como mentales.
Infórmese acerca de las Perlas "TITUS", última palabra de la ciencia alemana — certificado Nº 9051, del Depto. Nac. de Higiene.
GRATIS a quien lo solicite, se remite librito "Nueva Vida". Para pedirlo, diríjase así:

"H. L." TITUS Casilla de Correo 1780 Buenos Aires

De venta en Franco-Inglesa, etc.

Fotografías publicadas en EL HOGAR

Si Vd. tiene interés en ellas, diríjase a nuestra Sección Publicidad.

Avda. ROQUE SAENZ PEÑA 655
U. T. 38 - Mayo - 2012 y 2013

Actualidad diversa





Durante el último ágape celebrado por el P. E. N. Club en el Plaza Hotel, fué invitado de honor el intelectual español doctor Salvador de Madariaga, quien aparece en esta fotografía en primer término, a la derecha, junto al presidente del P. E. N. Club, doctor Carlos Ibarguren. Integran el grupo la señora Victoria Ocampo, vicepresidenta de la institución, el embajador de España, doctor don Alfonso Danvila, y el doctor Amado Alonso, director del Instituto de Filología.



Doctor Alfredo Schaffroth, que ha sido designado profesor titular de finanzas de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales de la Universidad Nac. de La Plata.

Exposición de labores organizada recientemente por la comisión de señoritas del Club Atlético y Social de General Belgrano



Cada día es mayor el número de señoras y señoritas que concurren a las conferencias de economía doméstica que se dictan en el salón de conferencias de El Hogar *los días miércoles y viernes. He aquí un aspecto de la sala durante la última clase, a cargo, como siempre, de la Sra. Petrona C. de Gandulfo.*

Fotografías de "El Hogar".

INSTITUTO PASHON
ARENALES 1441 U. T. 44 - 1760

Los modernos procedimientos de nuestros especialistas aseguran resultados insuperables en el tratamiento de las enfermedades e imperfecciones de la piel.

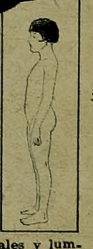
DIATERMIA, RAYOS ULTRA VIOLETAS, KROMAYER, INFRA ROJOS, etc. — CIRUGIA ESTETICA: Dr. E. RETO.
Para la belleza: PRODUCTOS PASHON.

TOS REBELDE

¡No señor! No importa cuán crónica sea su tos y su resfrío. La Preparación Buckley los dominará en seguida. La primera dosis inicia la obra y ya siente usted que le está haciendo bien.
Su acción rápida sorprende a todos cuando la toman por vez primera.
Si usted o cualquier miembro de su familia tienen tos, resfrío o bronquitis, pruebe la Preparación Buckley y se convencerán.
La Preparación Buckley se vende en todas las buenas farmacias.



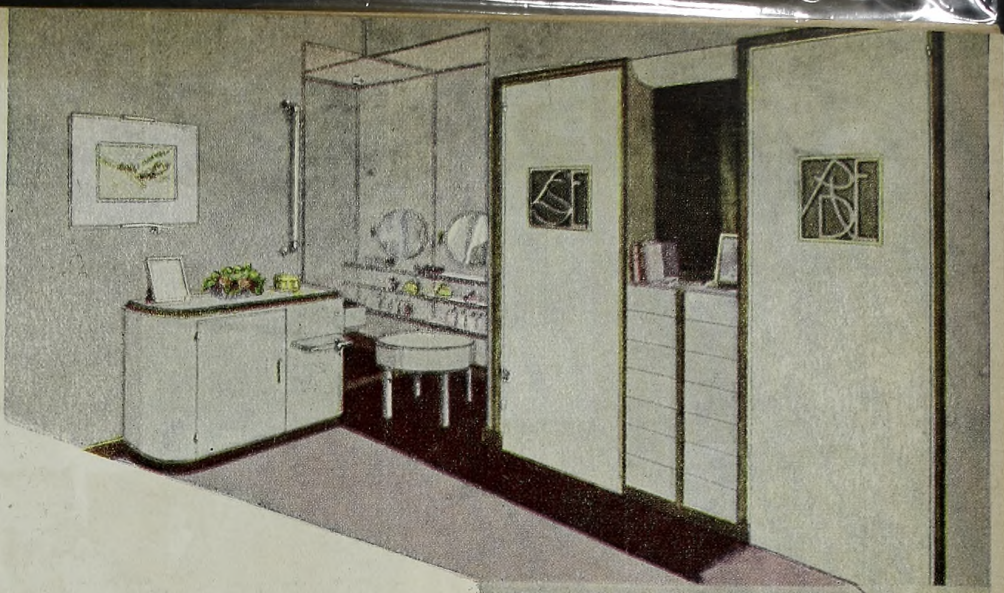
Juvenil

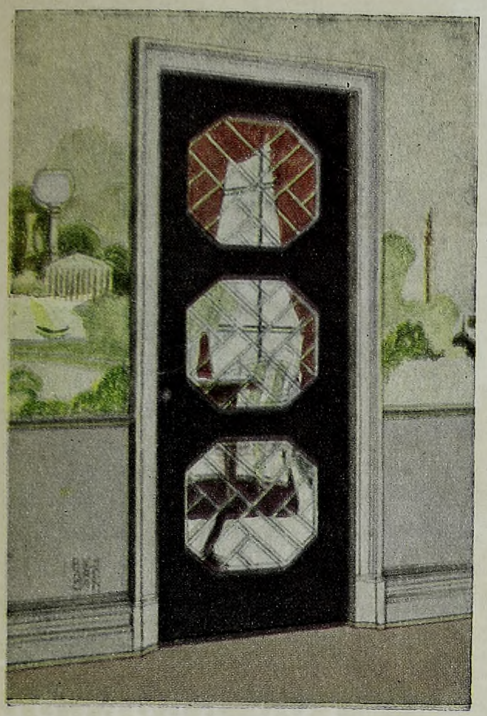


EL CORSE - ESPALDERA - FAJA para la infancia y la adolescencia.

Actualmente todas las niñas de 8 a 18 años, de espaldas encorvadas, busto hundido, hombros caídos y caderas deformadas, pueden ser esbeltas gracias a JUVENIL.
El JUVENIL combina admirablemente las virtudes del corsé, la espaldera y la faja sin ninguno de sus inconvenientes. Su acción científica se manifiesta por el apoyo que proporciona a las vértebras dorsales y lumbares bajo cuya influencia el cuerpo adquiere de inmediato su correcta formación.
El JUVENIL obliga a enderezar el cuerpo de las niñas sin molestias, y su ajuste favorece la expansión normal de los órganos vitales.
El JUVENIL responde a ideas modernas, pues permite una completa libertad de movimientos, constituyendo a la vez una hermosa prenda de vestir, que permite a las niñas y jóvenes lucir en poco tiempo la gracia de una silueta esbelta.
Tenemos un modelo de JUVENIL para todas las edades. Visítenos o solicite gratis catálogo ilustrado.

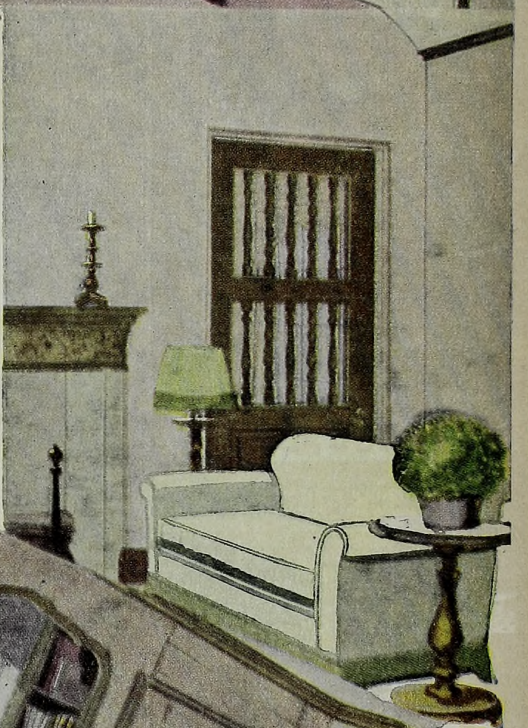
ANTIGUA Casa Porta
VICTORIA 755
BUENOS AIRES



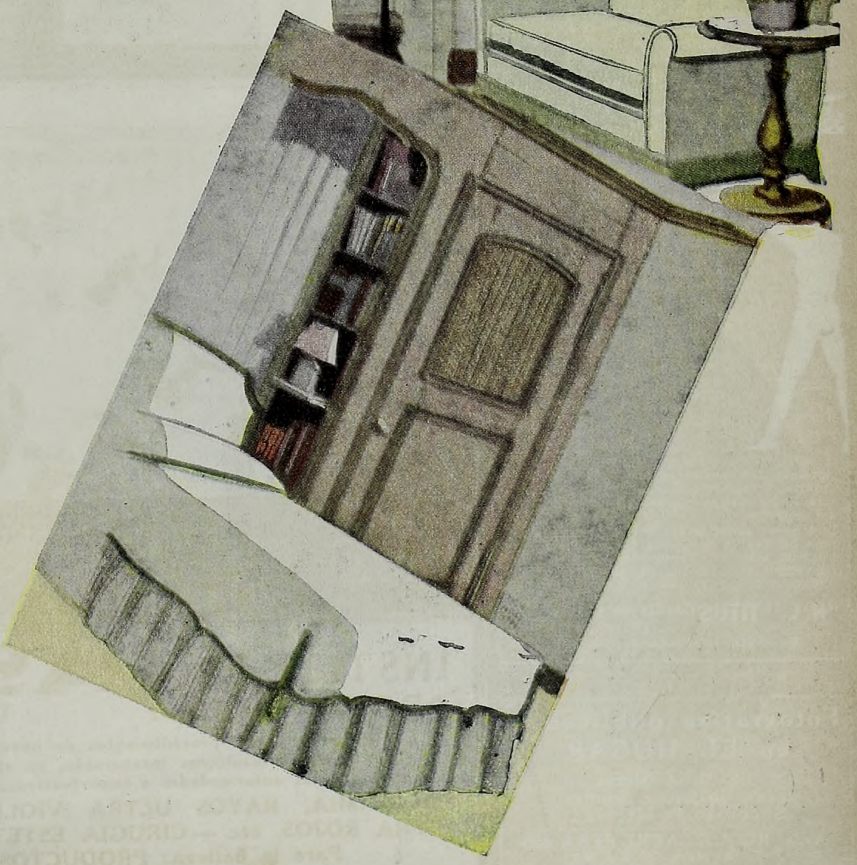


Innovaciones prácticas en el decorado moderno

El estilo moderno exige una absoluta nitidez de líneas, excluyendo todo detalle superfluo. En cambio, cabe dentro de sus características todo lo que signifique una innovación práctica. Así, alternando con detalles de sobriedad y de buen gusto, se adaptan ahora a las puertas y aun a los muebles, paneles corredizos que permiten una mayor aireación y significan un nuevo adelanto.















Modas que vuelven

Vuelven a verse las alhajas. No podemos decir que están de moda, porque nunca dejaron de estarlo, pero sí puede afirmarse que recuperan la importancia que legítimamente les corresponde. Y no son ya esas alhajas que hemos visto últimamente, sumarias, estilizadas, y quizá demasiado modernas, sino alhajas antiguas que alguna vez envolvieron el gesto en el brillo rápido de un brazalete o de una sortija, y que desparraman ahora su belleza en un golpe de luz al abandonar el cofre en que celosamente las guardaron nuestras abuelas.





El menú preparado durante la última conferencia de "El Hogar"

por Petrona C. de Gandulfo



PATE DE CARNE

Ingredientes:

Paté:

Trescientos gramos de carnaza de ternera picada.
Ciento cincuenta gramos de carnaza de cerdo.
Una cucharada de hongos.
Tres huevos.
Dos cucharadas de cebolla picada.
Una cucharada de manteca.
Dos cucharadas de miga de pan.
Sal, pimienta y nuez moscada.

Papas duquesa:

Un kilo de papas.
Una cucharada de manteca.
Dos cucharadas de leche.
Sal, pimienta, nuez moscada.
Una yema.

Salsa:

Dos cucharadas de harina.
Cincuenta gramos de manteca.
Una yema.
Medio litro de leche.
Sal, pimienta, nuez moscada.

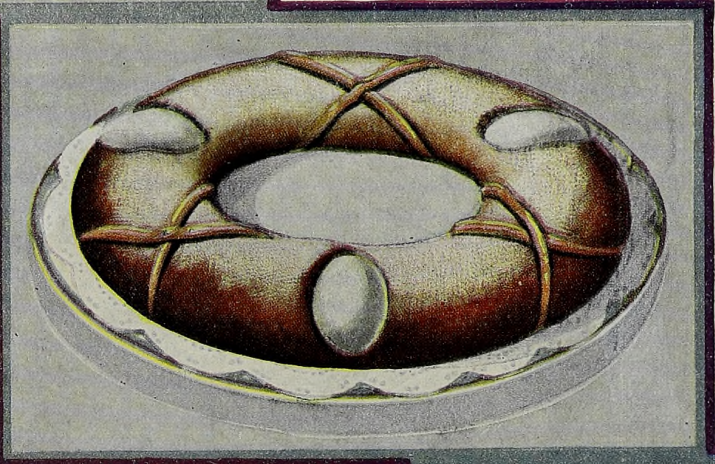
Medio kilo de arvejas.
Cincuenta gramos de manteca.

Preparación: Poner en un tazón las carnazas picadas; agregarles la cebolla doradita en la manteca, la miga de pan remojada en leche y exprimida, el perejil y los hongos remojados y bien picados, y los huevos; condimentar bien y revolver para mezclar, colocando en un molde enmantecado, y cocinar a baño maría en horno moderado, durante cincuenta minutos a una hora.

Preparar las papas duquesa cocinando las papas ya peladas; hacer con ellas un puré y agregarles la yema, la leche, la manteca y la sal, la pimienta y la nuez moscada.

Salsa: Poner en un tazón enlozado la manteca; colocar al fuego y agregar la harina; dejar cocinar un momentito y agregarle la leche; seguir cocinando a fuego lento y revolviendo continuamente hasta que esté espesa; retirar del fuego y agregarle la yema, condimentando con sal, pimienta y nuez moscada.

Una vez todo preparado, desmoldar el paté en una fuente. En el centro, colocar las arvejas cocidas, salteadas en manteca; cubrirlas con la salsa y alrededor colocar las papas duquesa.



ROSCA DE PASCUA

Ingredientes:

Seis cucharadas de leche tibia.
Treinta gramos de levadura de cerveza.
Dos cucharadas de azúcar molida.
Pizca de sal fina.
Tres huevos enteros.
Una cucharada de agua de azahar.
Ralladura de cáscara de limón.
Cien gramos de manteca.
Crema pastelera.
Cuatrocientos cincuenta gramos de harina.

Cremita pastelera:

Cuatro cucharadas de azúcar.
Un huevo entero.
Una cucharada de harina.
Una taza de leche.
Cascarita de limón.

Preparación: Poner en un tazón la leche tibia, agregarle la levadura de cerveza y deshacerla bien; ponerle después la sal, un huevo, una cucharada de azúcar, una cucharada de harina y batir con una cuchara de madera; agregarle otro poco de harina, un poco de manteca blanda, otro poco de harina, azúcar, y otro huevo, mientras se sigue batiendo, y así ir agregando todos los ingredientes, intercalando un poco de uno y otro, y siempre batiendo. Cuando ya se haya agregado toda la harina, el azúcar, los huevos, el agua de azahar, la ralladura y la manteca, se bate un momentito más hasta que la preparación se despegue del recipiente; entonces se coloca sobre una madera, se hace con ella un bollo, se coloca sobre una chapa enmantecada y enharinada, se la aplasta dejándola de forma redonda y del espesor de cinco centímetros, más o menos; se le saca de la parte del centro un medallón con un cortapasta chico, se deja en el hueco el cortapasta y se la coloca en lugar templado para que leve. Cuando ha aumentado el tamaño, es decir, que esté hinchadita, se la pinta por encima con huevo batido, se le colocan los tres huevos y se le hacen unos dibujitos con crema pastelera, la que se colocará en una manga con boquilla lisa; se la espolvorea con un poco de azúcar molida y se la cocina en horno de temperatura regular. Una vez cocida se la retira del horno y se la coloca sobre una rejilla.

Cremita pastelera: Se ponen todos los ingredientes en un tazón, se colocan a fuego lento, y se deja cocinar, revolviendo continuamente hasta que esté bien espesita.

• • •

TORTA PARA PRIMERA COMUNION DE UN VARON

Ingredientes:

Trescientos gramos de manteca.
Cuatrocientos gramos de azúcar molida.
Ocho yemas, ocho claras.
Una taza y media de leche.
Doscientos cincuenta gramos de guindas azucaradas.
Ochocientos gramos de harina.
Tres cucharaditas de polvo de levadura.
Una cucharadita de esencia de vainilla.
Cuatrocientos gramos de dulce de leche.
Confites plateados, un metro de cinta blanca de falla, una vela, cuatro metros de distintos colores de cinta bebé y medallitas.

Baño:

Un kilo de azúcar impalpable.
Agua caliente.

Glacé real:

Cinco claras.
Azúcar impalpable.
Jugo de limón.

Preparación: Batir la manteca y el azúcar hasta que estén como una crema; agregarle, poco a poco, las yemas disueltas en la leche mientras se sigue batiendo; agregar también, poco a poco, la harina; batir bien y agregar las guindas cortadas por la mitad, las claras batidas a nieve y la esencia y el polvo de levadura; se mezcla moviendo muy suavemente y se coloca en un molde redondo, enmantecado y enharinado, y se pone en horno suave. Una vez cocida se desmolda sobre una rejilla y se deja enfriar bien.

Preparar también una tercera parte de esta receta y colocarla en un molde con agujero en el centro, enmantecado y enharinado, y cocinar también en horno suave. Una vez las tortas frías, abrirlas en dos o tres partes y untarlas con dulce de leche, armándolas nuevamente y bañándolas con la siguiente preparación:

Baño: Poner en un tazón el azúcar impalpable; agregarle agua caliente como para formar un baño espeso; batir con una cuchara de madera hasta que quede bien lisa la preparación; bañar con esto las tortas, por separado, emparejando bien con un cuchillo de hoja ancha, o con una espátula de metal, y dejar secar un poco. Colocar la tortita chica, ya bañada, sobre la grande y decorarla con glacé real.

Glacé real: Poner en un tazón las claras, el jugo de limón (una cucharadita) y agregarle todo el azúcar impalpable que puedan absorber hasta que resulta una preparación bien espesa, y batir con una cuchara de madera entre veinte minutos a media hora, hasta que esté bien esponjosa. Colocar este glacé real en maquinitas a propósito, y decorar las tortas adornándolas con los confites plateados. En el centro se coloca la vela, a la que se le ata una cinta, formando un moño, y también las cintitas bebés cortadas en pedazos de 20, 30, 35 y 50 centímetros, atando en el extremo de cada una una medallita.

Más detalles en la página complementaria.



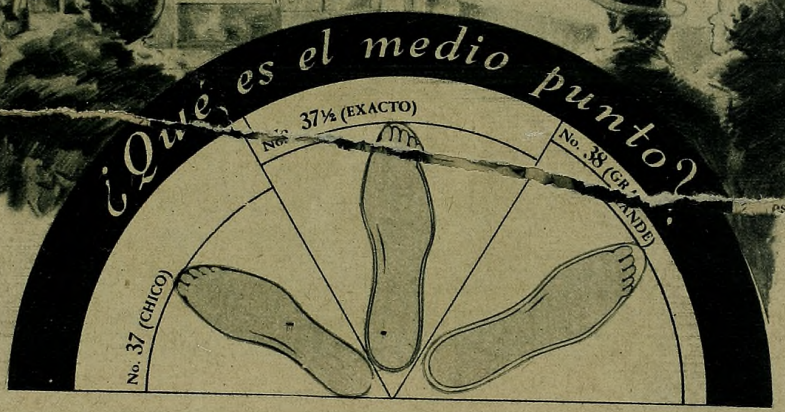
Ver información complementaria en la pág. 69

Dibujo de Dino P. Mazza.

Una *nueva* Sucursal *en* Grimoldi FLORIDA 252

para seleccionar mejor, para comprar mejor y para calzar como de medida, por medio de nuestro sistema del medio punto.



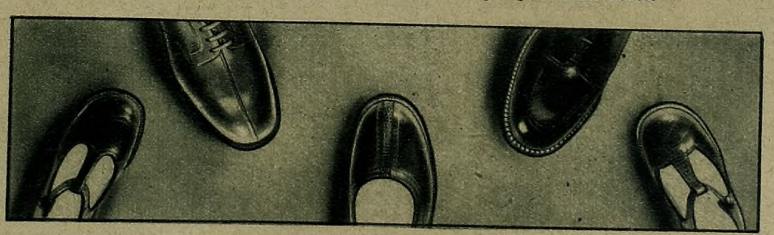




Este sistema exclusivo de nuestra fabricación, es el que permite obtener "un zapato de medida... listo para ser usado". Porque apartándose de la arbitraria numeración corriente, proporciona medidas que varían de ½ en ½ centímetro en lugar de números enteros, permitiendo así hallar el tamaño intermedio entre dos numeraciones, lo cual, junto con la diversidad de anchos de horma de que disponemos, satisface hasta los pies más difíciles de calzar.

El Calzado GRIMOLDI, vendido en la Capital y en todas las regiones de la República por nuestras sucursales y por comerciantes celosos de su reputación, siempre respondió a la confianza de sus clientes, por cuanto la calidad, modelos y materiales fueron los que corresponden a su precio, y éste, a su vez, representó el valor real de la mercadería.

Con 35 años de experiencia en la fabricación de calzados de calidad, desde el zapato para criatura, niños, damas y caballeros, hasta la bota de campo o las más diversas variedades para sports, el Calzado GRIMOLDI responde a estudios que consultan las necesidades de cada caso, con el auxilio de la técnica moderna y la utilización de materiales seleccionados, cueros y modelos de moda, en la mayor variedad de hormas que pueda ofrecerse.







Calzado Grimoldi

NUMERACION POR MEDIOS PUNTOS

FLORIDA 252 *Buenos Aires* *SUIPACHA 375*

y en todas nuestras Sucursales de la Capital e Interior

Visite nuestra Sección Carteras. Hallará los modelos más originales y prácticos.

Nuestra Sección Medias brindará a Ud. una amplia selección para niños, damas y caballeros.

NUESTRA ENVIADA ESPECIAL REVELA LA SOCIABILIDAD

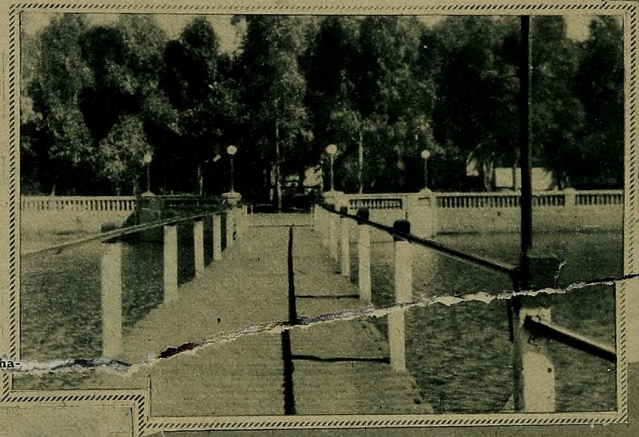
25 de Mayo, ciudad impresiona gratamente



Conjunto de pabellones del hospital "Saturnino Unzué".



La pintoresca ciudad de 25 de



Pasarela sobre la laguna Las Mulitas, del Balneario de 25 de Mayo

VOLUPTUOSIDAD del verde. Es un regalo la fronda sobre las veredas, dentro de las casas, en el campo abierto. Como un toldo de hojas se aprieta la enramada dando frescura y sombra a los caminos cuidados de la plaza. Bajo esa sombra, los bancos acogen al paseante con el silencioso reclamo de su comodidad. Por todas partes, bajo la arcada entretejida de ramas que a ratos oculta el cielo, se les encuentra. Hay rosas en los arbustos, margaritas en las matas, viejas plantas de diosma que sugieren el recuerdo de las abuelas, altos y perfumados cedrones y añejos alcanforeros, a cuya sombra el rojo pulido de la granza se empalidece, subiendo la escala de su color, que contrasta con el césped de los jardines.

Calles limpias, de parejo afirmado, con la tranquilidad un poco desamparada que les da su poco tráfico. En un conjunto bueno, la edificación salpicada de notas modernas. Petit-hoteles que alternan con construcciones de frente inglés, alguna que otra de estilo español y viejas casas de molde antiguo. Suntuosos proyectos de edificación aún inconclusa, como la nueva Escuela Normal, que dará de ha- Una cabida al numeroso alumnado que hoy pierde años por falta de asientos.

25 de Mayo es pequeñita y coqueta, cuidada y alegre, con suave línea de elegancia en sus mujeres, con belleza en sus jardines públicos y sobria demostración de fuerza en su comercio.

Frente a la plaza principal, paseo elegido por la juventud de la población que por la tarde decora sus avenidas, se levanta la iglesia, con sus dos cúpulas finas de noble estilo, sus claros campanarios y sus crucecitas obscuras, símbolo de luz que perfila el firmamento. Después, el edificio de la Municipalidad y la actual Escuela Normal, acertadamente dirigida por don Agustín Muñoz, y en la cual actúa un capacitado cuerpo docente, que se distingue por su preparación y la sobriedad elegante de sus maneras, y la Biblioteca del Comité de Cultura, que también asoma sobre la plaza principal, con su moderno edificio donado por el doctor Juan Francisco Ibarra.

Un poco apartadas del centro, las instituciones de beneficencia tienen sus casas. El hospital Saturnino Unzué, que sostiene la señora Concepción Unzué de Casares y



El team de fútbol constituido por los alumnos de la Escuela Normal.

25 de Mayo puede sentirse

QUINCE años han pasado desde que un grupo de profesores del magisterio nacional y provincial y algunos vecinos preocupados por el problema educativo, fundaron en el pueblo de 25 de Mayo el Comité Cultural.

Como su nombre lo indica, el fin perseguido era elevar la cultura de la juventud, siguiendo el ritmo ya impuesto por la escuela. Ser como un refugio para los adolescentes, ofreciéndoles un ambiente propicio y medios adecuados. Darles, no sólo a los jóvenes, sino al público en general, la oportunidad de escuchar a conferenciantes de nota que con temas científicos o literarios hicieran un llamado a la inteligencia un poco aquietada por el tráfago del vivir cotidiano.

Al constituirse el comité se deseaba también rememorar las efemérides nacionales, celebrando los acontecimientos que fueran un símbolo para la humanidad. Estudiar los problemas sociales, económicos y educativos. Estimular a la juventud al trabajo, despertando en ellos la necesaria vanidad del estudiante que ve su nombre en el libro de oro de la institución.

Bajo el patrocinio de la Universidad Nacional de La Plata recibieron en sus primeros tiempos delegados de aquella casa de estudios, que en misión cultural llegaban al comité llenos de simpatía por la obra. También concurrieron otros simpatizantes que honraron la cátedra del instituto.

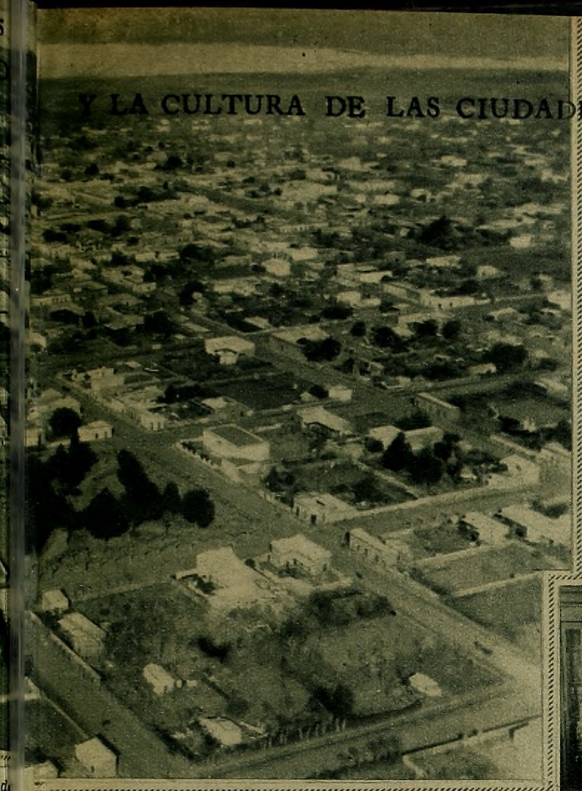


Parte del alumnado de las clases de contabilidad dictadas por el Comité Cultural de la pequeña ciudad del sur.



El presidente del Comité Cultural, doctor Silvestre Aráoz de Lamadrid, acompañado por algunas de las personas que le secundan en el seno de la comisión.

Y LA CULTURA DE LAS CIUDADES ARGENTINAS



Mayo vista a vuelo de pájaro.



Frente del edificio de la Escuela Normal Mixta de Maestros.



Un aspecto de la sala de lectura de la Biblioteca de la Escuela Normal, que posee más de seis mil volúmenes.

pequeñita y limpia, al viajero

Por Elvira Ferreira

dirige el doctor Silvestre Aráoz de Lamadrid, es de una alegre arquitectura y no guarda en su interior nada que pueda sugerir tristeza, porque hasta sus mismas salas, con los ventanales abiertos a la frescura de los jazmineros en flor, parecen recoger algo de la armonía de sus guardadoras, las suaves hermanas de caridad, que trasuntan su conmovida comprensión sobre la palidez de los enfermos.

En el Asilo de Niñas existe la misma "claridad" que en el hospital. Las criaturas, vestidas con el impecable delantal blanco, tienen el aspecto feliz de colegiales, y en la ronda parecen alegres pájaros en libertad. Un poco más distante, la Casa de Ancianos, menos alegre que las anteriores, sin la blanda y callada presencia de las religiosas, más trágica, quizá, por su índole, y menos armoniosa en esa pintura oprimente de los seres que se van y que se atan desesperadamente a la vida, con toda la miseria de la vejez pobre y desamparada.

Y más lejos, y más triste aún, el Asilo de los Niños Huérfanos, habitando una antigua y modesta casa. Llego a él cuando las luces de la tarde se pierden en la noche. Las criaturas, sentadas en largos bancos, rezan en voz alta. La noche ha caído sobre sus caritas menudas, las pierde en la sombra y las oraciones monótonas se ahondan de sentido en sus pequeñas bocas infantiles y se difunden por la casa como una dulcísima esperanza. Cada una de esas criaturas es síntesis de una historia triste, y el estigma, que a veces se adormece en los años primeros, surge cuando la niña pasa a ser adolescente y las puertas del Asilo la devuelven a la vida, porque necesita esa cama, ese lugar en la mesa para una nueva vida que comienza. Es el terrible problema de la caridad limitada por falta de recursos. A los catorce años cualquiera de esas criaturas, ignorante de un oficio, va a la calle, a enfrentarse con la vida.

Me dirijo a la más pequeña, que llora. Le hablo, poniendo en mi voz un matiz de ternura. Un minuto después ríe junto a esa ternura que se ha extendido a mis manos. Y entonces me conforta saber que la infancia más desdichada no ha olvidado la risa, aunque haya olvidado a la madre.

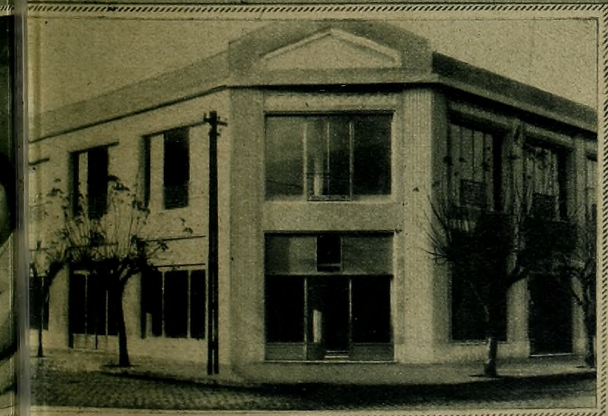
Aparte de este aspecto de

(Continúa en la pág. 85)



Team de jovencitas del Comité Estudiantil de la Escuela Normal de 25 de Mayo.

orgullosa de su Comité Cultural



Edificio donado por el señor Juan Francisco Ibarra, en el cual funciona la Biblioteca del Comité Cultural.

Inspirados de un alto sentido del bien, los cursos diarios que se dictaron obedecieron a las necesidades del pueblo. Se trató de dar a esa juventud modesta los elementos indispensables para afrontar la vida en el caso de necesidad. Se dictaron cursos de corte y confección, taquigrafía, dactilografía, telares, hilados, bordados a máquina, inglés, francés, contabilidad, enseñanza primaria, bordado a mano, dibujo, pintura, telegrafía, flores y sombreros.

Un alumnado numeroso concurrió a la escuela nocturna que abría sus puertas con elevado sentido humanitario. Al correr de los años, los certificados de capacidad que la institución acordó a sus egresados sirvieron para que muchos de ellos obtuvieran trabajo en distintas dependencias educativas, y algunos, más capacitados e independientes, lograran establecerse al frente de casas en donde pusieron en práctica las enseñanzas adquiridas.

El pueblo de 25 de Mayo no respondió como debía a una obra de este carácter. En parte quizá se debió a una cláusula del estatuto que limitó el número de la comisión directiva a la gente de enseñanza, y sólo en proporción mínima a los vecinos. Pero sí el alumnado respondió en elocuente concurrencia.

Para setecientos ochenta y seis alumnos hubo ciento cincuenta socios. ¿Olvido? ¿Indiferencia? ¿Apatía? La institución se mantuvo en pie. Extendió su horizonte, dió más de lo que se había propuesto. Y así fué que se implantaron los cursos de granja, de

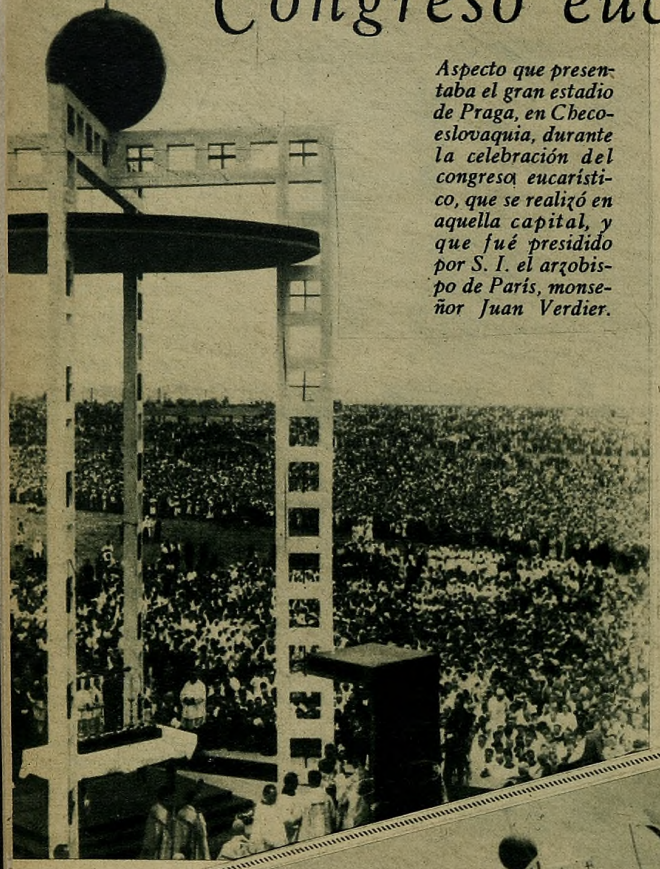
(Continúa en la pág. 85)



Grupo de alumnas que concurren a las clases de corte, confección y bordado a máquina que da el Comité Cultural.

Congreso eucarístico de Praga

EL congreso eucarístico celebrado recientemente en Praga constituyó una elocuente demostración de fe católica, según lo informaron oportunamente las comunicaciones telegráficas y lo confirman ahora las fotografías que reunimos en esta página. En tal oportunidad, actuó como legado del Papa el arzobispo de París, monseñor Juan Verdier, que fué, como se recordará, uno de los huéspedes ilustres que visitó nuestra capital el año anterior en ocasión de realizarse aquí el congreso eucarístico internacional.



Aspecto que presentaba el gran estadio de Praga, en Checoeslovaquia, durante la celebración del congreso eucarístico, que se realizó en aquella capital, y que fué presidido por S. I. el arzobispo de París, monseñor Juan Verdier.



El cardenal Verdier, legado del Papa en el congreso eucarístico de Praga, presidiendo una de las ceremonias religiosas que tuvieron lugar en aquella capital.

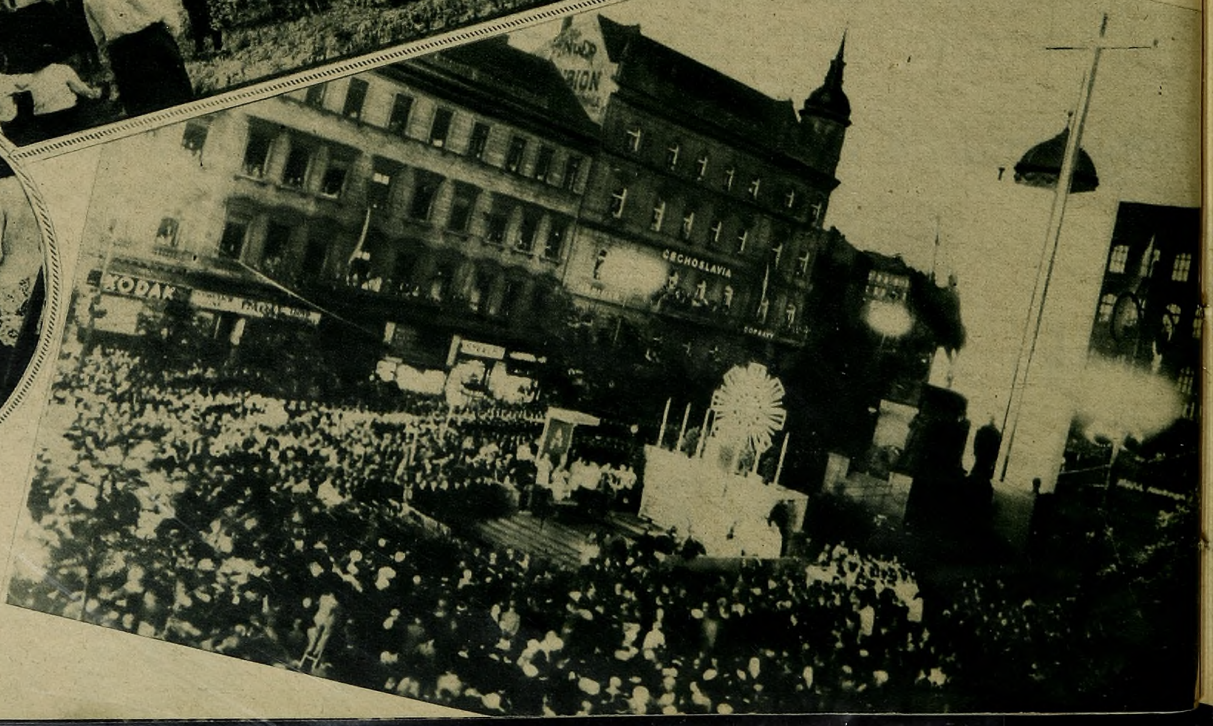


Otra vista del gran estadio de Praga, en el momento de oficiarse la misa pontifical a cargo del cardenal Verdier, arzobispo de París. A la derecha, en esta fotografía, se ven personas luciendo los trajes regionales.



Un momento durante la misa pontifical, oficiada por el cardenal Juan Verdier.

Fotos Keystone.



Aspecto que ofrecía la plaza San Wenceslao, en Praga, en una de las grandes ceremonias del congreso eucarístico.

Contract-Bridge

Por P. HAL SIMS

OTRA MANO DEL TORNEO

Sra. Culbertson
♠ 10-6-3
♡ A-9-8-7
◇ 10-8-7-4
♣ 10-5

Sr. Sims
♠ Q-J-4
♡ K-J-6-3
◇ K-5
♣ Q-9-8-2

N / O E / S

Sra. Sims
♠ A-9-8-7-2
♡ Q-5-4-2
◇ A-6
♣ A-3

Sr. Culbertson
♠ K-5
♡ 10
◇ Q-J-9-3-2
♣ K-J-7-6-4

El remate:

Sud	Oeste	Norte	Este
Paso	Paso	Paso	1 T.
1 D.	1 C.	2 D.	2 C.
Paso	3 C.	Paso	4 C.

El remate de Este-Oeste fué algo optimista, por consiguiente necesitaban mucha suerte para cumplir el contrato.

Norte salió con diamante, y se investigó la situación de los corazones; Norte rehusó ganar la Dama y el Rey. Una segunda vuelta de diamantes fué ganada en la mano del declarante con el Rey.

Si yo ahora hubiese hecho la magnífica jugada de un pique pequeño hacia el As y luego un pique pequeño de vuelta del Muerto, mi nombre hubiera pasado a la posteridad. Como Sud no podía jugar más que tréboles, mi Dama hubiera quedado buena y podría haber cumplido mi contrato con una perfecta jugada de salida forzada. Sin embargo, jugué la mano creyendo que el Rey de pique estaba en la mano Norte y el 10 en la mano Sud, y jugué la Dama de pique a través de la señora de Culbertson.

Sud ganó e hizo una jugada que podría haber colocado su nombre en la primera página de todos los diarios si hubiese resultado. En lugar de devolver un pique, frustrando automáticamente el contrato, hizo la jugada espectacular del Rey de trébol, suponiendo que su compañero tenía la Dama. Sabía que si yo tenía la Dama tendría que jugarla en cualquier caso, de manera que su Rey era tan bueno como cualquiera de sus otros tréboles.

Mis pérdidas quedaron así reducidas a dos corazones y un pique. Los errores estuvieron divididos por igual.

EN LA BOCA DE LA TRAMPA

Hacia el final del torneo contra el señor y la señora de Culbertson, cuando era aparente que sólo un milagro moderno podría reducir por completo la ventaja que nos llevaban, nuestro remate comenzó a ser un poco más arriesgado. Si hubiera habido algún slam, estoy seguro de que lo hubiéramos advertido en seguida. En la mano siguiente pudimos hacer un "sign-off" en game.

(Continúa en la pág. 79)

PROBLEMA DE BRIDGE Nº 70

Por Patrick Easedale

Oeste (vulnerable) declara un sin triunfo; Norte, dobla; Este pasa. Ud., Sud, qué declara con:

♠ J-10-4
♡ 9-7-5-2
◇ J-9-5
♣ K-Q-8

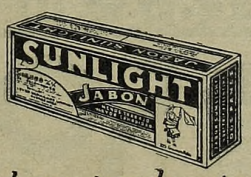


Oh . . . si los vestidos no se ensuciaran tanto . . . .



. . . y es la clase de suciedad que solamente la cualidad "EXTRA JABONOSA" del Jabón Sunlight podrá quitar

NO es la suciedad general de una prenda lo que le preocupa a Vd. sino aquellas partes muy sucias: cuello, ruedo y bordes de las mangas. Pero lavadas con Jabón Sunlight quedan completamente limpias como nuevas. Y la razón es que su cualidad "extra jabonosa" puede aplicarse directamente sobre las partes muy sucias. Una simple jabonadura de Sunlight deja sobre la parte a limpiar una delgada capa de jabón que cumple su tarea debidamente, quitando la suciedad con rapidez y eficacia, sin necesidad de fregar, como sucede con los jabones ordinarios. - Y es aqui donde Jabón Sunlight cuida sus prendas - y es así como Vd. puede hacerlas durar el doble. Cuide que la cualidad "extra jabonosa" del Jabón Sunlight sea utilizada en su lavado general, como también para sus prendas de vestir y toda ropa fina. Y no olvide que Jabón Sunlight dejará sus manos blancas y suaves.

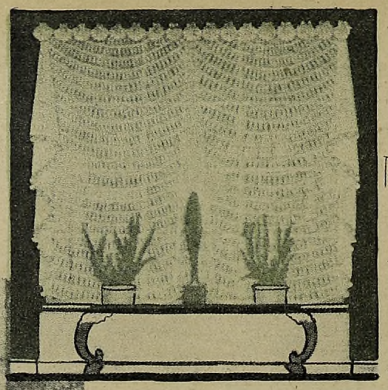


Usted no puede estar sin

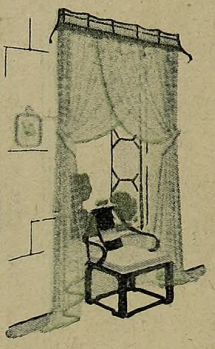
JABON SUNLIGHT

LEVER HNOS. LTDA. ESMERALDA 70 • BUENOS AIRES S.L. 610.

La página para la casa



Cortinado tejido para vestíbulo.



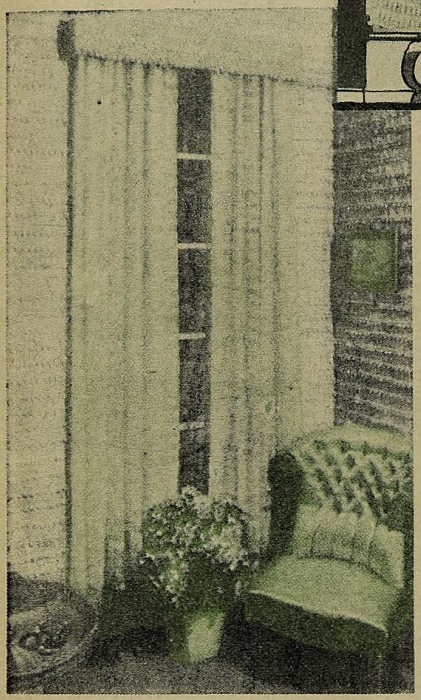
De organdí chartreuse y plateado.

REMEDIOS CASEROS

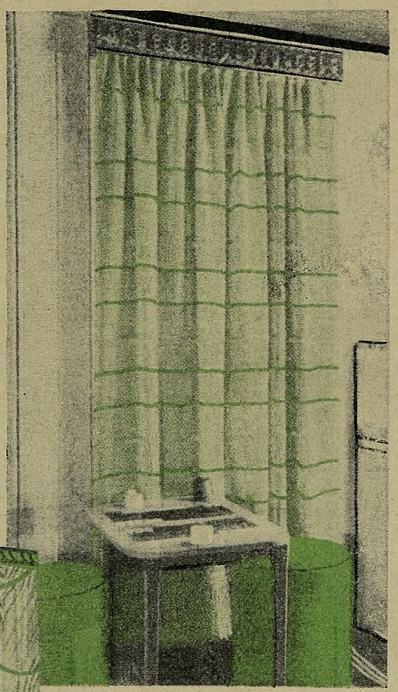
En la actualidad, las naranjadas, las limonadas, el caldo, la leche, han substituído en muchos casos con ventaja a las antiguas tisanas; sin embargo, algunas aún se emplean, porque contienen principios calmantes o sudoríficos, o porque ejercen notable acción refrescante, o bien porque favorecen las funciones de los riñones o de los intestinos.

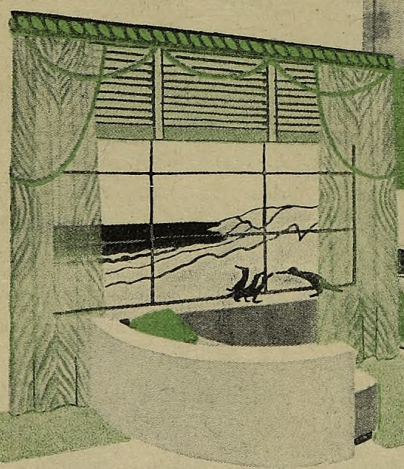
Las tisanas constituyen un útil auxiliar de la terapéutica. Si un enfermo tiene calofríos y se quiere que reaccione, provocando una ligera transpiración, surtirá el efecto apetecido una taza de té con una cucharada de ron; en cambio, si se desea calmar la sed de un enfermo febril y sometido a dieta, se le administrará una naranjada o un grog común a la temperatura de la habitación; si, por último, se pretende levantar las fuerzas de un enfermo postrado por una larga dolencia u operación, se le dará un ligero grog o un poco de champagne aguado.

La elegancia en las cortinas



El decorado y el dosel son de seda con fruncidos. El cortinado es de seda y tul combinado con el tapizado de las paredes.







Cortinado hecho en seda con soutaches de terciopelo.

Magnífica presentación en organdí pintado.



Combinación de organdí blanco y rojo.

LA FELICIDAD

La felicidad es un goce intenso, puro y sin mezcla de malestar, duradero e inalterable.

El término a que está destinada la existencia humana y el objeto último a que aspiran todas sus facultades ha de ser infinito, porque estas facultades se desenvuelven de una manera ilimitada. No cabiendo en la vida humana la satisfacción plena y simultánea de todos los deseos, es necesario adoptar un sistema de conducta. Este plan no puede ser otro que el que dé por resultado la paz del alma y aquella alegría inefable que nace de la perfección moral. La felicidad relativa consiste en el cumplimiento de los deberes, en la práctica de la virtud.

DISTRIBUCION DEL TRABAJO DOMESTICO

Corresponde al ama de casa distribuir la tarea del hogar. Por muchos quehaceres que haya, hábilmente repartidos, podrán llegar a realizarse.

La madre ordenará, especialmente a las niñas, pequeñas ocupaciones caseras; así, sin sentirlo, se las acostumbra a trabajar desde la infancia y a valorar también el trabajo de los demás.

Como cada cosa debe tener su lugar, conviene acostumbrarlas desde pequeñitas a que sean ordenadas; guardarán sus zapatos, sus medias, la ropa que no usen, los objetos que empleen; se les inculca así hábitos de orden, y con esto facilitan la tarea de los demás. A medida que las niñas crecen se les darán otras ocupaciones sencillas que formen parte del trabajo diario, y este trabajo, hábilmente distribuído, llegará a ser una obligación que se hace por costumbre y con gusto, y hará más llevadera la tarea del ama de casa en estos tiempos en que el personal de servicio resulta toda una complicación.

DE BRILLO A SUS PISOS SIN TRABAJAR



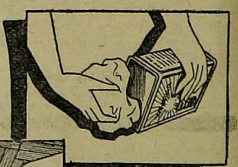
SOLABRILLOL

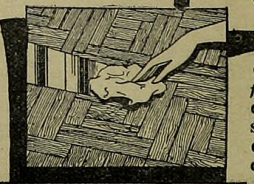
única cera que brilla sola

Unicos Fabricantes: CASTRO ESCALADA & Cia. Garay esq. Cevallos - U. T. 23-4677

UNA NUEVA EPOCA EN LA LIMPIEZA DEL HOGAR

Tome un trapo de algodón y *humedézcalo ligeramente* en SOLABRILLOL...





Cuide de *no frotar*. Extienda el líquido suavemente, y déjelo, ¡ya está...!



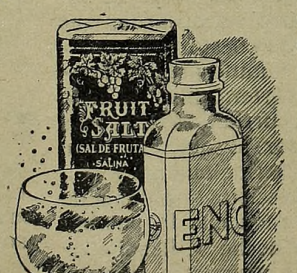
Deseche el temor a la GRIPE

El organismo libre de las peligrosas toxinas intestinales, se halla menos propenso - como le asegurará su médico - a la gripe. Tomando la deliciosa y efervescente "Sal de Fruta" ENO a diario, se mantendrá Vd. vigoroso y sano, listo para resistir los amagos de la gripe.

ENO LE LIBRARA DE:

PESADEZ
INSOMNIO
INDIGESTION
BILIOSIDAD
INAPETENCIA
NERVIOSIDAD
ACIDEZ
ESTREÑIMIENTO

¡PRUEBELA HOY MISMO!



'SAL DE FRUTA' ENO
tómela al levantarse

Al margen de las conferencias de "El Hogar"

Los cursos de Economía Doméstica que se dictan en el Salón de Conferencias de la revista EL HOGAR son completamente gratis, y sólo se necesita para asistir a ellos canjear el cupón que va al pie de esta página por la correspondiente invitación.

Cualquier detalle, indicación o consulta sobre los platos que se publiquen en esta revista serán contestados de inmediato en esta misma página. Para ello nuestras lectoras deben dirigirse por carta a la profesora señora de Gandulfo, en esta Redacción.

DETALLES DE IMPORTANCIA

Para la torta. — Para saber cuándo la torta está cocinada, se le introduce un alambrecito fino; si éste sale limpio, es que la torta ya está a punto; si por el contrario, trae algo de la preparación adherida a él, es que le falta cocción. Hay que desmoldarla siempre sobre rejilla, para que se evapore el calor. Esta es una torta de dos pisos, pero los ingredientes que cito en la página son solamente para la grande, debiendo, la chica, aumentar una tercera parte de todos los ingredientes, menos en el azúcar para el baño y los ingredientes para el glacé real, que ya está calculado para la torta completa.

Para la primera comunión, siempre se preparan estampitas con el nombre del que hace la comunión y la fecha, pero en este caso queda muy bien mandar hacer medallitas con la fecha e iniciales, las que se repartirán a los parientes y las amistades; también se mandarán hacer cuatro más grandecitas y de mejor calidad para los padres y abuelitos.

La vela la encenderá el festejado cuando vayan a sentarse a la mesa; vendrán las felicitaciones y los hurras mientras la vela arde un momentito; entonces el mismo festejado la apagará, y mientras se sientan todos le dará el primer corte.

Al baño de la torta, cuando se lo prepara, se le debe ir agregando el agua caliente poco a poco; debe quedar espeso, como para poder bañar con él toda la torta; pues si se le prepara muy blando, se correrá todo hacia abajo.

El azúcar impalpable para el glacé real debe ser pasada por cedazo o bien pisada con un palote. Las claras para el mismo no deben ser batidas de antemano, sino juntamente con el azúcar.

Para conocer cuándo este glacé real está a punto, se colocará un poco del mismo en una maquinita con boquilla calada y se hará un dibujo en la mesa; si éste no se derrama, está a punto, y si se borra el dibujito quiere decir que está muy blando; entonces se le agregará un poquito más de azúcar y se batirá más tiempo.

El tamaño del molde para la torta grande será de 27 centímetros de diámetro, más o menos.

Para la rosca de Pascua.— Las señoras que no consigan levadura de cerveza, prepararán con levadura de pan, con la misma masa que para el pan dulce de Navidad.

Los huevos que se le colocan encima, deben ser crudos, pues al cocinarse la rosca, se cocinan aquéllos.

Próximo MENU

PATITO A LA MONSERRAT
FONDANT
SCONS

CONTESTANDO a:



Maruja (Núñez). — Para algunas empanadas provincianas al horno, se pasa la carne por agua caliente porque se la pone cruda; para el pastel de papa, no, pues se cocina de antemano. Para el dulce de leche se calculan 250 gramos de azúcar para cada litro de leche; pero se le puede poner hasta un kilo para tres litros; hay que añadirle un poquito de bicarbonato; esto para darle brillo.

Primeramente se lo cocina a fuego muy vivo, y una vez espeso, a fuego lento.

Antonina de Mendieta Olazábal (Tucumán).— Esa masa resulta siempre algo seca, señora; al freírla se secan las hojitas, pero quedan muy agradables; ponga un poco más de manteca, si desea, y resultarán menos duritas.

Cordoncito Azul (Chivilcoy). — Bata muy bien las claras; no obstante parecerle a usted que están a punto, siga batiendo un poco más, hasta que estén bien consistentes; entonces deje de batir; le añade el azúcar poco a poco, moviendo muy suavemente con una cuchara de madera, y los pone en horno suave, muy suave, dejándolos secar.

• •

La 147ª Conferencia sobre Economía Doméstica se realizará en nuestro salón durante la semana que comprende del 2 al 8 de agosto. En ella se harán algunas demostraciones prácticas relacionadas con la forma de preparar diversos platos de cocina, tarea ésta que toda buena dueña de casa debe conocer. En esta oportunidad se preparará el menú que va en el recuadro de arriba.

•

Advertencia: Las conferencias comienzan a las 16.30 en punto los días viernes y a las 17.30 en punto los días miércoles.

•

IMPORTANTE

El horario de las 17.30 de los miércoles ha sido establecido para facilitar la asistencia de las maestras, que por sus obligaciones no pueden concurrir a hora temprana. Por lo demás, este turno es, como el de los viernes, para todas nuestras lectoras.

147ª. CONFERENCIA

Sírvase enviarme UNA *entrada para la 147ª Conferencia sobre Economía Doméstica que se realizará en* EL HOGAR.

Nombre.....

.....

Domicilio.....

.....

Las conferencias son exclusivamente para damas.

La mujer sola

Un cuento de

Concepción Menéndez de Masi Elizalde



Hay en este cuento la síntesis de una existencia solitaria y monótona de una mujer que, en su aislamiento, sueña, tiene la ilusión de lo que llegará algún día a florecer en su espíritu. Pero, ¡ay!, cuando la felicidad la llama, el espejo le denuncia la avanzada realidad, y el desencanto la induce, sin sentirlo, a restituirse de nuevo al ritmo monótono de su angustiosa soledad.

A las cuatro habían llamado a la puerta, no había error. Dejó caer el gato de las faldas y salió perezosamente al patio. Eran las cuatro, porque hervía ya el agua para el té. Unos nubarrones incoloros exprimían un frío intenso sobre el patio de baldosas rojas muy gastadas.

Y se quedó muda de asombro, porque jamás se había detenido junto a su puerta, y hacía diez años que vivía esperándolo día a día.

El cartero le alargó sencillamente la carta y se fué, extrañado también él, pues era la única casa del pueblo a la que no había llamado jamás.

¡La carta! Y se agitó de febrilidad e inquietud esa vida siempre igual, monótona desde hacía diez años, regular hasta lo inverosímil. A las once y media de la mañana no salía más la columnita de humo que denotaba la hora del almuerzo; a las cuatro en punto hervía el agua para el té, sin que ningún fenómeno pudiera detenerlo, y a las seis salía ella para la iglesia a rezar su rosario. Por ella se deducía en el pueblo las horas. Era como la medida del tiempo, como la pasada del tren o la campana de la iglesia. Si en el bar se preguntaba la hora, el parroquiano de la ventana respondía:

—¡Hombre!, hasta hace unos minutos salía humo de la cocina de la mujer sola.

Y se tenía la certeza de que eran las doce menos cuarto.

Pero a pesar de esta apariencia de vida mecánica, inexistente, el espíritu de esa mujer era una fuerza activa, desordenada, llena de pasión, al punto de tener que ajustar su ritmo loco por medio de una vida exterior metodizada, regulada estrictamente.

Hacía diez años, había llegado una tarde, hermosa y joven aún, a encerrarse en esa casita vieja, cuyo patio formaba un ángulo de baldosas rojas muy gastadas...

La inquietud de su alma era vendida por la vivacidad de sus manos, y la pena que traía por la tristeza de sus ojos magníficos. Venía a esperar una carta.

Los primeros tiempos, las horas de comer y de dormir eran cosas absurdas que ningún detalle señalaba puesto que la carta podía llegar en ese minuto preciso. Hasta sin intermedio del cartero. Joven y llena de imaginación, se le ocurrían las cosas más bonitas para encontrar lo que esperaba. "Acaso, se decía, en la flor que abra esta tarde encontraré algo escrito, o la llama de la estufa dibujará esta noche la palabra que ansío". Si por la noche se llenaba de puntos de plata muy compactos el cielo, se sentaba en el patio y esperaba febril que empezara a caer ese polvo de estrellas, segura de que entonces algo caería también sobre sus faldas. Como hacía poco tiempo que se había separado de él, tenía todavía modos de pensar llenos de coquetería y cierta gracia infantil que él había descubierto y cuidaba como una flor.

Al principio los días pasaban atropelladamente frente a su puerta. Para esa mujer, atenta sólo a su espera, el tiempo era un cuadrado que rodaba a sus pies, volteando sus lados claros y obscuros, que eran los días y las noches.

"Tal vez mañana", se decía, mientras el movimiento del tiempo se hacía lento y de un día para otro día empezaban a mediar las distancias de la soledad absoluta. Y esperaba...

Se renovaron las cuatro estaciones del año una y otra vez, pero nunca llegó nada. La tensión nerviosa en que vivía, la preocupación constante, empezaron a señalarle el rostro con un gesto severo y amargo que la envejecía. Empezó por entonces a metodizar su vida. Exteriormente se iba convirtiendo en un autómata. Hacía su comida y su cama cada día, casi con los mismos movimientos y a la misma hora, y en cuanto daban las seis se levantaba y caminaba las tres cuadras que la separaban de la iglesia, sin ver ni oir a nadie, atenta sólo al coloquio de su alma y a la vivacidad de su pensamiento. El espíritu inquieto saltaba de un recuerdo a otro, de una esperanza a otra esperanza, y ensayaba en su soledad coqueterías y mimos que traicionaba el gesto adusto, el ademán sin gracia, que poco a poco iban substituyendo su encanto femenino.

Su vida interior estaba detenida en un punto, sobre él giraba, se distendía o comprimía, felicidad suprema en cuanto prolongaba la juventud de una ilusión, de una esperanza. Las cosas de la realidad que la rodeaban, pasaban inadvertidas a sus ojos, pero a días, cesaba toda actividad interior y se quedaba clavada en el vacío. Pasaban dos, tres, cuatro semanas, y la mujer sola comía, dormía y rezaba su rosario ma-

Ilustraciones de



SI POR LAS NOCHES SE LLENABA DE PUNTOS DE PLATA MUY COMPACTOS EL CIELO, SE SENTABA EN EL PATIO Y ESPERABA FEBRIL QUE EMPEZARA A CAER ESE POLVO DE ESTRELLAS, SEGURA DE QUE ENTONCES ALGO CAERÍA TAMBIÉN SOBRE SUS FALDAS."



quinalmente. En uno de esos momentos había llegado la carta. El asombro había paralizado el entendimiento, y se quedó en medio del patio, casi sin comprender, hasta que del sobre blanco saltaron nerviosas y ágiles las letras que formaban su nombre, y una emoción grande, inexpresable, le aceleró el corazón y le llenó los ojos de lágrimas. ¡La palabra, al fin, la vida! Porque lo que ella esperaba hacía tanto tiempo era la vida. Joven, hermosa y amada, esperaba la vida con una seguridad absoluta. Y corrió enloquecida por el patio, entró en la habitación, abrió el armario y empezó a sacar desordenadamente la ropa, que tiraba a todos lados cantando y riendo, ebria de alegría. Arrastró luego su maleta de viaje y fué llenándola sin cuidado, mientras hablaba llena de incoherencia con el gato: "Ea; me voy, ¿sabes? Me voy, me espera la vida. El me llama." Y al mirarlo se sorprendió de que el gato tuviera la cabeza y la cola dividida en dos tonos, y entonces se echó a reír. La risa rebotó, asustada, de un objeto a otro hasta que encontró la puerta. "Y tú ¿qué cantas ahí?, le preguntó a la pava. Me voy, me voy."

Neal Bose

Recogió dos o tres cacharros y los tiró al baúl. Luego eligió con cuidado lo que habría de ponerse, corrió al patio, cortó una flor y se la prendió en el pecho. Y ya en la fiebre creciente de su apuro, cerró bolsas y valijas y echó una mirada de despedida a todo.

Al salir pasó frente al espejo, y se detuvo a mirarse, pero no como lo haría ella sino como lo haría él, a mirarse como la miraría él y a considerar el efecto de la flor clara sobre el traje obscuro, y entonces un grito de horror se escapó de su alma. El espejo le devolvía una mujer vieja, trabajado su rostro por una gran fatiga. Dos arrugas tiraban de la comisura de sus labios despiadadamente, los ojos no tenían brillo ni la piel transparencia; el cabello, grisáceo, le caía sin gracia por las mejillas enflaquecidas..., y se echó a llorar como una criatura.

Pasó la tarde, y las sombras de la noche entraron tímidamente y le acariciaron los cabellos y las manos; el fuego se apagó, el gato gritó su hambre inútilmente.

Ella, desconsolada, se había abandonado a su dolor sin prestar atención a nada, hecha un ovillo en el suelo.

Lloraba con desesperación a ratos, y a ratos con blandura, como distraída de su pena.

Se estuvo horas así. La puerta del patio había quedado abierta, y a medianoche un frío intenso la hizo temblar, semidormida sobre las baldosas del piso, dolorido el cuerpo.

A la madrugada, una luz lechosa entró despacio; el gato, friolento, se acercó a la mujer y buscó calor contra su cuerpo. Ella se quejaba todavía. Pero, al irrumpir el día, el sol la tomó en sus brazos; ella sacudió la cabeza pesada, y, somnolienta, miró en derredor como extrañada, y al ver el fuego apagado exclamó:

— Es la hora del desayuno...



Ahora tengo las manos suaves y adorables

... gracias a la Crema Líquida Dagelle

¡Unas manos bellas son tan atractivas! . . Con la Crema Líquida Dagelle es muy fácil conservarlas así. Use esta fragante y delicada loción todas las noches y todas las mañanas. Si se le han puesto ásperas y feas, quedará encantada de ver cómo la Crema Líquida Dagelle les devuelve sus naturales atractivos. También les imparte una aterciopelada tersura y suavidad a los brazos, los hombros, los codos y las rodillas. Haga la prueba hoy mismo.



Cremas y Lociones Dagelle

ADELGACE! una capa de 5 cms. de grasa

Como fácilmente puede Vd. librarse de ella...



Goza las famosas grageas "NEUNZEHN-19" del renombrado sabio, médico e investigador, Prof. de la Universidad de Hamburgo HANS UCH, Director del Instituto de Serología y Bacteriología del Sanatorio de Eppendorf (Alemania).

Antes de someterse a un tratamiento pida folleto explicativo "19" del citado Profesor.

GRATIS a: PRODUCTOS "FITUS" Casilla de Correo 1780 — Buenos Aires

De venta también en Franco-Inglesa, etc.

Dr. D. FAIRSTEIN

DEFILACION ELECTRICA

Extirpación de lunares y verrugas. Enfermedades de la piel. Tratamiento eficaz del acné, eczemas, caída de cabello. Regímenes para adelgazar

LUIS M.ª DRAGO 212

Altura Triunvirato al 200) U. T. 54-5691

Horas de consulta y consejos de belleza de 15 a 19 horas.

La belleza femenina

las mujeres que más atraen

LAS mujeres que hoy gustan hubieran, ciertamente, hecho sonreír a los grandes pintores y escultores de los tiempos pasados. Paleta y arcilla habrían caído de sus manos ante las mujeres que la moda consagra reinas de nuestros días.

Comparadas con las de 1910, nuestras bellezas son totalmente diferentes, sin embargo, han pasado solamente veinticinco años. Pero, ¡qué evolución!

En 1910 la moda quería mujeres naturales, en cuanto a la cara, con las facciones lo más regulares posible, una nariz fina y recta, una boca pequeña, cabellos de color natural, una tez sin resaltos de afeite. El cuerpo se descuidaba. Ningún deporte corregía las imperfecciones. Hasta era necesario que estuviera deformado, ya que el corsé imponía un talle de avispa, completamente desproporcionado con el conjunto. Ninguna armonía real.

Ahora es otra cosa. El cuerpo conserva sus proporciones armoniosas o las adquiere por una gimnasia hábilmente guiada, un régimen cuidadosamente estudiado, deportes sabiamente practicados. Nada lo encierra ni lo aprieta; se debe sentir libre y flexible bajo el vestido que lo moldea. Y a pesar de que hace poco se creía que los gustos cambiarían debido al éxito obtenido por Mae West, gracias a sus formas de mujer de 1905, los homenajes siguen siendo para los cuerpos un poco masculinos.

Las mujeres que agradan en 1935 deben tener el busto pequeño y alto, los hombros bastante anchos, bien abiertos por la práctica de la cultura física y ejercicios variados, las caderas angostas, el vientre plano, los muslos largos y las pantorrillas delgadas.

Deben, sobre todo, poseer una cara viva, original, con ese algo de convencional que da el hacer valer hábilmente más bien un defecto que una cualidad.

En suma, se podría decir que hoy la belleza es eso que atrae las miradas. No hay reglas fijas. Es bella una mujer que uno mira. Y ¿por qué se la mira? Porque sorprende por un detalle, un cierto brillo, un cierto dinamismo, una cierta originalidad: en fin, algo un poco excepcional.

En este siglo de "series" se admira a las personas de excepción. Hay que reconocerlo: algunas veces una fealdad hábilmente presentada, inteligentemente explotada, atrae y seduce más que una belleza regular y sin vida.

Una mujer linda sin vivacidad es una naturaleza muerta. Una mujer mucho menos linda, cuyos ojos chispeen, cuya boca sonría, cuya nariz palpite, es atractiva como una mañana llena de sol.

No es el éxito para esas mujeres geométricamente regulares tan buscadas antiguamente, y a las cuales uno no exigía ninguna inteligencia. Lo que buscan los hombres de nuestros días en sus compañeras son los rasgos que viven: ojos abiertos a la vida, muchas veces audazmente maquillados, bocas que ríen, grandes y sanas, con labios sangrantes, resplandecientes, una tez de preferencia tostada, reflejando los baños de sol, los deportes.

He aquí en lo que debéis tratar de convertiros si ya no lo sois. No busquéis amoldaros a la medida común. Buscad, por el contrario, en vosotras mismas, lo que puede diferenciaros de las otras mujeres, y sabed ponerlo en valor. No trateis de disminuir el tamaño de vuestra boca; por el contrario, dibujad netamente sus contornos. Si vuestros ojos son un poco pequeños, no intentéis agrandarlos con un trazo de lápiz, que no engañaría a nadie.

Y, sobre todo, tened confianza en vosotras. Una actitud borrosa no se usa. La belleza está hecha de un cincuenta por ciento, lo menos, de un sentimiento que es exactamente lo contrario de lo que los ingleses llaman "la inferioridad compleja", es decir, del sentimiento de su propia superioridad o de su originalidad. Imponeos, y si ninguna de vuestras facciones merece ser destacada de una manera particular, exigid a vuestro porte que os haga distinguir; por otra parte, pensad en vuestros cabellos. Los treinta o cincuentra gramos de vuestra cabellera son el coronamiento de la cara. Atraed sobre ella la atención. Los cabellos rubios ceniza o castaños no se usan nada. Una salpicadura de color exalta la cara, le da su nota personal, su toque de alta elegancia.

Oímos muchas veces ponderar a una mujer, luego la vemos: no tiene ningún maquillaje, salvo "rouge" en la boca, pero su cara está rodeada por una especie de nube, de franja despeinada de sus cabellos platinados. Este solo detalle le permite no acentuar ninguna de sus facciones, y sin embargo, donde ella aparece se convierte inmediatamente en el blanco de todas las miradas.

Otra tiene una cara pálida, pequeña, sin ninguna especie de belleza real, pero esta cara está imperialmente aureolada por la rojez extraordinaria de la cabellera.

La evolución, por cierto, no ha terminado, pero estamos en una etapa interesante: en el reino de una belleza inteligente hecha de carácter y de confianza en sí. Si no sabéis resplandecer por una especie de encanto venido de vuestra mirada, de vuestra manera de andar, aunque tengáis una cara digna de Fidias, nadie prestará atención en vosotras. Hoy la fealdad no es un obstáculo, y podéis, debéis agradar, sea quien fuereis.

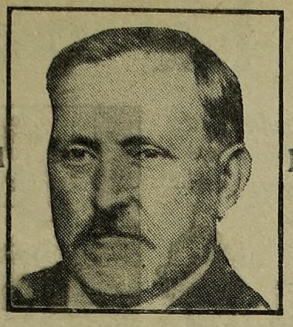


Todas las mujeres no agradan ni en el mismo momento del día, ni por la misma razón. Unas son verdaderas apoteosis cuando, con los cabellos al viento, juegan al tennis, al golf, etc.; otras seducen ataviadas con trajes de noche. Y sin embargo, repitámoslo todavía una vez, si entusiasman hoy nuestros espíritus enamorados de la originalidad, no son bellas como se había entendido hasta el presente. Y es lo que hemos querido demostraros en estas líneas para que todas, a vuestra vez, podáis encontrar en vosotras esa posibilidad de agradar que dejáis dormir.

CRITICA
Y
ENSAYOS

Un conductor político

Por *Ramón Doll*



Juan B. Justo

DICE el doctor Repetto en su último libro sobre Juan B. Justo, que el jefe socialista jamás "hablaba de revolución social". Se quiere significar con ello que Justo no divagaba en la teoría revolucionaria como ciertos mozalbetes recién egresados de la Facultad que sienten profunda vocación para comisarios del pueblo, y estudian el golpe de mano para apoderarse modestamente del Estado burgués, para lo cual compran unos libritos en los quioscos de Boedo que se venden a treinta centavos, junto con el "Secretario de los amantes".

Estos aprendices de Trotzky, que viven confortablemente de la cartera de papá, no comprenden que no hay una "revolución social", internacional y universal, idea abstracta y mesiánica sin sentido alguno, sino que a lo sumo cada país hará, si el caso llega, una revolución social, que no será la misma, ni con idénticos fines, ni por idénticas causas, en la Argentina que en Alemania o Australia.

Esto es lo que después de todo habría querido significar Justo con su deliberado silencio. Así, por ejemplo, su esclarecida campaña en la prensa y en el Parlamento por el robustecimiento de la pequeña propiedad agraria, por la formación de una pequeña burguesía independiente, indica lo que claramente había advertido ya Justo en su época, y es que si aquí había lugar para una revolución llamada social, esa no podía ser otra que la de la propiedad auténtica contra fuerzas plutocráticas que la están socavando en sus cimientos, con la tolerancia de los gobiernos, por cuyo espíritu el Estado se constituyó en una gerencia financiera, perdiendo el sentido de lo que en rigor debe ser un verdadero Estado democrático, es decir, un organismo redistribuidor de bienestar en todas las capas del organismo social.

Por una ironía de las cosas, la revolución llamada social en la Argentina no sería una revolución de los que *no tienen* contra los que *tienen*, sino al revés, de los que tienen, de los que poseen, contra fuerzas financieras que no tienen absolutamente nada, en realidad, pero *gerencian* la riqueza de los demás.

Justo había comprendido que la propiedad había perdido — o estaba perdiendo — su verdadero papel de derecho de señorío, de derecho *real* del hombre sobre la cosa, porque por acción traumática de una riqueza amonedada que desde Alberdi y Sarmiento se había introducido sin plan en el país, esa propiedad fué lanzada al mercado de especulación, entregada al *maelstrom* de maniobras financieras sin tasa y sin medida. Cuando el oro es lanzado y retraído en el mercado, la propiedad deja de ser un valor de renta para convertirse en valor de especulación. Ya no hay derecho *real*, es decir, relación natural del hombre sobre la cosa; sólo hay derecho *personal*, el propietario vive, no de la renta natural del suelo, sino del crédito eventual que adquiere sobre la esperanza de revender a mejor precio su inmueble. Pero como ese mayor valor está sometido a la decisión inteligente del que posee la llave de las compuertas por donde el oro inunda o desagua el mercado, según su conveniencia, fácil es concluir quién está en condiciones para quedarse, cuando le convenga, con todo.

En Buenos Aires, ya prácticamente la propiedad urbana ha pasado a poder de empresas financieras que mediante hipotecas controlan todas las construcciones de departamentos. La antigua casa solariega, individual, ha sido desvalorizada, y es difícil vender un solar, por cuanto esas empresas financieras empiezan por no comprar, sino que facilitan capitales para edificar en gran escala, con la perspectiva de captar la mayor parte de la renta en el servicio hipotecario. Una absorción gigantesca del antiguo tipo de casa de familia por la construcción colectiva.

La campaña de Justo para socializar o nacionalizar el mayor valor del suelo no tenía otro objeto que paralizar esa absorción.

Los candidatos marxistas a la gerencia de toda la riqueza nacional no le perdonaron nunca a Justo que luchara por la constitución de una clase propietaria, fuerte, afincada, inmune a la acción de las grandes maniobras plutocráticas, porque cierto es que el comunismo no es más que una aspiración a suplir en el comando al gerente capitalista que no tiene nada pero controla los bienes de los que tienen.

La propiedad financiada y entregada a la vorágine especulativa hace que su dueño pierda el contacto con el bien y ponga su atención en el mayor valor del mismo; es decir, el propietario pierde interés en aferrarse a la cosa o a la heredad, se desviriliza en cierto modo como auténtico defensor de su posesión y facilita así al futuro gerente comunista el golpe de mano propiciatorio para gerenciarlo él.

PARA que se advierta cómo es ello de cierto, un libro de Manuel Seoane, que es casi marxista porque es peruano aprista, demuestra, al hablar de Justo, esa misma enemiga. En un estudio muy flojo sobre aquel conductor político, incluído en "Rumbo argentino" del nombrado Seoane, se le observa su larga campaña por el librecambio, diciendo que ese librecambio conduce al imperialismo, porque los países industriales europeos dominan con el librecambio nuestra plaza.

Este absurdo de llamarle *imperialismo* a la conquista de mercados consumidores es un disparate en que deliberadamente incurren también los comunistas. En realidad lo que Justo trataba de evitar con su campaña a favor del levantamiento de aranceles era el establecimiento de industrias protegidas que nos obligaban a consumir caro y malo sin ventaja, porque necesariamente debían ser auspiciadas por el capital extranjero. No juzgo ahora si Justo tenía o no razón en ello. Me limito a enunciar su pensamiento. Pero apréciese entonces dónde estaba el imperialismo, si en el librecambio de Justo o en el proteccionismo del libro de Seoane.

En general, puede decirse que la obra de Juan B. Justo no es todavía inteligentemente advertida.



GUIA DE LECTURAS



José Pedroni

POEMAS Y PALABRAS

Por José Pedroni.

Consagrado por virtud de sus libros anteriores de poesías: "Gracia plena" y "Gota de agua", como uno de nuestros jóvenes poetas de más hondo espíritu y menos artificio, justifica en esta su nueva obra la jerarquía conquistada. Sugestiones de la vida humilde, con sus inquietudes y sus amores, en las proyecciones de la infancia y de la juventud, y otros muchos poemas vividos en panoramas exteriores e íntimos, se suceden engarzados en la filigrana de un lirismo hondo y noble que habla al sentimiento con acentos sinceros y puros. El lector ávido de poesía verdadera hallará en estas páginas un remanso apacible, que recrea y conmueve, sin extravíos retóricos y sin dislocaciones cerebrales.

CRUZANDO LA CIVILIZACION

Por Mateo Muro. — Editorial Tor.



Mateo Muro

El autor, después de haber dedicado sus años jóvenes a la agricultura, a los negocios de remates y a la política, se embarcó un día para Europa con el propósito de descansar; pero no descansó, porque recorrió Francia, Italia, Suiza, Alemania, Austria, Bélgica, Holanda, Inglaterra, España, etcétera, anotando día a día sus impresiones de ida y de regreso. De ahí nació el acervo voluminoso de este libro de más de trescientas macizas páginas. No se recomiendan ellas por el preciosismo literario del relato, ni tampoco por el caudal de enseñanzas sociológicas, arqueológicas, artísticas, etc., y la afirmación de que están escritas al correr de la pluma está bien probada. Pero dichas páginas representan un visible esfuerzo y un plausible afán de ser útil y de hacer obra ilustrativa refiriéndose a lo visto y aprendido, con minuciosidad y con sinceridad.



Felisa Guerrero Sánchez

ROCIO

Por Felisa Guerrero Sánchez.

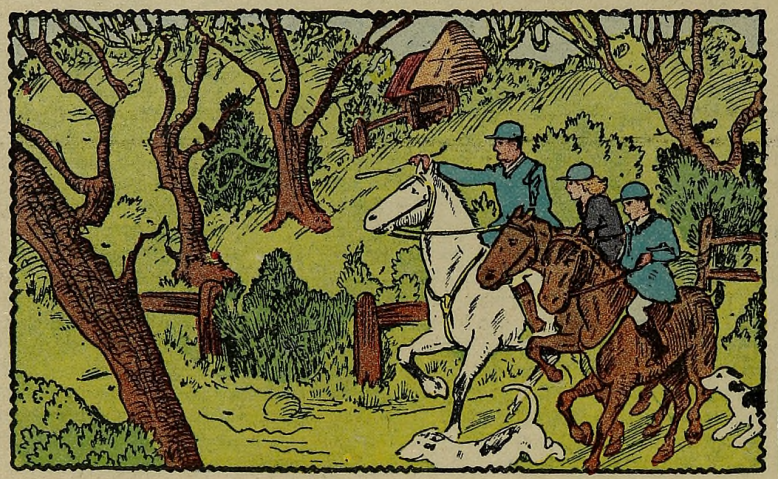
Es el primer libro de la autora, quien piensa y siente ya, en la primavera de la vida, con madura serenidad, y predica consejos y reflexiones inspirados en un fresco y suave sentimiento de humanidad, de amor y de optimismo. En todos los capítulos en que se divide la obra, lo mismo cuando recopila reflexiones morales que cuando comenta en prosas breves el tema de la mujer, el amor, la naturaleza y otros motivos abstractos, domina un simpático candor femenino, y se revela en la autora una clara aptitud para la síntesis filosófica.

• MARIO DE ALOYA •

para la gente

Para que nuestros lectorcitos observen los curiosos efectos de óptica que algunas figuras geométricas proporcionan, presentamos aquí dos modelos. En el dibujo de la izquierda dijérase que las líneas del cuadrilátero forman un débil arco hacia el centro. Y en el de la derecha parece que ocurriese todo lo contrario, vale decir, que los costados forman arcos hacia afuera. Sin embargo, todo es erróneo, pues si tomamos una regla comprobaremos fácilmente que las ocho líneas son perfectamente rectas. Los círculos y semicírculos que hay dentro de la circunferencia son los que provocan el efecto de que las líneas son deformes.

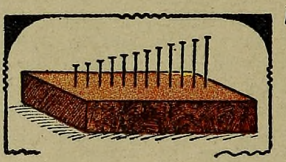
¿Verdad que la vista engaña?



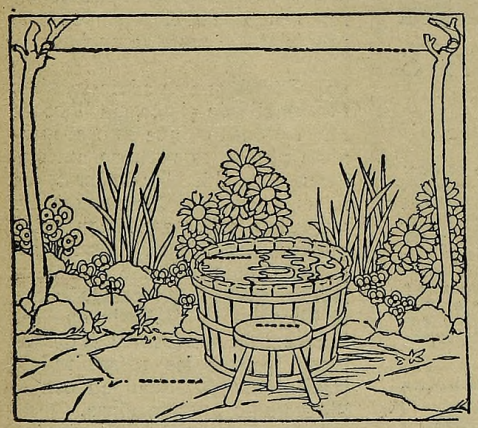
Tome el lector un pedazo de cartón y comience a dibujar sobre él una fila de números 8. Al mismo tiempo levante la pierna derecha y describa con ella, en el aire, círculos continuados. Verá que hacer ambas cosas simultáneamente es imposible. Pueden proponerle la prueba a algún amiguito, y seguramente pasarán un rato agradable riéndose al contemplar la total inutilidad de sus esfuerzos.







Seis cazadores organizaron una cacería del zorro secundados por trece perros. Iban todos juntos, pero de tanto galopar sólo quedaron estos tres que aquí vemos, y los dos perros. ¿Dónde están los tres cazadores que faltan? ¿Y el zorro? ¿Y los once perros restantes? Todos, sin faltar ni uno, se encuentran disimulados en el dibujo.





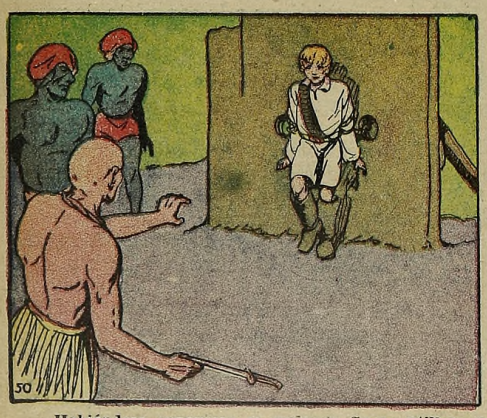
Cualquiera de nuestros lectorcitos puede, con un poco de buena voluntad, construir esta escena, que representa a una niña lavando ropa en el jardín de su casa.

Péguese todo el dibujo sobre cartulina y recórtense las figuras. Háganse seis incisiones sobre las líneas de puntos. En las tres aberturas de la cuerda se colgarán los dos vestiditos y la bufanda. En el banco se pondrá el jabón. En el suelo, a la niña, y la prenda que está lavando será también introducida en la abertura de la tina. Ya verán los lectorcitos qué encantadora escena.



Con la sola ayuda de un pedazo de madera y diez o doce alfileres de distintos tamaños, haremos nada menos que un instrumento musical. De mayor a menor clavemos los alfileres en la madera, tal como se ve en el dibujo. Luego, con un palito, demos suaves golpes sobre cada alfiler. Cada uno de ellos tendrá un sonido distinto, lo cual significa que tenemos un instrumento musical con el que podremos pasar momentos muy entretenidos

AVENTURAS DE CAZA







Habiéndose propuesto el maivado Segar utilizar a Palito como instrumento de tortura, poco tardó en imaginar su plan.

—¡Eh, mis soldados!—gritó con voz chillona.—¡Aten a este niño contra esas maderas, y traigan mi colección de cuchillos!

Así lo hicieron los salvajes, y bien pronto el jefe de... la tribu se dispuso a llevar a la práctica su deseo.

Sin dar siquiera una voz de alarma, con gran violencia despidió el primer cuchillo que fué a clavarse a un centímetro escaso del brazo izquierdo de Palito. El niño, más que miedo, sentía en aquellos momentos indignación por la actitud cobarde de Segar. ¡Ah, si estuviese libre, con qué gusto le daría su merecido!

—¡Poco a poco mis cuchillos te amenazarán, joven atrevido! —exclamó Segar, mientras reía.

Y los cuchillos iban clavándose uno tras otro en torno al cuerpo de Palito. El jefe de la tribu prolongaba aquella escena, pues sabía que de esa manera el Rey del Cuchillo, que aterrorizado la presenciaba a pocos metros, sufría también de una manera horrible.

menuda

EL CONEJITO QUE NO QUISO IR A LA ESCUELA



PICHIN, el enanito con alas, y su amigo el conejito iban camino a la escuela. Era una hermosa mañana de invierno, plena de sol, y todo invitaba a divertirse. Ambos se entretenían en saltar sobre los grandes hongos que a su paso encontraban, como si estuviesen jugando al rango. Y mientras saltaban se entabló entre ellos la siguiente conversación:

— Oye, Pichín — dijo el conejito. —¿Qué te parece si en lugar de ir a la escuela seguimos saltando hasta cansarnos y luego vamos a pescar al río?

— La idea es agradable, pero no me agrada faltar a la escuela sin permiso de mamá — contestó Pichín.

— ¡No seas tonto! ¿No es una lástima enterrarse en el colegio en una mañana tan linda como esta?

— No insistas, porque no iré contigo. Yo tengo que estudiar para ser en el futuro un hombre de provecho.

— Pues, de todos modos, si tú no vienes, me iré solo — dijo el travieso conejito.

Pichín no le hizo caso y siguió saltando en dirección al colegio. Pero a los pocos metros se dió cuenta de que su amigo ya no le seguía. Evidentemente, había marchado al río a pescar...

Pichín, que era un niño aplicado, estuvo toda la mañana en el colegio, estudiando y aplicándose. Y a la salida, satisfecho de haber tenido el carácter suficiente para rechazar la invitación del conejito, emprendió el regreso. Como suponía que el otro estaría todavía pescando, tomó el camino del río. Y ya estaba muy próximo a él cuando oyó unos lamentos. Se acercó presuroso y vió que el conejito se encontraba cerca del río. ¡Pero estaba desnudo! A su lado, sobre la hierba, podían verse su pantalón, blusa, medias y zapatos.

— ¿Qué ha ocurrido? — interrogó Pichín.

— Que estaba pescando y, sin darme cuenta, perdí el pie y caí al agua — gimió el conejito. — Estuve a punto de morir ahogado, pero pude agarrarme de un arbusto y volver a tierra...

— ¿Has visto lo que te sucedió por no ir a la escuela? ¡Dios te castigó por desobediente! ¿Y qué piensas hacer ahora?

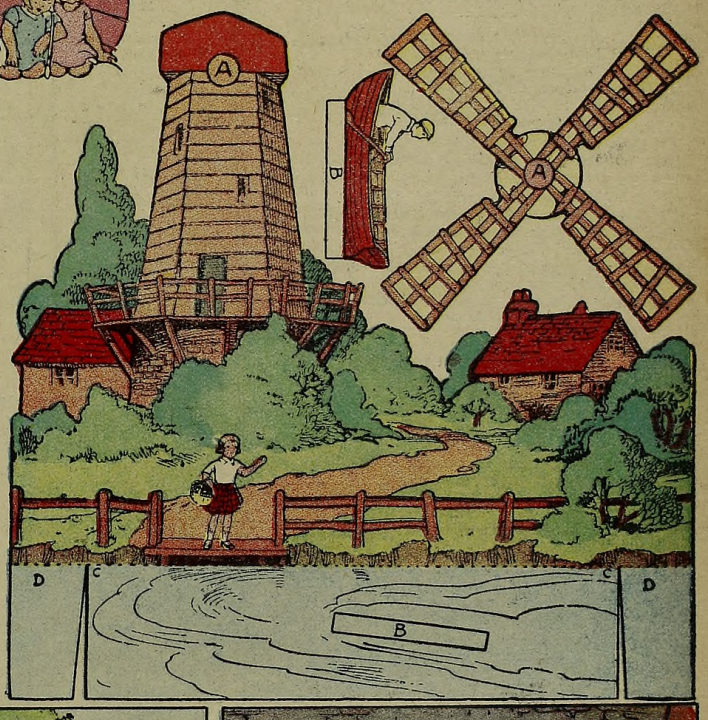
— No sé — respondió el afligido conejito. — Tendré que quedarme aquí hasta que la ropa se seque, pues si vuelvo a casa mojado mamá se enterará de la verdad y me reñirá mucho.

Y así fué nomás. El conejito llegó a su casa tres horas más tarde que de costumbre y su mamita lo esperaba muy afligida por la tardanza.

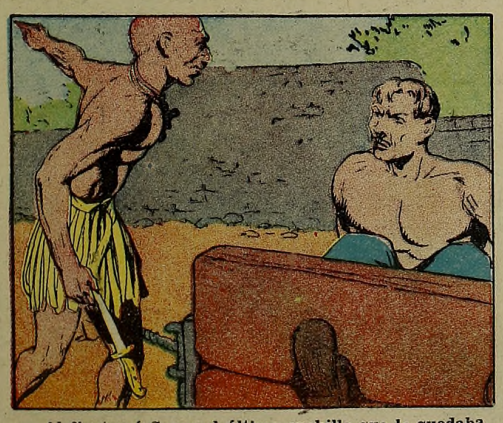
Como las ropas estaban un poco húmedas, bien pronto descubrió la verdad y riñó mucho al conejito. Pero dícese que desde aquel día nunca más volvió a faltar a la escuela. La lección le resultó demasiado dura.



Todas las mañanas Mariquita, la encantadora hijita del molinero, marcha al pueblo a comprar la comida para el almuerzo. El bote la espera todos los días para transportarla a la orilla. Si queremos reconstruir la escena tedremos que pegar todo el dibujo en cartulina y recortar luego las piezas. Para que la figura se mantenga derecha doblaremos hacia atás las líneas puntcadas D, y hacia adelante la que forma el río y está marcada con las letras C. En la abertura que habremos practicado en el espacio B colocaremos el bote. Y, por último, con la ayuda de un alfiler colocaremos las aspas del molino en el lugar correspondiente. Si las soplamos darán vueltas. Y hecho esto ya estará reconstruída la magnífica escena.



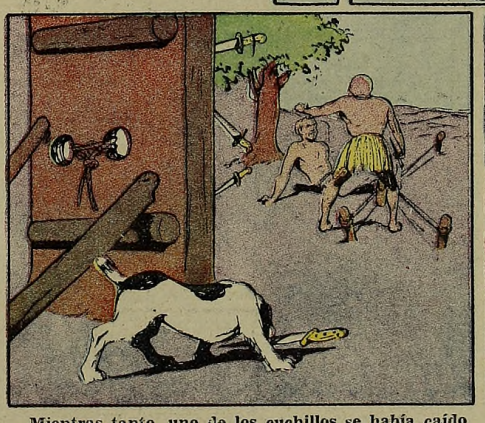
DEL PIBE PALITO, POR CAZENEUVE



Al fin tomó Segar el último cuchillo que le quedaba y, con gesto de alegría y al mismo tiempo de ferocidad se acercó al cazador diciéndole:

—Ahora verás cómo esta hoja se clava en la cabeza de tu amigo. Bien sabes que tengo buena puntería...

—¡Infame!—replicó el Rey del Cuchillo.—¡Deja en libertad al niño que nada tiene que ver con esto!



Mientras tanto, uno de los cuchillos se había caído y el inteligente Colín se aproximó a él levantándolo con sus dientes. Algo le decía que nuevamente su ayuda era allí muy necesaria. Como su cuerpo quedaba casi totalmente oculto detrás de la madera en que el niño estaba sujeto, nadie lo vió. El perro levantó el cuchillo y se quedó allí. Esperaba el momento oportuno.



Al fin ese momento llegó. Cuando Segar terminó de hablar con el cazador Colín fué por detrás de él, y en pocos saltos estuvo al lado del Rey del Cuchillo. Llevaba todavía el cuchillo entre sus dientes y se lo entregó, como tantas otras veces había entregado a Palito una pelota o un trozo cualquiera de madera.

(Continuará la próxima semana.)



COCKTAILS HUMORISTICOS

DELICIAS EDILICIAS

Habrá en este municipio,
según noticias recientes,
un congreso de intendentes
ya combinado en principio.
Todos por seguro dan
el éxito que se intenta.
¿De intendentes?... Se descuenta
lo bien que se "intenderán".

Es ya cosa decidida,
y de ello yo no me quejo,
que no ha de pasar festejo
sin un baile en la Avenida.
Será lo que dijo un fraile
cierto día al predicar;
"¿Nos han metido en el baile?...
Pues tenemos que bailar."

Hay muchos choques por día,
y es necesario que se halle
una mayor garantía
al peligro de la calle.
No es que el caso me coloque
en un terror singular;
pero, no debe extrañar
que me choque tanto choque.

Muchos censuran los planes
que inducen a la intendencia
a recargar sin clemencia
con patentes a los canes.
Mas yo al aplauso me aferro,
pues tengo seguridad
que no habrá ya en la ciudad
nadie con cara de perro.

Son muchas las obras de arte
que, por decreto oficial,
dejarán su pedestal
para pasar a otra parte.
Sorprenderá tan rotundo
acuerdo del intendente,
mas, tiene un antecedente
que conoce todo el mundo.
No es con pretensiones fatuas
que ordenó su traslación;
es solo un baile de estatuas,
de acuerdo con su afición.

Tamerlán

EN UN SALON LITERARIO

(De Rosso di San Secondo)

—¿Ha leído, señora Leonor, la novela de Rodolfo Blé, recientemente aparecida?

Parecía haber sido propuesto un arduo problema.

—Sí, sí—silabeaba la dama, tomando tiempo para reflejar lo que le convenía decir. — Por supuesto, por supuesto... la he leído.

Para angustiosa. Alguien tosía. La señora Leonor prosiguió:

— Por supuesto, es de las buenas.

Y todos los presentes, a su turno:

—¡Ah es magnífica!

— Una obra bien construída.

— Fuerte y bien escrita...

— Una hermosa novela.

— Perfecta.

— Excelente.

— Optima, perfecta, excelente... No me atrevería a decir tanto — interpuso la señora Leonor restregando la espalda en el sillón y torciendo los labios como para buscar la expresión exacta.

Todos se apresuran a dar máquina atrás.

— Ah, naturalmente que no es una obra maestra.

— Sí, tiene bastantes defectos.

— A veces es trivial...

— A menudo, absurda.

— Sí, sí, pero tiene algunas buenas páginas, tiene buenas páginas... — concluía la señora Leonor.

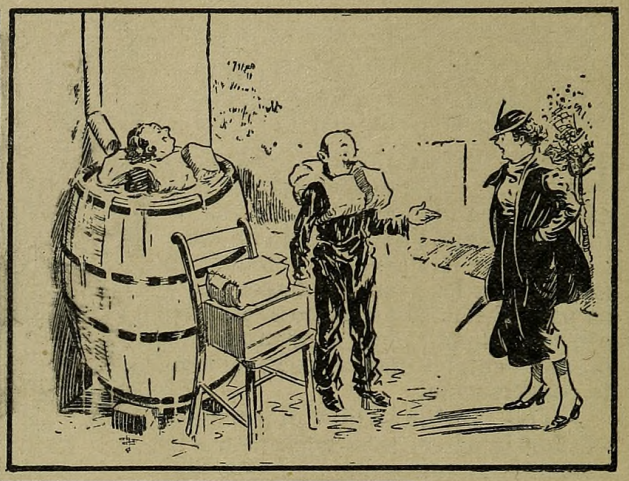
Y todos convenían en ello.

Nuestro humorismo



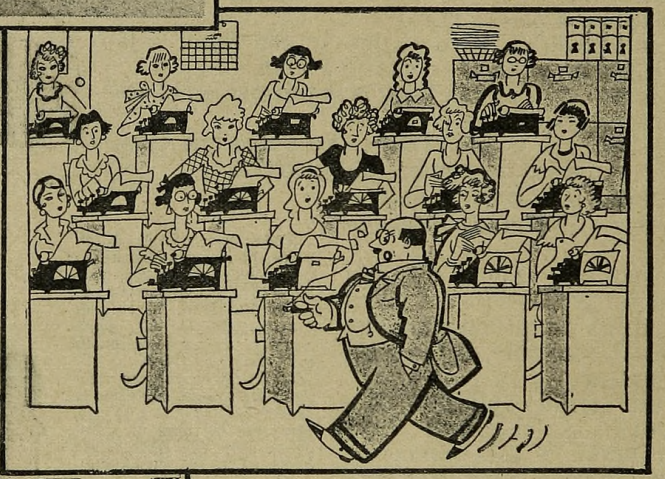
(De *Estampa*, Madrid)

El patrón.— Y de matemáticas, ¿qué sabe usted?
El nuevo empleado. — Tengo nueve hijos, mi mujer, mi suegra, tres cuñadas...
— No siga. ¡Usted es Pitágoras!



(De *The Passing Show*, Londres)

El marido. — ...y como pronto haremos un viaje por mar, estamos practicando con los salvavidas para que, si se produce un naufragio, no nos tome de sorpresa.



(De *The New York American*, Nueva York)

El hombre de negocios dicta una carta-cadena.



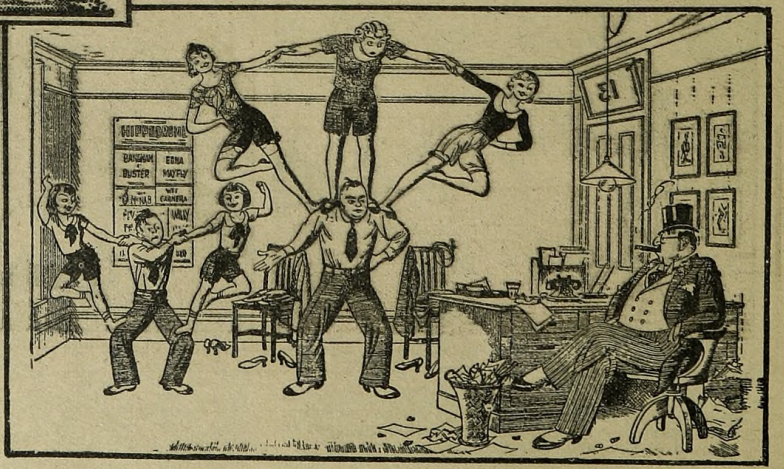
(De *Lustige Kolner Zeitung*, Colonia)

El guía.—Este castillo fué construído hace trescientos años. No ha sufrido reparaciones de ninguna especie.
El turista. — ¡Ah! Entonces este castillo debe ser del mismo dueño de la casa en que yo vivo.



(De *The Saturday Evening Post*, Nueva York)

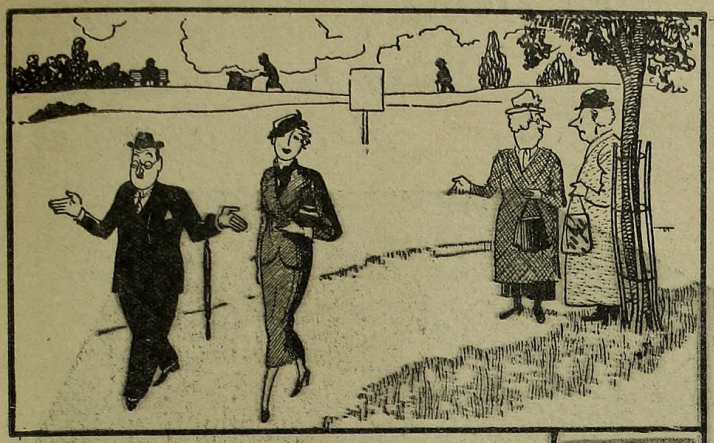
— No; ese de la galera es un poeta y el más alto es su editor.



(De *The Humorist*, Londres)

El artista (al empresario del circo). — Esta es la prueba final, sólo que esos tres van arriba de todo.

y el de todas partes



(De *The Passing Show*, Londres)

—El pobrecito va a tardar bastante en corregirse. Figúrate que durante seis meses le estuvo ayudando a tener la madeja a su mujer.



(De *Fliegende Blater*, Munich)

El señor distraído planta un árbol.



(De *Estampa*, Madrid)

—La última gripe que tuve me costó cien pesos.

—Pues no comprendo cómo con esta crisis se mete usted en tales gastos.



(De *Punch*, Londres)

La mayor.—Esa chica Dorita aún no sabe andar a caballo.

La menor.—Es que empezó demasiado tarde a aprender.



(De *The Humorist*, Londres)

—¿No te parece mejor, Luisa, que me salve a mí primero? Porque a ti es seguro que vuelve a buscarte.



(De *The Bystander*, Londres)

—Profesor, no sé por qué, pero estoy empezando a sospechar que no estamos precisamente en la estratósfera.



COCKTAILS HUMORISTICOS

DEL CARNET DE BOLONIO

Se dice que, generalmente, cuando se dice lo que se quiere decir, se dice también muchas veces lo que no se quiere decir, y si no se dice lo que se quiere decir, se dice lo que no se quiere decir, y así lo dicho queda dicho y no dicho, con lo cual dicho queda que no diciendo nada se puede decir mucho, así como diciendo mucho se puede no decir nada.

Admirable aquel sastre que no habiendo podido cobrarle la ropa a su cliente, decía todavía que estaba dispuesto a tomar medidas.

"A mí nadie me toma el pelo", decía el calvo.

Desde que vió por vez primera al enfermo, dice el médico: "Locura..., locura..." Y sin embargo, no lo cura.

"Odio a los hombres que hablan mal de uno por la espalda", decía el asaltante cuando lo perseguía la policía.

Se comía tan mal en aquel restaurante, que de él todo el mundo decía que allí no había nada entre dos platos.

"Tú harás carrera", decíale el padre con mucha ilusión a su hijo el rengo.

Cuando de una mujer se dice que "no pasan los años por ella", en realidad se quiere decir que ya han pasado por ella bastantes a la cuenta.

Dice el poeta que viene a leernos su último poema. ¿El último?... ¡Qué suerte!...

Hay jugadores que toman tan en serio las cosas del juego, que dicen que no quieren que se juegue con ellos.

"¿Por qué no he de tener ni voto ni voz en la asamblea, decía, si soy tenor?"

"Las visitas, cuanto más cortas mejor", dijo la mosca al posarse sobre la plancha caliente.

Porque decían de aquel carnicero que tenía mala pata, la inspección municipal le impuso una multa y le decomisó esa parte del chancho.

Decía el zapatero que estaba lleno de clavos porque muchos clientes querían el calzado clavado.

"No cante, señorita, no cante", le dijo el médico a la enferma, aquella señorita que vivía pared por medio con él y estaba aprendiendo canto.

HUMORISMO DE HOMBRES SERIOS

—Yo lo debo todo a mi trabajo—decía a Balzac una escritora muy mediocre, añadiendo:

—No debo nada a mi origen.

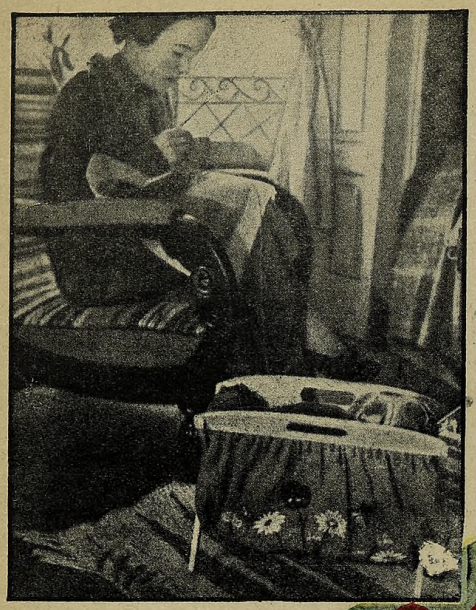
—Permítame—repuso el novelista—trasmitir mis parabienes a su señor padre. Le ha sacado usted de encima una enorme responsabilidad.

El escritor y diplomático argentino doctor Eduardo Wilde, fué sometido en un puerto de Irlanda a la revisión de su equipaje, en cierta ocasión.

En el fondo del baúl apareció un revólver, lo que motivó que el revisor aduanero tomara el arma y mirara con sorpresa al viajero propietario de la misma.

Wilde, entonces, le dijo despectivamente:

—Puede quedarse con ella, no la necesito para nada: soy médico...



Labores femeninas

Por Malisa

Bolsa para trabajar al aire libre

En la presente estación, cuando toda tejedora busca las horas de sol para tejer en el jardín o en la plaza, debe ir provista de una bolsa grande que permita llevar sus lanas, y que sea vistosa a la vez.

El modelo que publicamos, además de lo llamativo de su bordado tiene lo práctico de su confección para que se sostenga en cualquier parte. Consiste ello en un dispositivo que se obtiene por medio de dos pequeñas tablas dispuestas en forma de tijera, que se sujetan al cierre de la bolsa y cuyo largo será el que más convenga, según el tamaño. Este soporte puede ser barnizado o pintado al laqué, con lo cual ganará en presencia.

La operación le causó estreñimiento

Probó varios remedios inútiles

Alivio permanente con Kruschen

El estreñimiento es una molestia en cualquier momento. Cuando aparece después de una operación, crea una situación inaguantable. Esta mujer probó varios remedios, pero sólo encontró alivio cuando empezó a tomar diariamente una dosis regular de Sales Kruschen. Ella nos cuenta sus experiencias en la siguiente carta:

"He estado tomando Sales Kruschen durante unos 10 años todas las mañanas sin interrupción. Debí sufrir una operación (abdominal) hace 10 años, y cuando me estaba restableciendo de la misma, encontré que debía tomar algún aperitivo, pues empezaba a sufrir de estreñimiento. Tomé varias medicinas y píldoras, que no produjeron ningún resultado satisfactorio.

"Por fin, probé Sales Kruschen, que encontré muy satisfactorias, y las he estado tomando desde entonces. Mi salud es mucho mejor desde que empecé a tomarlas." — Sra. E. T.

Kruschen es la forma más segura, infalible y sensata para obligar a su organismo a cumplir diariamente su más importante misión. Encontrará Vd. que su sistema nunca se endurecerá, sino que se someterá siempre al suave y amigable poder de persuasión de Kruschen. Nunca habrá necesidad de aumentar la "dosis diaria".

Y mientras Kruschen mantiene a Vd. libre del estreñimiento, estará introduciendo en su cuerpo, al mismo tiempo, las seis sales minerales que la Naturaleza receta como esenciales para la salud.

Las Sales Kruschen se venden en todas las farmacias a $ 2.20 el frasco, y duran mucho tiempo.

Con Purgantes no se cura la Constipación!

La ciencia médica demuestra que los purgantes si bien producen una evacuación rápida, irritan el intestino. Las colitis son producidas por los purgantes y laxantes

PARA LA CONSTIPACION SE DEBEN EMPLEAR PROCEDIMIENTOS FISIOLOGICOS: aumentar el tamaño del bolo fecal, aumentar la producción de los jugos intestinales y la bilis especialmente.

Estos factores, por sí sólos, despiertan al intestino perezoso, y al cabo de pocos días se obtienen evacuaciones normales, sin violencia, sin malas consecuencias.

JUBOL

1 o 2 comprimidos todos los días

CONTRACT BRIDGE

(Continuación de la pág. 67)

Sra. Culbertson
♠ 10-3-2
♡ K-8-6
◇ 10-6-3-2
♣ Q-J-3

Sr. Sims
♠ Q-J-8
♡ 10-4-3-2
◇ A-J-9
♣ 9-8-4

N / O E / S

Sra. Sims
♠ K-9-7-4
♡ Q-9-5
◇ Q-7-4
♣ A-K-10

Sr. Culbertson
♠ A-6-5
♡ A-J-7
◇ K-8-5
♣ 7-6-5-2

El remate:

Sud	Oeste	Norte	Este
Paso	Paso	Paso	1 T.
Paso	1 ST.	Paso	2 ST.
Paso	3 ST.	Paso	Paso
Doblo	Paso	Paso	Paso

Mirando la mano del señor Culbertson, fríamente y sin prejuicios de ninguna especie, su doble parece ser un poco débil. La señora de Culbertson, que desconfiaba con sobrados motivos de los tréboles de mi esposa, salió con la Dama de este palo. Yo gané e hice salir el As de pique en dos vueltas. El señor Culbertson continuó atacando los tréboles, devolviendo el palo hacia el Rey diez.

Encontrándome en el Muerto, aproveché la oportunidad para hacer la fineza con el Valet de diamantes. Luego jugué un corazón, que Norte ganó con el Rey, devolviendo un tercer trébol y afirmando el 7 en la mano de su compañero. Sin embargo, el señor Culbertson se encontró atrapado con las dos jugadas siguientes, que fueron el Rey y 9 de pique. No tenía ningún descarte bueno sobre el 9 de pique. Si descartaba un diamante, me daba dos bazas en este palo, y un trébol o un corazón sacrificaba lo que de lo contrario sería una baza buena.

Descartó el Valet de corazón, y yo le di la mano con el As, permitiéndole hacer una cuarta baza, pero no la baza de la multa. Gané las dos últimas bazas con el As de diamante y el 10 de corazón.

SOLUCION AL PROBLEMA DE BRIDGE Nº 70

Debe pasar. Si responde, es muy poco probable que la mano produzca un game, y, en cambio, con su baza honor en tréboles y fuertes cartas intermedias en los otros palos, un pase de multa puede dar por resultado una buena multa. A lo sumo, Oeste hará un sin triunfo, y en este caso el pase sólo costará 30 puntos y los adversarios no anotarán game.

• • •

LA AMISTAD, EL AMOR Y LOS CELOS

(Continuación de la pág. 19)

En lo que a nosotros respecta, nunca tenemos celos de la mejor amiga de nuestra esposa, porque sabemos que no la quiere...

Dos clases de celos en el teatro

En el teatro se ha establecido una distinción muy clara entre el marido celoso y el celibatario celoso: el furor del primero divierte, la angustia del otro conmueve.

El público sabe, en efecto, que la inquietud de los hombres casados no es un sentimiento puro; entra en él mucho de vanidad y de miedo al ridículo. Si los maridos fuesen los únicos en saber su infortunio conyugal, habría menos maridos celosos. Extinguida su pasión, no es ya el amor quien los guía, sino el amor propio, que con frecuencia adopta la figura vulgar de la sospecha. El teatro francés, tan lleno de medida y de buen sentido, no ha dejado nunca de burlarse del marido celoso, que ya no tiene como excusa el amor.

El marido que reclama sus derechos no los reclama solo; detrás de él están el cura, el alcalde, la familia, la ley, los viejos amigos. En cambio, el celibatario celoso cuenta con el amor como única fuerza. Es un hombre completamente solo contra una mujer: y no hay que decir cuánta desventaja lleva.

Los celos en la escena

En el teatro los celos no exigen preparación alguna; se los admite como un postulado y hasta como un corolario del amor. Los espectadores aceptan que el enamorado sea violento, injusto y odioso, pero quieren comprender sus móviles y saber si son valederos. El público es un tribunal, lo cual no significa que sea siempre equitativo. Si un personaje es amado de verdad y se tortura y se inquieta inútilmente, nos hace reír, o, lo que es peor, nos exaspera. No es porque en ese momento el personaje nos parezca ilógico - - el público sabe

(Continúa en la pág. 85)



¿ES USTED UNA BUENA EMPLEADA?

Vivimos en plena era de especialización. Cada persona en su puesto de trabajo debe rendir el máximo. La fórmula técnica es: cantidad y eficiencia. Por esto la empleada que más vale es la que más produce. Usted también, señorita, puede valer más y por lo tanto ganar más, si se especializa. ¡ Estudie !

Las Academias Pitman marchan al ritmo del progreso. Desde hace 16 años preparan especialistas comerciales, y anualmente egresan 15.000 diplomados, que van a ocupar puestos de brillante porvenir en las grandes firmas comerciales de la República.

Especialícese para el comercio, preparándose en la Institución de más prestigio en el país:

ACADEMIAS PITMAN

Diagonal Norte 570 Buenos Aires
(20 sucursales en la República)

IMPORTANTE

Las Academias Pitman iniciaron su obra en 1919, con una sola casa. En 16 años de labor se han creado 20 sucursales, que imparten enseñanza a 15.000 alumnos. ¡Por algo las Academias Pitman han llegado a ser la Institución de enseñanza comercial más prestigiosa del país!

MATERIAS QUE ENSEÑAN LAS ACADEMIAS PITMAN por correo o en clase:

Escritura a máquina	*Jefe de Oficina*
Taquigrafía	*Gerente Comercial*
Teneder de Libros	*Dibujo*
Contador	*Publicidad*
Auxiliar de Contador	*Cálculos Mercantiles*
Jefe de Contabilidad	*Aritmética Comercial*
Correspondencia	*Mejora de letra*
Secretariado	*Caligrafía*
Ingreso a Bancos	*Gramática*
Curso de Cajero	*Ortografía*
Curso de Vendedor	*Idiomas (Inglés y*
Empleado de Oficina	*Francés)*

Llene y envíe ahora mismo este cupón.

Ofrecemos *Gratis* el "Libro del Éxito" a todos aquellos que aspiran a conquistar una posición destacada en la vida.

ACADEMIAS PITMAN
Diagonal Norte 570
Buenos Aires



NOMBRE.....

DIRECCIÓN.....

Curso que interesa..... E. H. 13



VAPEX
TRADE MARK
INHALANT

Elimina la molestia y peligros de un resfrío de cabeza, con seguridad y rápidamente.

Todas las mañanas eche una gota de "VAPEX" en su pañuelo y aspire el vapor germicida.
EN TODAS LAS FARMACIAS

Fabricado en Inglaterra por:
THOS. KERFOOT & Co. LTD.

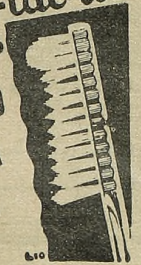


Désela AHORA a sus niños para aumentarles la resistencia a males invernales.

EMULSION de SCOTT

Pro-phy-lac-tic
Perma-Grip

EL CEPILLO DE FAMA MUNDIAL



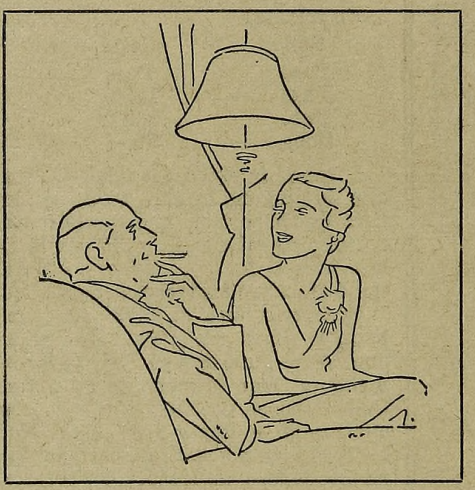
"Sumisión femenina"

DOS palabras que suenan a cosa remota. Muchas cabecitas ligeras como el humo azul pensarán: "Pero, ¿es que aún existe eso?"

Claro que existe. Y en mayor proporción de lo que pudierais imaginar, bellas libertarias. Mientras haya mujeres que se enamoren, habrá mujeres sumisas. Entre dos seres que se aman, la personalidad de uno se impone y absorbe la del otro. El otro es casi siempre la mujer. ¡Ay de las uniones en que las cosas ocurran a la inversa!

La voluntad del hombre es la fuerza dirigente del hogar. La mujer se siente orgullosa de reinar junto a esa voluntad: su sitial dorado, a la derecha del compañero, es una bella afirmación de solidaridad. Porque la sumisión femenina llega a ser una fuerza de la que el hombre no podrá prescindir, andando el tiempo. Entendámonos: la sumisión a la que yo me refiero no es el renunciamiento, el acatamiento ciego a las imposiciones arbitrarias, a los caprichos y egoísmos. Eso tiene otro nombre y no añade ninguna aureola a la mujer. Es... el rendimiento consciente a la facultad de razonar con método, de aplicar sabiamente la lógica que huye con frecuencia de los cerebros femeninos, castigados por la fantasía imaginativa. Es el equilibrio que esas condiciones del hombre aportan a la mujer, y en el que ella descansa de su eterno deambular en busca del punto de apoyo... (Las cabecitas de humo azul se agitan.) Ejemplos al caso: La amiga C. ha mejorado su situación pecuniaria, y emprende la renovación del mobiliario, de acuerdo con sus posibilidades actuales. En frecuentes visitas, la mujercita sumisa asiste, maravillada, a la transformación de ese interior. Hoy la sorprende un rincón artístico, mañana una alfombra costosa, un sillón confortable, un cuadro de firma... La charla petulante de la amiga C. es la piedra que enturbia el estanque de su tranquilidad. "Tú debieras hacer otro tanto. Me da pena verte metida en esa casucha. ¿El egoísmo de tu marido no te subleva? El puede, si quiere, proporcionarte cosas más bellas, que estén de acuerdo con tus gustos. ¡Sé más exigente, mujer! ¿Crees que él no gasta bonitas sumas con sus amigos? Nada hay que dé mayor sensación de seguridad que una casa confortable".

A su regreso, ella hace comparaciones. Su sencilla y coqueta casita, tan llena de intimidad, de encanto femenino, se le antoja deficiente, desmantelada: "¡Qué bien quedaría en ese ángulo un piano Wignan! ¡Cómo ganaría en importancia el escritorio de Fulano con aquella estantería para los libros malamente amontonados en la vulgar biblioteca! ¡Poder tener una "nursery" para los niños!..." Su fantasía se exalta, y el carácter invariable de la mujercita sufre un descalabro. "Realmente, Fulano, podríamos vivir mejor. Creo que estamos careciendo, sin necesidad, de una cantidad de cosas..." El hombre comprende que el espíritu sereno de su mujer ha sido perturbado por influencias extrañas, y en lugar de molestarse emplea el razonamiento discreto, la palabra amistosa, persuasiva, que ella acepta sin réplica, segura de que su marido está en lo cierto. "El sabe cuándo será el momento de hacerlo".



Son frecuentes los diálogos como éste, entre señoras:

— Anoche estuvimos en lo de Fulanita. Es un poco extravagante, pero sabe divertir a sus invitados. ¿Por qué no fuiste?

— Porque a mi marido no le gusta esa gente. Me ha pedido que vaya lo menos posible.

— ¡Jesús, hija, no te van a comer! Se trata de tomar unos copetines y bailar un rato... Si van Fulana y Zutana, bien puedes ir tú. ¡Qué falta de personalidad!

— Tal vez. Pero soy feliz en mi casa, y no ha de ser un copetín más o menos el que ahuyente mi bienestar.

AHORA, que hay sumisiones aparentes de resultados brillantes; acabadas obras maestras de la astucia femenina que reemplazan a la real, e infunden al hombre la misma seguridad en sus funciones de conductor del hogar.

— Pero, hijita — dice la madre, — ¿cómo te las arreglas para conseguir todo lo que quieres de tu marido?

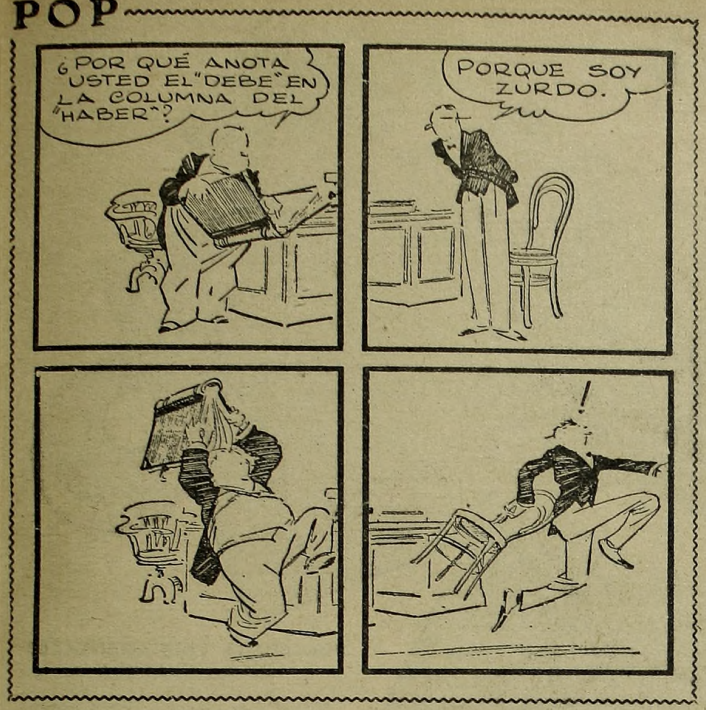
— Haciéndole creer que hago todo lo que él quiere, mamita.

No es el momento de hacer cátedra sobre psicología femenina, pero es innegable que los recursos de la mujer para sortear obstáculos son de una agilidad sorprendente. Y es que en todas las épocas — patriarcales, como las antiguas; vertiginosas, como la de hoy — la intuición femenina es el complemento perfecto del dominio del hombre. Se dice: "Hecha la ley, hecha la trampa". Yo diría: hecho el hombre, hecha la mujer. O sea: hecha la fuerza, la voluntad, el control, la lógica, el egoísmo, hecha la debilidad, la gracia, la dulzura, el disimulo, la sumisión... Y el hombre se rinde gustoso ante las armas femeninas cuando se esgrimen acompañadas de una sonrisa...

¡Cuántas veces he oído decir: "Sí, ya sé que Fulanita miente; pero lo hace tan bien"!

Así, la sumisión es uno de los aspectos que presenta la singular batalla que hace tantos siglos vienen sosteniendo hombres y mujeres. ¿Real? ¿Aparente?... ¡Qué más da, si ella consigue disipar la niebla de la incomprensión y teje continuamente para el hogar su guirnalda de rosas!...

María Luisa D. de Blanco.



A LA HORA DEL DESAYUNO

(Continuación de la pág. 15)

El.—Te garantizo, María, que tampoco ha resultado agradable para mí. Me has echado en cara que escribo sandeces. Quizá, a veces, sea cierto. ¡Si tú supieras que muchos días, al sentarme a escribir, me asalta la preocupación de si se venderá o no mi trabajo! Es algo que no puedo evitar, te lo juro. Y la duda me resta entusiasmo y corta las alas a mi inspiración. ¡Esta incesante exigencia de dinero!... Y todo para emplearlo en cosas que no deseo, en cosas que aborrezco...

Ella. — (Emocionada.) ¡Ah, si yo tuviese dinero!...

El. — ¡Ojalá lo tuvieses!

Ella. — (Desviando la cara.) Me duele comprobar que no soy la esposa adecuada para ti.

El. — ¡Eso es! Que parezca ahora que yo me quejo de ti sistemáticamente y no con justicia. Haz una cuestión personal. ¡Sigue!

Ella. — Hace un momento yo hubiera jurado que se trataba de una alusión muy personal.

El. — ¡Oh! Tú sabes lo que quise decir.

Ella. — Sí, lo sé. Por eso me mortifica. *(Saca el pañuelo.)*

El. — (Advierte que se seca los ojos. Calla un momento. Luego tiende una mano hacia ella.) ¡Querídita! ¿Vas a llorar ahora? *(No hay respuesta.)* ¡Pero, María! *(Empuja hacia atrás la silla y observa, enternecido, las convulsiones que sacuden los hombros de ella.)* Escucha, tesoro. No he querido decirte nada que...

Ella.—(Sollozando.) ¡Oh, ya sé que es culpa mía! ¡Todo es culpa mía!

El. — (Levantándose.) María, no te pongas así. ¿No podré decir nunca nada sin que tú...?

Ella. — (Rechazándolo.) ¡No! ¡Déjame sola!

El. — (Rodeándola con el brazo.) ¡Querida! ¡Escúchame, por favor!

Ella. — (Ocultando la cara en el pecho de él.) ¡Carlos!

El. — (Acariciándola.) ¡Mi preciosa! ¡No he querido hacerte llorar, te lo juro! Tendrás todo cuanto te plazca.

Ella. — No, no, no. No quiero nada. No necesito nada para mí. Unicamente he tratado de hacer lo que me parecía que podía dar más realce a tu personalidad.

El. — (Arrepentido.) ¡Pobrecita! Reconozco que he sido un bárbaro. *(Pausa.)* Porque, a la verdad, no hay nada de qué preocuparse. Mis asuntos marchan bien. Trabajaré fuerte en los meses venideros y ganaré mucho dinero.

Ella. — No quiero que te mates trabajando. Todo se hará como tú deseas. Dejaremos esta casa, que nos resulta demasiado grande, y nos iremos al campo para economizar. Tendré más tiempo para vigilar a la muchacha...

El. — Pero, preciosa, no es necesario llegar hasta ese punto. Podríamos...

Ella. — (En el máximo de la renunciación.) En la paz del campo podrás escribir cómo y cuándo te plazca. Ya no habrá urgencias de dinero y te pondrás a la tarea sin la preocupación de si se venderá o no lo que escribas.

El. — (Alarmado.) No veo la necesidad de marcharnos tan lejos. Bastará...

Ella. — Prefiero cualquier sacrificio antes de saberte forzado a escribir sandeces. *(Incorporándose y mirándolo.)* ¡Tu reputación está por encima de todo!

El. — (Conmovido.) ¡Eres un tesoro!

Ella.—Y ahora bajaré a hablar con la muchacha. Le diré...

El. — ¡Tiene tan poca importancia, francamente!...

Ella. — ¿Cómo no ha de importar? *(Decidida.)* Encarnación puede preparar las tostadas según tus indicaciones: sólo es cuestión de poner un poco de cuidado.

El. — Te aseguro, querida, que no vale la pena...

Ella.—(Levantándose.) Déjame hacer. Bajaré a cantarle cuatro frescas.

El. — (Viéndola alejarse.) Pero no seas demasiado ruda, ¿quieres? Pídeselo, nomás, amablemente...

TELON

Instituto de Higiene para la Tez "Costafort"



¿Por qué tener VELLOS, PECAS, PAÑOS Y ARRUGAS que tanto afean el cutis cuando pueden el minarse con el

COMPUESTO VEGETAL "COSTAFORT"?

Las cremas y polvos Costafort preservan la belleza del cutis contra los efectos tan perniciosos del sol, del aire libre, del campo y del mar.

UNICO LOCAL DE VENTA:

VIAMONTE 1145 — Buenos Aires

U. T. 41 - Plaza 1964

GRATIS: Se envía el NUEVO PROSPECTO DE LOS PRODUCTOS "COSTAFORT" con amplias explicaciones sobre el embellecimiento de la tez.



145H

La ciencia moderna ha descubierto que continuamente se reúnen en los dientes millones de gérmenes, formando manchas feas que no pueden quitarse con dentífricos ordinarios. Por eso es que decimos . . . empiece usted a usar Kolynos. Muy pronto se le pondrán los dientes más limpios, más blancos y más atractivos de lo que usted creía fuese posible.

La rápida acción embellecedora de Kolynos se debe a dos razones. Primera, Kolynos contiene los mejores agentes detersorios y pulidores conocidos de la ciencia; y segunda, posee el poder antiséptico necesario para destruir los millones de gérmenes que afean los dientes y causan la caries dental. Empiece usted a usar Kolynos.

CREMA DENTAL

KOLYNOS

El Hogar

Dirección, Redacción y Administración:
RIO DE JANEIRO, 262-300
Unión Telef. 60 Caballito 1020 al 1029
Dirección Telegráfica "Senyah"

ANUNCIOS EN EL EXTERIOR

Se aceptan anuncios de cualquier Agencia o Agente de Publicidad de buena reputación.
No se acuerdan representaciones exclusivas.
La Administración atiende todo pedido de ejemplares y tarifas.

REPRESENTACIONES EN EL EXTERIOR

ESTADOS UNIDOS — Universal Publishers Representatives Inc. 500 Fifth Avenue, Nueva York.
GRAN BRETAÑA Y EUROPA. — Sr. J. R. Chanter, Aldwych House - Aldwych - Londres W. C. 1.
FRANCIA. — Corresponsal: Luis W. Escalante, 20 Rue de Freycinet, Paris.

El rincón del bebé

UN PEQUEÑO AJUAR PARA EL BEBE

Babero, delantal, almohadón, mantelito y servilleta bordados con punto cruz sobre tela de hilo crudo con sedas de colores lavables.

El trabajo es sencillo y rápido, siguiendo los motivos que publicamos en tamaño grande, para ser aplicados. Valiéndose del canevá, cuyos hilos se sacan pronto, en poco tiempo tendrán un adorno vistoso para cualquier prenda íntima de su bebé.

Como podrán apreciar, este motivo es fácil combinarlo, según sea la prenda destinada para ello.



DENTICION INFANTIL

La segunda dentición, o sea la que da lugar a la aparición de los dientes permanentes, se inicia, por regla general, a fines del quinto año o comienzos del sexto, con la salida de las terceras molares inferiores y superiores.

A los ocho años aparecen los incisivos medianos.
A los nueve, los incisivos laterales.
A los diez, las primeras molares.
A los once, las segundas molares.
A los doce, los caninos.
A los trece, los cuartos molares.
Y de los veinte en adelante las llamadas "muelas del juicio".

El peso del niño a través de los primeros doce meses

En el primer año	GRAMOS	AUMENTO EN GRAMOS Mensual	Diario
Peso al nacer	3.000	750	25
Primer mes.....	3.750	750 a 900	25 a 30
Segundo mes	4.500	750 a 900	25 a 30
Tercer mes	5.250	750 a 900	25 a 30
Cuarto mes	6.000	750	25
Quinto mes	6.600	600	20
Sexto mes	7.100	600	20
Séptimo mes	7.550	450	15
Octavo mes	8.000	450	15
Noveno mes	8.300	300	10
Décimo mes	8.600	300	10
Undécimo mes	8.900	300	10
Duodécimo mes	9.200	300	10



Precioso modelo de trajecito tejido con dos agujas.

PRECEPTOS FUNDAMENTALES DE LA CULTURA

Haced que vuestros hijos aprendan a admirar la naturaleza en sus magnas expresiones. El mar, la montaña, el espacio, las campiñas, los ríos, la vegetación, etc. Desde muy jóvenes, ponedlos en contacto con la música y el canto. Pegar a un niño es envilecerlo. Gritarlo, es embrutecerlo. Retarlo a cada momento es humillarlo. Hablarles mucho es hacerlos charlatanes. Enseñadles a observar, a pensar. Reíd y sonreíd siempre a los niños. Todos los niños, en sus hogares, han visto reír, y de esa manera han tenido abierto el camino de su propia dicha. Y han sido casi siempre felices. Quered, no sólo la actual, sino también la futura felicidad de vuestros hijos. Hacedles temer a tres horrores: la mentira, el juego y el alcohol. Hacedles amar la verdadera dicha del hombre: el trabajo. Y enseñadles a defender y amar hogar paterno y su prolongación: la patria.

●

LA JALEA DE MANZANAS ES UN GRAN POSTRE PARA LOS NIÑOS

Y lo es porque les agrada mucho y porque contiene grandes propiedades alimenticias. Para quienes ignoren la manera correcta de preparar este plato damos a continuación las indicaciones necesarias:

Pélense seis manzanas, divídase cada una en seis partes. A continuación se le extraerán las semillas.

En seguida son colocadas en una cacerola con un litro y medio de agua.

Hervirán hasta que se advierta que están blandas.

Luego son sacadas del recipiente y exprimidas fuertemente con un género.

El líquido que despidan será añadido al agua en que han hervido.

Se pesa todo el líquido y se le agrega igual peso de azúcar.

Esta mezcla se pone a hervir hasta que tome consistencia espesa, teniendo sumo cuidado de no moverla mientras hierve.

Una vez enfriado, se envasa en tarros de vidrio. Habrá resultado así un cuarto de litro aproximadamente, que se conservará, si está bien tapado, el tiempo que se quiera.

LA PAJA EN EL OJO AJENO...

HEMOS recibido la siguiente carta, que reproducimos:

"Buenos Aires, julio, 35.

"Estimado jefe de la página "La Paja en el Ojo Ajeno":

"Me permito contestar aquí a usted y a don Avelino Herrero Mayor sobre el asunto que podríamos llamar: *Vaca bermeja.*

"Yo creo que la vaca de Fernández Moreno era baya, y lo llamé "españolizante" al término bermejo, aplicado al pelo de un vacuno.

"Dice usted que bermejo es rubio rojizo. Es decir entonces que la vaca debió haberse llamado "doradilla" o "colorada".

"Y aquí viene la conclusión. Pongamos que yo no haya intuído el color de pelo "bermejo" en un vacuno. Les hago esa concesión; pero les advierto que en un argentino es una ignorancia o deficiencia disculpable, porque nadie, nadie en nuestro país llama bermeja a una vaca "doradilla" o "colorada". Salvo un peninsular recién llegado.

"En cambio, ni Fernández Moreno, ni Herrero Mayor, ni usted tienen disculpa si, siendo argentinos, no saben nombrar con nombres argentinos los pelos del vacuno. Yo no tengo obligación de saber con precisión qué es pelo bermejo en el vacuno. Ustedes tienen, en cambio, obligación de darle a una vaca "bermeja" en España el nombre del color que usamos los argentinos.

"Lo que prueba mi defensa de la lengua argentina, contra academias imperialistas, profesores de gramática y obispos Lues españolistas y españolizantes.

"Me es grato saludarlo a usted,

"Ramón Doll."

Como puede ver el público lector, nuestro oficio se está poniendo imposible. Los "pescados" intentan convertirse en pescadores, los "cachados" en cachadores, y eso no vale.

¡Cada cual a su oficio, y a respetar las leyes del juego! Hay que poner las cosas en su lugar, y por eso, y como excepción, vamos a contestar la carta de don Ramón Doll. Ahí va:

"Estimado señor don Ramón Doll:

"Usted nos permitirá que empecemos a contestar su estimada carta por el final.

"Suponemos que eso de las "academias imperialistas" no tendrá relación con la ya disuelta Academia de La P. E. E. O. A., de vida tan efímera como tumultuosa, en lo que se diferenció de nuestra Academia oficial, tan tranquilita y prudente, que, a pesar de sus pocos años, ya parece de venerable ancianidad.

"Profesores de gramática no somos, de manera que acaso nos haya usted tomado por el mismísimo obispo Lué, inducido a engaño por la costumbre de hablar en plural que nos caracteriza. Pero le podemos asegurar que este estilo episcopal es sólo fruto de nuestra modestia.

"Y, esto aclarado, pasemos a nuestro asunto. ¿De manera que en usted no es ignorancia grave no saber qué color es el bermejo, y en nosotros no tiene disculpa el desconocimiento de los pelos del vacuno?

"Es esa una manera como cualquiera otra de arrimar el ascua a su sardina.

"Que en un argentino no sea deficiencia ignorar qué color es el bermejo, es asunto discutible. Si el argentino se dedica a la cría de ganado, o es resero, o matarife, o aun senador de los que entienden en el asunto de las carnes, vaya y pase. Pero en todo un señor crítico literario de la mejor revista del mundo, es otro cantar.

"Usted, señor Doll, confundió el color bayo con el bermejo, y eso es todo. Es una perla de escasa importancia; no se la dé usted insistiendo sobre ese asunto.

"Además, por más French y Berutti que usted quiera ser, seguirá hablando en castellano, mal que le pese, durante toda su vida; porque el idioma argentino vendrá cuando sea su hora, y no cuando a los autores de ensayos se les ocurra.

"Por otra parte, Fernández Moreno estuvo en su perfecto derecho al emplear la palabra bermeja, aun cuando no se use en el campo, y seguiría estándolo aun cuando no existiera tampoco en el diccionario, porque los grandes poetas, y don Baldomero lo es, tienen esa prerrogativa de crear y animar palabras inéditas.

"Ahora que si usted insiste en proscribir del vocabulario argentino la palabra *bermejo*, por considerarlo indispensable para el afianzamiento de la independencia nacional, como con esas cosas no jugamos, estamos dispuestos a secundar su labor en ese sentido y a pedir a la autoridad competente que cambie de nombre a nuestro río Bermejo, para que en lo sucesivo se le conozca como río "Doradillo".

"Saludamos a usted con toda nuestra consideración:

"El jefe de La Paja en el Ojo Ajeno."

UNA perla gráfica de *Ahora*, en su número del 27 de junio:



Como podréis ver, representa a un señor que, con "la pipa in buca", se acerca con una antorcha a dos barriles de pólvora, en uno de los cuales se lee "Etiopía", y en el otro, "Abisinia".

¿Sabéis lo que pasa? Pues, que hasta en el Africa siguen el ejemplo de nuestros partidos políticos, que en ciertos trances electorales *se abren* en dos para mejor batir a su enemigo.

●

PERO este caso de países con doble personalidad no es privilegio exclusivo del Africa. Además, un dibujante de *Ahora* puede equivocarse, mientras que un corresponsal de United Press no puede hacerlo.

Leed este trozo de telegrama publicado por *La Prensa* del 11 de julio:

...por la cual establecerá claramente la posición de la Gran Bretaña frente al conflicto ítaloetíope, así como el desarrollo habido con respecto al proyectado pacto aéreo del Oeste y en el problema naval, a consecuncia del acuerdo firmado recientemente entre *Inglaterra* y *Gran Bretaña.*

¿Así que se ha llegado a un acuerdo naval entre Gran Bretaña e Inglaterra? ¡Vamos, por algo se empieza! Si se consiguieran una serie de tratados así, entre la Unión de los Soviets y Rusia, o entre el imperio Nipón y Japón, la causa de la paz estaría definitivamente asegurada.

●

ES una vergüenza, señores; una vergüenza! — nos decía, irritado, un "hincha" rosarino. — ¡En tres partidos con el cuadro español no conseguir más que ese miserable "goal" de ventaja! ¡Esos porteños!... ¡Si hubieran ido por Rosario, los españoles se hubieran llevado tal cantidad de "pepinos" como para poderse ganar la vida vendiendo "pickles"!

Le dejamos desahogar sus justas iras, y, ya más sosegado, nos explicó:

— ¡Es que en Santa Fe se juega otro fútbol, no hay nada que hacerle! Miren ustedes esta noticia publicada por *La Capital* de Rosario, del 29 de junio. Léanla y juzguen:

MIGUEL TORRES, 28.—El C. Atlético D. Miguel Torres se adjudicó el domingo, en el amplio field que posee, un espléndido triunfo sobre el cuadro del Club Atlético Melincué, por cuatro tantos a cero.

Los puntos fueron *marcados por sus admiradores.*

Hay o no hay motivo para juntar rabia? Si en vez de los "pataduras" que eligió la Asociación se hubieran traído al Club Atlético D. Miguel Torres, con unos cuantos *admiradores* de esos que patean al arco sin asco, hubieran visto al tal Pacheco cómo no podía con la "canasta".

●

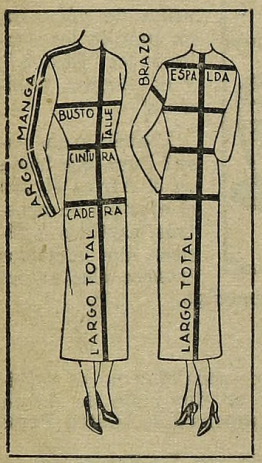
EN el *Noticiero Escolar* del 8 de julio tuvimos ocasión de leer un breve artículo firmado por Marisa Serrano Vernengo, sobre la enseñanza de las primeras letras. Parece ser que la pedagogía y la metáfora no se llevan todo lo bien que debieran, a juzgar por lo siguiente:

Cada letra que se enseña toma proporciones importantísimas. Cada una es una entidad complicada. La A... simple letra de las exclamaciones de asombro... es una cabecita que extiende su mano en ademán de pedir limosna.

¡Una cabecita que extiende la mano! Ni la ya olvidada Flor Azteca se permitía esos lujos. En cuanto a las exclamaciones de asom-

La iniciativa de *El Hogar*

LOS FIGURINES CON MOLDES



Ver página 30

Cómo se toman las medidas

Señora:

Sírvase tomar sus medidas como indican estas figuras, pasando la cinta de medir alrededor del cuerpo.

Para moldes por talle las medidas a tomarse son:

Busto..... Cintura..... Cadera.....

Para moldes a medida y armados:

Busto..... Cintura..... Cadera.....

Largo total del frente..... Largo de manga..... Talle..... Brazo.....

Espalda..... Largo total de espalda.....

INSTRUCCIONES

Unicamente se remitirán moldes de aquellos modelos que aparezcan en EL HOGAR y que estén numerados.

La página de figurines con moldes aparece en todos los números.

La lectora podrá mandar pedir un molde de cualquier modelo, aun después de varios meses de su aparición, mencionando simplemente el número del modelo Cada molde será acompañado de las instrucciones, pero se recomienda guardar el figurín publicado en EL HOGAR para servir de guía al confeccionarse el vestido Para obtener los moldes llene los detalles del cupón que va al pie y mándelo por correo certificado, junto con un giro postal o bancario a la orden de la señora Rita C. de Martín, cubriendo su importe a esta dirección:

CERRADO DE 12 a 14

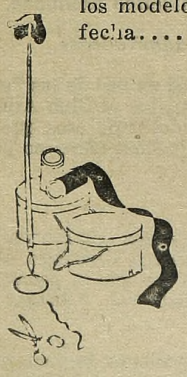
MOLDES "EL HOGAR"
CANGALLO 962 (antes Montevideo 260) — Buenos Aires
U. T. Libertad 35 - 4408

Se ruega controlar bien las medidas y atenerse fielmente a las instrucciones. Escríbanse con claridad las direcciones, detalles y medidas, para evitar trastornos en la remisión.

Los precios de cada molde por talle los encontrará la lectora al pie de cada grabado. Los moldes que se pidan a medida y armados sufrirán un recargo del **cincuenta por ciento en el precio.**

Los pedidos de moldes por talles serán despachados en el día. A las personas que los soliciten personalmente, les serán entregados en el acto. Los de medida se entregarán dentro de los tres días hábiles de recibido el pedido.

Cupón para solicitar moldes



Sírvase remitirme, a la brevedad posible, los moldes de los modelos N.os....., publicados en EL HOGAR, de fecha..... de acuerdo con las siguientes medidas:

PARA TALLE

Busto..... Cintura..... Cadera.....

PARA MEDIDA Y ARMADOS

(Con cincuenta por ciento de recargo en el precio)

Busto..... Cintura..... Cadera..... Largo total de frente..... Largo de manga..... Talle.....

Brazo..... Espalda..... Largo total de espalda.....

Nombre de la solicitante .....

Calle .... N°.....

Localidad..... F. C.....

Provincia .....

.....

(FIRMA)

Recordamos a nuestras lectoras que pueden elegir sus modelos entre los 599 publicados desde su iniciación hasta la fecha. Consulten el álbum de los mismos, que está a disposición de las lectoras en la dirección mencionada Colecciones estas páginas, pues son útiles e interesantes. Consulte el álbum económico.

bro, además de la a, suelen llevar una h, así: ¡Ah! Casualmente, en esa clase de exclamaciones es donde está más en su lugar la letra muda, porque está muda de asombro...

●

NADA es más difícil en esta vida que el problema de elegir esposa. Nosotros, que nos encontramos en tan apurado trance, hemos abandonado ya los consejos de los filósofos, que lo más que han sabido decirnos es aquello de: "Cásate o no te cases; de las dos maneras te arrepentirás."

"Si ese es el fruto de la sabiduría, ¡al diablo con ella!", nos dijimos; y empezamos nuestra búsqueda de consejo por otros caminos.

Así fué cómo nos tropezamos con *La Novela Semanal*, del 3 de junio, donde encontramos esta enigmática sentencia:

"Toma por esposa a la mujer que escogerías por amigo, si fueses hombre."

Y, francamente, nos ha dejado hondamente preocupados, porque cuanto más la meditamos, menos la entendemos: ¿Querrá decir que tomes por esposa a la mujer del hombre que elegirías por amigo? ¿O que elijas por amigo al hombre cuya esposa...? Pero dejemos esto, porque ¡peor es meneallo!

●

POR qué será que la mayor cantidad y, a veces, calidad de las "perlas" corresponden siempre a temas fúnebres? No es, palabra, culpa nuestra que la página nos salga a veces con cierto aire de velorio.

Así, leemos en *La Acción* de Rosario, del 10 de julio, una reseña del entierro de un viejo profesor de francés, a quien se le rindió

...el homenaje a que tenía derecho después de tantos años de trabajo ímprobo dedicados a hacernos hablar con cierta perfección la dulce lengua de Molière y de Corneille.

Así dice el autor de la reseña, un ex alumno, a quien la lengua de Corneille le importaba otro Corneille, porque dice que en el entierro

...en vez de musitar el sonsonete del *"Dios Irae"*, impensadamente fuimos recitando los tiempos de verbos franceses. Y termina así:

Que mejor rezo para él, que siempre tuvo su hermoso idioma como un culto, que acompañar sus despojos mortales con la monocorde letanía del "J'ais; tu ais, il ais; nous avens; vous avais; ils sons..."

¡Qué manera alevosa de vengarse de los ceros justísimos que le pondría el viejo profesor! Porque irle recitando a un profesor de francés eso de J'ais; tu ais, il ais, es como conjugarle al "Quidam de marras" o a nuestro señor Colombo: Yo cabo, tú quepes, él quepe...

●

NOSOTROS, cuando nos largamos a excretar una perla, no nos paramos a medio camino. Aquí producimos ejemplares únicos, o no perdemos el tiempo en esos menesteres. Así, en nuestro número del 5 de julio lo hicimos a

SIMON BOLIVAR, libertador de cinco *continentes*.

Pudimos haberlo hecho libertador de dos o tres continentes, pero una vez que nos decidimos, no vamos a regatear continentes. Y conste que si no le hicimos libertar más fué porque se acabó la existencia en plaza.

●

TAMBIEN nuestra corresponsal viajera, señora Elvira Ferreira, en un artículo sobre un club de la ciudad de Posadas, dice que:

...es indispensable una pileta de natación. Bien es cierto que el *Uruguay* es una *magnífica pileta natural*.

Lo cual no deja de ser así: el Uruguay es en verdad una magnífica pileta natural; pero para los socios de un club de Posadas presenta el ligero inconveniente de encontrarse un poquito lejos. Y ¿para qué se van a ir hasta el Uruguay si tienen el Paraná? ¡Para ná!...

SEMANALMENTE **se premiará con una libra esterlina a los que remitan las mejores perlas a juicio de nuestra redacción. No se admiten perlas anónimas, es decir, sin documentación. Todo envío debe acompañarse con el recorte del diario, revista o libro donde se hizo el hallazgo. *e si non non.***

PREMIADOS ESTA SEMANA:

Gift, Footballer **(San José de la Esquina) y** ***Mamerto*** **(Capital).**

LA AMISTAD, EL AMOR...

(Continuación de la pág. 79)

muy bien que el amor es ilógico, — sino que escénicamente aparece como absurdo. Detiene la acción, y el público se dice: "¿Cuándo acabará ese tipo de aburrirnos con sus celos? ¿No advierte que ella lo ama?" No; no lo ve, y no lo ve precisamente porque está enamorado. Así, lo que en la vida real sería la estricta verdad, en la escena se convierte en un caso patológico: hay verdades que no convienen a las piezas de teatro.

Dos casos distintos

La inconstancia de los hombres da tema para piezas alegres, la de las mujeres para obras dolorosas. Hay una gran diferencia, por lo menos en el teatro, entre una mujer que engaña a su marido y un hombre que traiciona a su esposa. Y es que en las tablas no existe la igualdad de los sexos con respecto a la falta, y es posible que no llegue nunca a existir.

Una mujer que abandonase el hogar conyugal porque su marido ha cedido al vertigo de los sentidos, resultaría antipática para la gran masa del público; en cambio, esta comprendería mejor a un hombre que rehusase conservar la mujer que ha cedido al mismo vértigo. Yo no digo que tal actitud sea justiciera "but such is stage and even life". A un marido le es difícil perdonar, sobre todo en las tablas; no se perdona bien ante el público. Ese hombre pasaría por un marido complaciente o por un infeliz; pero, en cambio, la mujer que perdona está dentro de una tradición secular.

El remedio radical para los celos

Conocí un hombre que había matado a su esposa y lo habían absuelto. Era de un humor encantador, porque el asesinato lo había librado al mismo tiempo de la vida conyugal y de una enfermedad del hígado. "Créame usted a mí — me dijo un día, — el desenlace lógico de los celos es el asesinato. Es la única forma de curarse definitivamente." Es, siempre, la psicología de Barba Azul.

25 DE MAYO, CIUDAD PEQUEÑITA Y LIMPIA

(Continuación de la pág. 65)

beneficencia, tiene 25 de Mayo otro, que cabe señalar. El deportivo, encarnado en varios clubs de incipiente vida, un tanto aquietados en sus actividades. Entre ellos sobresale el Náutico, que promete mucho para un futuro cercano. Los clubs sociales reunen concurrencia masculina de diferentes sectores políticos, y son en este momento centro de amigos, en donde las damas poco o nada tienen que hacer. En su aspecto cultural, la Biblioteca, el Comité y la Asociación estudiantil "Antonio E. Díaz", formada por un grupo de jóvenes alumnos de la Escuela Normal, que realiza obra simpática, estimulando el deporte, reuniéndose para departir sobre temas intelectuales y ejercitándose en la prensa a través de un boletín.

¿Qué otras cosas dignas de mencionarse especialmente hay en esta bonita población? El Vivero nacional, un poco lejos de la planta urbana. Dirigido por el ingeniero agrónomo Alberto Mugerza, puede considerarse como un verdadero oasis. Plantaciones maravillosas visten la larga extensión, y el lujo de las alamedas contrasta con el verde tierno de los arbustos y de las legumbres. Los manzanos, cargados de fruta, los perales despojados de ella y los duraznos, aún vestidos de fronda, ofrecen la frescura de su ramaje en la tierra limpia de malezas. Una vida activa y de labor se despliega ahí.

En este establecimiento desarrolló sus programas, con antelación, la Escuela Agronómica Experimental. Eso dejó de ser, pero 25 de Mayo tiene otra escuela en Huetel, dirigida por los padres salesianos, que conserva un aspecto parecido: la Escuela Agrícola Carlos M. Casares, fundada en el año 1925.

No puedo cerrar esta descripción sin mencionar un lugar fresco y agradable: el balneario Las Mulitas, situado en las afueras del pueblo, en la margen de una amplia y clara laguna. Allí se reúne la juventud, gozando de la presencia del agua, de la sombra de los árboles, de la bonita pasarela y de la gracia de las bañistas.

La sociedad de 25 de Mayo, un poco distanciada entre sí por la influencia de la política y sufriendo la separación que este estado de cosas origina, se caracteriza por su cordialidad hacia el forastero, a quien agasaja con esa franca hospitalidad de ranchos hogares. Las chicas son bonitas, el profesorado forma un interesante conjunto y los estudiantes — ellos y ellas, bella promesa de cultura, — ajenos al problema político, tan en desarmonía con la espontaneidad de los años mozos, son un hermoso exponente de este pueblo adelantado que, sin tener grandes defensas industriales, marcha a la cabeza de muchas poblaciones de la provincia de Buenos Aires.

25 DE MAYO PUEDE SENTIRSE ORGULLOSA...

(Continuación de la pág. 65)

arboricultura, horticultura y cereales. Se instituyó el día de la huerta y la fiesta de la flor, con concursos lugareños y premios.

Subvencionado por la Municipalidad, fué cumpliendo sus compromisos y fué haciendo cada vez más sonda su obra de cultura.

Pasaron por su cátedra de conferencias el doctor Ricardo Levene, L. Longhi, A. Calcagno, A. Franceschi, T. Cofré, S. Oría, el escultor E. Soto Avendaño, Cortina Aravena, Sara Justo, Alberto Palcos, F. Márquez Miranda, D. Capanegra, R. Davel, Pablo Pizurno y algunos más que, de paso por la población, acudían a demostrar su simpatía por la obra, dando pequeñas charlas amenas, diciendo versos, ofreciendo la cordialidad espiritual que aquello les inspiraba.

Pasado el tiempo, la Biblioteca Pública Municipal quedó anexada al instituto por una ordenanza que así lo establecía. Esa biblioteca, que llegó a poder de los ya nombrados con un aporte de ochocientos volúmenes, cuenta en la actualidad con quince mil ochocientos. El número de lectores del último año es de 2.954; el de obras consultadas, de 2.763; el de obras entregadas a domicilio, de 863. El número de alumnos que concurren a sus clases fué, en el pasado curso, de 600.

Un grupo de jóvenes maestros dicta noche a noche sus clases; no faltan a ellas, acuden con encomiable celo, persiguen un alto fin y lo consiguen.

El doctor Juan Francisco Ibarra acaba de hacer donación, con cargo a favor del municipio de 25 de Mayo y con la expresa declaración de ser destinada a sede del Comité Cultural, Instituto de Cultura Popular y Biblioteca Pública, del edificio de su propiedad, esquina calle 9 y 27. Gestos así son dignos de admirar.

Componen su comisión directiva las siguientes personas: presidente, Silvestre Aráoz de Lamadrid; vice, Juan Ramón Ramos; secretario de correspondencia, Sara M. S. Trotta de Carminatti; secretaria de actas, Juana Delia Istander de Alvarez Portela; tesorera, María Esther Albo; vocales: Angel F. Bay, Teodoro B. Di Lalla, Juan Minervini, María Di Virgilus; bibliotecario, Antonio González Rodríguez; auxiliar: Leticia Lugones.





Niños

Frasco Grande $ 5.-

Frótele el pechito y la espalda con UNTISAL.

En una noche el resfrío se corta y el catarro se ablanda.

UNTISAL es el gran amigo de los niños.

Su balsámico y agradable olor les facilita el sueño tranquilo, mientras se desinfectan sus bronquios.

Untisal



Pst!... Pero no digan que yo se lo dije...

NO le tengo mucha fe a mis conocimientos mitológicos, pues hace ya tiempo, ¡helas!, que aprendí con Victoria Ocampo las lecciones que nos daban en el Sacré Cœur, pero, con todo, no creo que en el Olimpo fueran muy cordiales las relaciones de la armoniosa Euterpe y de la ligera Terpsícore con el prosaico Mercurio, quien, a pesar de sus alitas en los talones, gusta poco de los vuelos de la fantasía. El caso es que el comentario en nuestros altos círculos mundanos gira en torno de la transformación súbita que ha experimentado un afortunadísimo cultor de la "jazz", a quien se le consideraba en camino de marchar hacia las más altas cumbres de su arte, y que después de su casamiento ocurrido hace pocos meses en Buenos Aires, ha optado por una actividad diametralmente distinta. Puedo asegurar, bajo la fe que merecen siempre mis datos, que el famoso director de orquesta que hasta hace poco era el "as" indiscutido de los "fox" y de los "blues" en nuestras "boîtes" mejor concurridas, ha aceptado el cargo que le ofrecieron los directores locales de tres ferrocarriles del país para ejercer la jefatura de la sección "Restaurant" en las respectivas líneas, con una asignación mensual de mil quinientos pesos. Para que no queden dudas sobre la veracidad de mi información, puedo agregar que el aplaudido artista, actualmente en Norte América, partirá dentro de poco para Londres, para estudiar el perfeccionamiento británico de los servicios, que desde ya han modificado el rumbo de su vida, sin que por ello haya renunciado a la índole filarmónica de sus inclinaciones.



POR una carta que acabo de recibir de una amiga que está en Ascochinga he tenido conocimiento del bello gesto que se le ha ocurrido a ese noble espíritu que es María Antonieta Silveyra de Lehnardson, la distinguida dama a quien, junto con Nenette Bengolea de Sánchez Elía, les corresponde el primer puesto entre las aficionadas al canto entre las señoras de nuestra primera sociedad. Como agradecimiento a la circunstancia de que las sierras cordobesas han curado radicalmente a un miembro muy querido de su familia, hoy sano y salvo después de no pocas angustias, la simpática María Antonieta ha resuelto poner al servicio de la caridad los encantos maravillosos de su voz. En efecto, en la primera semana del próximo mes de agosto dará un concierto en el teatro Rivera Indarte de Córdoba a total beneficio de los enfermos vergonzantes que abundan en la serranía, personas que, no obstante pertenecer a familias de tradición, atraviesan por penurias económicas que, agregadas a determinada dolencia, las colocan en una situación penosa que es piadoso atenuar. Según mi informante, todas las localidades están tomadas para esa noble fiesta del arte y de la caridad.

DURANTE el último paseo que ofrecieron en el yate "Ayui" don Federico Zorraquín y su esposa, Isolina Landívar, en obsequio de su sobrina María Teresa, excursión espléndida, donde, al decir de mi hermano Perucho, llamaron la atención por su elegancia Luz de Elizalde, María Rosa Vivot, Mercedes Madero, Eugenia Zorraquín, Corina Calvo, Raquel Rodríguez Aldao, Elena Pirovano e Irene Socas, deliciosísimos pimpollos de la nueva generación, un caballero allí presente, que sin ser un "mocito" no deja de ser soltero, refirió que acababa de recibir una carta, fechada en Australia y firmada por Alberto Udaondo, que, como se sabe, desempeña el cargo de cónsul argentino, carta en la cual, entre otras cosas muy divertidas, le dice que allí las damas de la mejor sociedad fuman de una manera que no se ve en ninguna parte del mundo. La afición femenina por el tabaco es allí tan exagerada, que las señoras y las niñas fuman desde la mañana hasta la noche, sin respetar almuerzos y comidas, y, lo peor del caso, sin exigir demasiado sobre la calidad de los cigarrillos, ya que por el solo placer de echar humo les resulta indiferente que sean negros o rubios. Por lo visto, lo único que falta es que fumen en pipa.



CONSECUENTE con mi propósito de renovar de cualquier manera la forma clásica de insinuar los "flirts" y de anticipar los compromisos, puedo asegurarles que al final de la fiesta que se realizará el sábado próximo en la espléndida residencia que los esposos Sánchez Sorondo Costa Paz poseen en la calle Canning, se habrá decidido la suerte nupcial de uno de los siguientes jóvenes: Manuel de Uribelarrea, Jorge Landívar, Guillermo Quesada, Jorge Ramón de Lezica, Guillermo Muñiz, Enrique Keen, Julio Pueyrredón, Jorge Oría, Mariano Saubidet, Luis Cabral Hunter, Eduardo Delfino, Fernando Zavalía o Rolando Casares. Esa noche vence el "ultimátum" que los iniciados en el asunto se disponen a saborear como es debido. Los amigos de él creen en una respuesta afirmativa, pero una morenita que no falta nunca a la misa de doce en la catedral no disimula sus reservas que a lo mejor son interesadas.

UNA gran noticia para los aficionados a la buena música y a los conciertos que tienen por marco la magnífica sala del teatro Colón. En virtud de un proyecto del famoso arquitecto francés Armand d'Ans, proyecto meticuloso, donde se estudian con gran maestría los pequeños defectos de esa sala, a los efectos de la acústica, las autoridades han decidido practicar algunas reformas, después de las cuales nuestro primer coliseo quedará a la altura de la Scala de Milán, para regocijo de Jarbas Barreto, Pichín Romero, Enrique Susini, José André, Ricardo Cernadas y demás aficionados notables a la buena música y al "bel canto".



EL domingo pasado, a la salida de misa del Pi'ar, una amiga de mamá, a quien sus íntimas la apodan con razón "sábelotodo", me pidió que anunciara como cosa hecha el compromiso de una encantadora chica, cuyo nombre recuerda a la virgen más llorosa del Gólgota, y cuyo apellido, de origen salteño, es el de un notable jurisconsulto y escritor que ejerce altas funciones en el Banco de la Nación y en la Academia Argentina de Letras, con un simpatiquísimo "gentleman" muy querido por sus amigos y altamente conceptuado en sociedad, cuyo nombre recuerda a una novela famosa de Juan Jacobo Rousseau, y cuyo apellido, que comienza y termina con la primera vocal, es sinónimo de distinción y opulencia desde los tiempos de la colonia, habiéndosele repetido mucho el año anterior por un suceso sensacional que conmovió a toda la sociedad y al pueblo de Buenos Aires.

Julieta Ramos Pacheco

EL mismo día domingo, por la tarde, en el hipódromo, un alto funcionario del ministerio de Instrucción Pública refirió, en rueda de damas, que dentro de poco aparecerá un libro que, no obstante su carácter histórico, tendrá mucha repercusión social, por tratarse de una personalidad que ha dado en cierto modo origen a una de las familias más prestigiosas de nuestra aristocracia. El autor de la obra es don Héctor C. Quesada, el estudioso director del Archivo General de la Nación, y le sirven de tema la vida y los actos culminantes de don Martín de Alzaga, que, como se sabe, fué un personaje importantísimo al final de la dominación española y en los primeros años de nuestra era revolucionaria. Parece que la curiosidad de Macho Quesada lo llevó a encontrar por ahí papeles y documentos importantísimos, con lo que ofrecerá una visión nueva e inesperada del antepasado de Macoco, sobre quien no todos los autores de historia están de acuerdo y que ahora quedará definido en rasgos que se dirían fotográficos.



LAS otras tardes, casi en seguida del almuerzo, me dió por salir a caminar por Florida. Llevada por mi curiosidad, me introduje al salón Muller, donde el pintor argentino Lorenzo Gigli exponía sus trabajos. El recinto estaba solo. Mejor dicho, solo no, sino que dos caballeros, alejados uno de otro, examinaban, atentos, los cuadros. No era posible conocerlos porque los dos estaban dando la espalda al lugar que yo ocupaba. De pronto, sin dejar de analizar los trabajos, uno de ellos habló a su desconocido vecino:

—Cómo ha evolucionado este muchacho...

—Mucho.

—He visto sus cuadros en el año 1928 y desde entonces su progreso es extraordinario...

Mi curiosidad, ¡mujer al fin!, hizo que me acercara. El que así hablaba era nada menos que el presidente de la República, general Justo, que, solo su alma, visitaba la exposición del artista amigo.

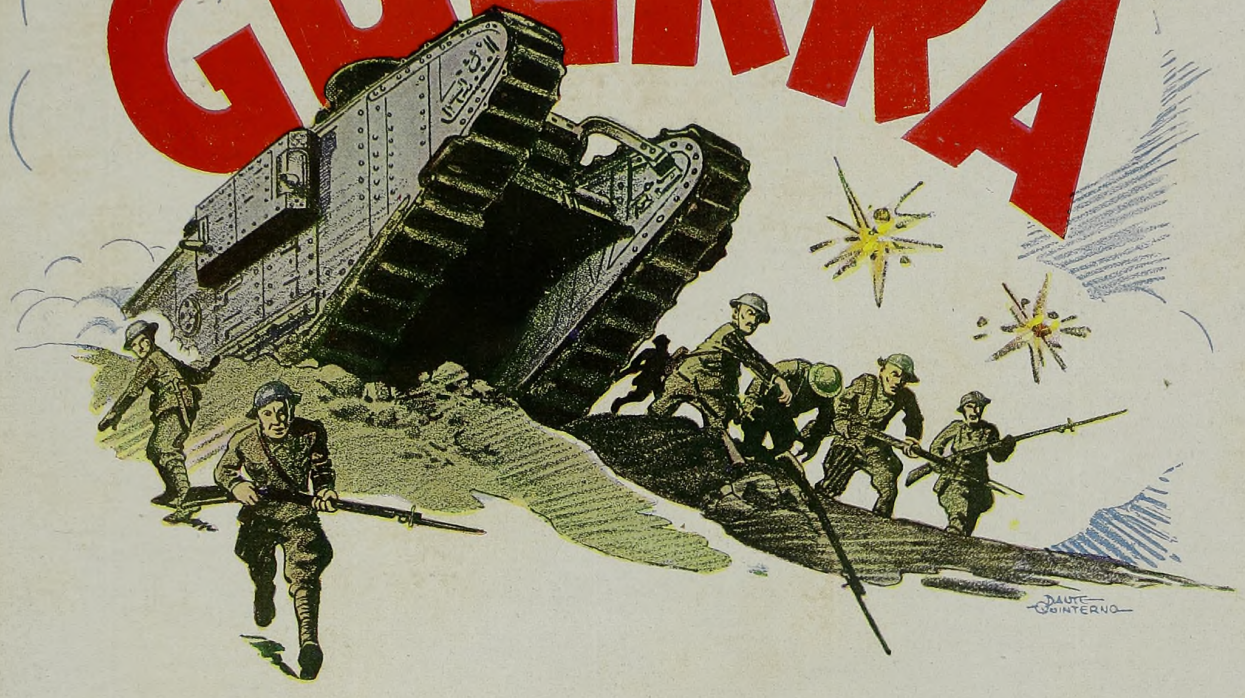
Pero lo que el presidente no sabe y recién se enterará cuando me lea, es que su interlocutor, tan sorprendido como yo, es un periodista.

¿Verdad que es simpático anotar la presencia del primer magistrado a las exposiciones de arte? Pero así, solo, democráticamente, encontrando tiempo, en medio de sus importantes ocupaciones, para extasiarse frente a la obra de un artista.

A mí me agradó el gesto y por eso lo aplaudo.

NO hay nada que hacer. El teatro francés tendrá siempre entre nosotros un gran público. La lista de los abonados a la compañía del Odeón que debe debutar el mes próximo y que Susini ha elegido después de una cuidadosa búsqueda, ha sido el comentario en todas partes. Podrán haberse modificado las costumbres y variado los gustos, pero el buen teatro francés triunfará entre nosotros siempre y cuando haya una responsabilidad artística como la que puede inspirar un espíritu como el de Susini.

GUERRA



contra los RESFRIOS y la GRIPE

BAYER

Instantina

de acción ULTRA-RAPIDA

4 tabletas *(en celofán)*

30 centavos

La caja de 10 tabletas 70 cts.

Ortiz Tirado *canta en la audición* **Instantina** *por L. R. 4 Radio Splendid - en cadena con L. T. 3 de Rosario, L. V. 3 de Córdoba y L. U. 7 de B. Blanca, los* **lunes** *y* **viernes** *a las* **21.30** *hs.*

Hay *mil formas* de saborear las

Galletitas "Express"

...sea en sandwiches — a base de caviar, paté de foie gras, jamón y fiambres en general, queso o pastas de pavo, anchoa, lengua, jamón, etc. — a cualquier hora.

...sea con dulce, mermelada o manteca, a la hora del desayuno y té.

...sea aprisionando una rodajita de queso, o simplemente solas, a la hora del aperitivo.

...sea con caldo, y en reemplazo del pan, durante las comidas, para que cada plato sea, así, apreciablemente más rico.

...sea en cualquiera de estas "mil formas", las EXPRESS, con su masa hojaldrada, tostadita, crocante, quebradiza, con todo su delicioso y apetitoso aroma, le van a dar a su paladar gratísima satisfacción y a su organismo un elemento nutritivo y digestivo realmente incomparable.

Compre hoy mismo una caja económica de EXPRESS, de $ 0.45 en todo el país.

Se venden, también, en otras de ¼, ½, 1 y 2 kilogramos.



S.A. ESTABLECIMIENTO MODELO
TERRABUSI